



CELEBRATING **150** DE TRADITION  
YEARS/ANS

# The Ontario Gazette La Gazette de l'Ontario

Vol. 151-44  
Saturday, 3 November 2018

Toronto

ISSN 00302937  
Le samedi 3 novembre 2018

## Proclamation

*ELIZABETH THE SECOND*, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

### PROCLAMATION

#### ***CANNABIS, SMOKE-FREE ONTARIO AND ROAD SAFETY STATUTE LAW AMENDMENT ACT, 2017***

We, by and with the advice of the Executive Council of Ontario, name,

- (a) October 17, 2018 as the day on which the following provisions of the *Cannabis, Smoke-Free Ontario and Road Safety Statute Law Amendment Act, 2017*, c. 26 come into force:

Schedule 3, s. 1-3, 4 (1) except para. 3, 4 (2)-(4), 5, 6 (1), 7-25 (the *Smoke-Free Ontario Act, 2017*).

- (b) October 17, 2018 as the day on which the following provision of the *Cannabis, Smoke-Free Ontario and Road Safety Statute Law Amendment Act, 2017*, c. 26, which amends the *Human Rights Code*, comes into force:

Schedule 3, s. 26.

- (c) October 17, 2018 as the day on which the following provision of the *Cannabis, Smoke-Free Ontario and Road Safety Statute Law Amendment Act, 2017*, c. 26, which amends the *Provincial Offences Act*, comes into force:

Schedule 3, s. 27.

- (d) October 17, 2018 as the day on which the following provision of the *Cannabis, Smoke-Free Ontario and Road Safety Statute Law Amendment Act, 2017*, c. 26, which amends the *Tobacco Tax Act*, comes into force:

Schedule 3, s. 28.

*ELIZABETH DEUX*, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

### PROCLAMATION

#### ***LOI DE 2017 MODIFIANT DES LOIS EN CE QUI CONCERNE LE CANNABIS, L'ONTARIO SANS FUMÉE ET LA SÉCURITÉ ROUTIÈRE***

Sur l'avis du Conseil exécutif de l'Ontario, nous fixons :

- a) le 17 octobre 2018 comme jour d'entrée en vigueur des dispositions suivantes de la *Loi de 2017 modifiant des lois en ce qui concerne le cannabis, l'Ontario sans fumée et la sécurité routière*, chap. 26 :

Annexe 3, art. 1-3, 4 (1) à l'exception de la disp. 3, 4 (2)-(4), 5, 6 (1), 7-25 (la *Loi de 2017 favorisant un Ontario sans fumée*).

- b) le 17 octobre 2018 comme jour d'entrée en vigueur de la disposition suivante de la *Loi de 2017 modifiant des lois en ce qui concerne le cannabis, l'Ontario sans fumée et la sécurité routière*, chap. 26, qui modifie le *Code des droits de la personne* :

Annexe 3, art. 26.

- c) le 17 octobre 2018 comme jour d'entrée en vigueur de la disposition suivante de la *Loi de 2017 modifiant des lois en ce qui concerne le cannabis, l'Ontario sans fumée et la sécurité routière*, chap. 26, qui modifie la *Loi sur les infractions provinciales* :

Annexe 3, art. 27.

- d) le 17 octobre 2018 comme jour d'entrée en vigueur de la disposition suivante de la *Loi de 2017 modifiant des lois en ce qui concerne le cannabis, l'Ontario sans fumée et la sécurité routière*, chap. 26, qui modifie la *Loi de la taxe sur le tabac* :

Annexe 3, art. 28.

- (e) October 17, 2018 as the day on which the following provision of the *Cannabis, Smoke-Free Ontario and Road Safety Statute Law Amendment Act, 2017*, c. 26, which repeals the *Electronic Cigarettes Act, 2015*, and the *Smoke-Free Ontario Act*, comes into force:

Schedule 3, s. 29.

**WITNESS:**

THE HONOURABLE  
V. ELIZABETH DOWDESWELL  
LIEUTENANT GOVERNOR OF OUR PROVINCE OF ONTARIO

GIVEN at Toronto, Ontario, on October 17, 2018.

**BY COMMAND**

TODD A SMITH  
Minister of Government and Consumer  
Services

(151-G518E)

*ELIZABETH THE SECOND*, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

**PROCLAMATION**

***STRONGER, FAIRER ONTARIO ACT (BUDGET MEASURES), 2017***

We, by and with the advice of the Executive Council of Ontario, name,

September 28, 2018 as the day on which the following provision of the *Stronger, Fairer Ontario Act (Budget Measures), 2017*, c. 34, which amends the *Financial Services Regulatory Authority of Ontario Act, 2016*, comes into force:

Schedule 16, s. 11.

**WITNESS:**

THE HONOURABLE  
V. ELIZABETH DOWDESWELL  
LIEUTENANT GOVERNOR OF OUR PROVINCE OF ONTARIO

GIVEN at Toronto, Ontario, on September 26, 2018.

**BY COMMAND**

TODD A SMITH  
Minister of Government and Consumer  
Services

(151-G519E)

- (e) le 17 octobre 2018 comme jour d'entrée en vigueur de la disposition suivante de la *Loi de 2017 modifiant des lois en ce qui concerne le cannabis, l'Ontario sans fumée et la sécurité routière*, chap. 26, qui abroge la *Loi de 2015 sur les cigarettes électroniques* et la *Loi favorisant un Ontario sans fumée* :

Annexe 3, art. 29.

**TÉMOIN:**

L'HONORABLE  
V. ELIZABETH DOWDESWELL  
LIEUTENANTE-GOUVERNEURE DE NOTRE PROVINCE DE L'ONTARIO

FAIT à Toronto (Ontario) le 17 octobre 2018.

**PAR ORDRE**

TODD A SMITH  
ministre des Services gouvernementaux et  
des Services aux consommateurs

(151-G518F)

*ELIZABETH DEUX*, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

**PROCLAMATION**

***LOI DE 2017 POUR UN ONTARIO PLUS FORT ET PLUS JUSTE (MESURES BUDGÉTAIRES)***

Sur l'avis du Conseil exécutif de l'Ontario, nous fixons :

le 28 septembre 2018 comme jour d'entrée en vigueur de la disposition suivante de la *Loi de 2017 pour un Ontario plus fort et plus juste (mesures budgétaires)*, chap. 34, qui modifie la *Loi de 2016 sur l'Office ontarien de réglementation des services financiers* :

Annexe 16, art. 11.

**TÉMOIN:**

L'HONORABLE  
V. ELIZABETH DOWDESWELL  
LIEUTENANTE-GOUVERNEURE DE NOTRE PROVINCE DE L'ONTARIO

FAIT à Toronto (Ontario) le 26 septembre 2018.

**PAR ORDRE**

TODD A SMITH  
ministre des Services gouvernementaux et  
des Services aux consommateurs

(151-G519F)

## Ontario Highway Transport Board Commission des transports routiers de l'Ontario

Periodically, temporary applications are filed with the Board. Details of these applications can be made available at anytime to any interested parties by calling (416) 326-6732.

The following are applications for extra-provincial and public vehicle operating licenses filed under the *Motor Vehicle Transport Act, 1987*, and the *Public Vehicles Act*. All information pertaining to the applicant i.e. business plan, supporting evidence, etc. is on file at the Board and is available upon request.

Any interested person who has an economic interest in the outcome of these applications may serve and file an objection within 29 days of this publication. The objector shall:

1. complete a Notice of Objection Form,
2. serve the applicant with the objection,
3. file a copy of the objection and provide proof of service of the objection on the applicant with the Board,
4. pay the appropriate fee.

Serving and filing an objection may be by hand delivery, mail, courier or facsimile. Serving means the date received by a party and filing means the date received by the Board.

LES LIBELLÉS DES DEMANDES PUBLIÉES CI-DESSOUS SONT AUSSI DISPONIBLES EN FRANÇAIS SUR DEMANDE.

Pour obtenir de l'information en français, veuillez communiquer avec la Commission des transports routiers au 416-326-6732.

**Cherry Bus Lines Inc.**

**34137-A2**

**PO Box 307, Listowel, ON N4W 3H4**

Applies for approval of transfer of shares as follows:

All issued and outstanding shares of 650265 Ontario Ltd currently held by R. Allen Cherry and Ronald A. Cherry to Badger School Equipment Limited, 50 Progress Drive, St. Thomas ON, N5H 3J1.

FELIX D'MELLO  
Board Secretary  
Secrétaire de la Commission

(151-G520)

## Government Notices Respecting Corporations Avis du gouvernement relatifs aux compagnies

### Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act Avis de non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés

The Director has been notified by the Minister of Finance that the following corporations are in default in complying with the *Corporations Tax Act*.

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 241(1) of the *Business Corporations Act*, that unless the corporations listed hereunder comply with the requirements of the *Corporations Tax Act* within 90 days of this notice, orders will be made dissolving the defaulting corporations. All enquiries concerning this notice are to be directed to Ministry of Finance, Corporations Tax, 33 King Street West, Oshawa, Ontario L1H 8H6.

Le ministre des Finances a informé le directeur que les sociétés suivantes n'avaient pas respecté la *Loi sur l'imposition des sociétés*.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(1) de la *Loi sur les sociétés par actions*, si les sociétés citées ci-dessous ne se conforment pas aux prescriptions énoncées par la *Loi sur l'imposition des sociétés* dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, lesdites sociétés se verront dissoutes par décision. Pour tout renseignement relatif au présent avis, veuillez vous adresser à l'Imposition des sociétés, ministère des Finances, 33, rue King ouest, Oshawa ON L1H 8H6.

| Date       | Name of Corporation<br>Dénomination sociale de la société | Ontario<br>Corporation<br>Number<br>Numéro de<br>la société en<br>Ontario |
|------------|-----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|
| 2018-11-03 | APM CONSORTIUM INC.                                       | 001353916                                                                 |
| 2018-11-03 | FFI AFFILIATED INC.                                       | 000650447                                                                 |
| 2018-11-03 | SERAPHIC ENTERTAINMENT<br>LIMITED                         | 001639211                                                                 |
| 2018-11-03 | TECHMARK SOFTWARE INC.                                    | 001341866                                                                 |
| 2018-11-03 | TOTAL FACILITY SOLUTIONS LTD.                             | 001353723                                                                 |

BARBARA DUCKITT  
Director, Ministry of Government  
and Consumer Services  
Directrice, Ministère des Services  
gouvernementaux et des Services aux  
consommateurs

(151-G521)

**Cancellation of Certificate of Incorporation  
(Corporations Tax Act Defaulters)  
Annulation de certificat de  
constitution (Non-observation de la  
Loi sur l'imposition des sociétés)**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under subsection 241(4) of the *Business Corporations Act*, the Certificate of Incorporation of the corporations named hereunder have been cancelled by an Order for default in complying with the provisions of the *Corporations Tax Act*, and the said corporations have been dissolved on that date.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(4) de la *Loi sur les sociétés par actions*, le certificat de constitution de la société sous-nommé a été annulée par Ordre pour non-observation des dispositions de la *Loi sur l'imposition des sociétés* et que la dissolution de la société concernée prend effet à la date susmentionnée.

| Date       | Name of Corporation<br>Dénomination sociale de la société | Ontario<br>Corporation<br>Number<br>Numéro de<br>la société en<br>Ontario |
|------------|-----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|
| 2018-10-08 | ADAM PAUL PLIMMER & ASSOCIATES INC.                       | 001725829                                                                 |
| 2018-10-08 | ADVANCE AUTOMOBILE SALES & SERVICE INC.                   | 001726883                                                                 |
| 2018-10-08 | ASTRO EXPORTS INC.                                        | 001294595                                                                 |
| 2018-10-08 | BAR - T DISTRIBUTORS INC.                                 | 001718647                                                                 |
| 2018-10-08 | BIKE RANCH FREERIDE PARK INC.                             | 002127959                                                                 |
| 2018-10-08 | BIOS CANCER THERAPEUTICS INC.                             | 002127989                                                                 |
| 2018-10-08 | BONA VENTURE INC.                                         | 001296266                                                                 |
| 2018-10-08 | BURLINGTON ICHIBAN SUSHI HOUSE INC.                       | 002126973                                                                 |
| 2018-10-08 | CAMDEN PARK CAPITAL GP CORP.                              | 002126894                                                                 |
| 2018-10-08 | CENTRAL CANADA TRUCK & TRAILER REPAIR LTD.                | 002127406                                                                 |
| 2018-10-08 | CHOICE CAPITAL CORP.                                      | 001725813                                                                 |
| 2018-10-08 | COHERENT LIGHT COMMUNICATIONS INC.                        | 001577016                                                                 |
| 2018-10-08 | CORE MEDICAL ASSESSMENT CENTRE INC.                       | 002128305                                                                 |
| 2018-10-08 | DANMAR CORP.                                              | 001725960                                                                 |
| 2018-10-08 | DIPLOMATICO PRODUCTIONS LTD.                              | 001726523                                                                 |
| 2018-10-08 | DJW HOLDINGS LIMITED                                      | 001724387                                                                 |
| 2018-10-08 | ELECTRO-MECH ENGINEERS (CANADA) INC.                      | 001295432                                                                 |
| 2018-10-08 | ETEAAM INTERNATIONAL INC.                                 | 002126770                                                                 |
| 2018-10-08 | FEEL ENTERTAINMENT CORP.                                  | 001724411                                                                 |
| 2018-10-08 | FUTURE TECH CONSTRUCTION CORP.                            | 001726959                                                                 |
| 2018-10-08 | GLS DISCOUNT STORE INC.                                   | 001294673                                                                 |
| 2018-10-08 | GOLDENBILL FINANCIAL MANAGEMENT INC.                      | 002126978                                                                 |
| 2018-10-08 | HARDWIRED SOLUTIONS INC.                                  | 002128093                                                                 |
| 2018-10-08 | IBS HEALTH CARE SERVICES INC.                             | 002128220                                                                 |
| 2018-10-08 | INTERNATIONAL LAB ASSOCIATES INC.                         | 001294295                                                                 |
| 2018-10-08 | JDSS TRUCKING INCORPORATED                                | 002127422                                                                 |
| 2018-10-08 | JONES CUSTOM MILLWORK LIMITED                             | 002126893                                                                 |

| Date       | Name of Corporation<br>Dénomination sociale de la société | Ontario<br>Corporation<br>Number<br>Numéro de<br>la société en<br>Ontario |
|------------|-----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|
| 2018-10-08 | JUST MACHINE INC.                                         | 001724619                                                                 |
| 2018-10-08 | KHAZNEH CORP.                                             | 002126928                                                                 |
| 2018-10-08 | LUTESCO INC.                                              | 001724355                                                                 |
| 2018-10-08 | LUXXY KARAOKE INC.                                        | 002126858                                                                 |
| 2018-10-08 | MAHER & ASSOCIATES INC.                                   | 001724471                                                                 |
| 2018-10-08 | MAKS INTERNATIONAL INC.                                   | 002128250                                                                 |
| 2018-10-08 | MARRELLO CONSULTING LIMITED                               | 001726961                                                                 |
| 2018-10-08 | MEMPHIS GROUP INC.                                        | 001293387                                                                 |
| 2018-10-08 | MICHELO CONSULTING LTD.                                   | 001713447                                                                 |
| 2018-10-08 | MOMZEES ROOTS & CULTURE INC.                              | 001724332                                                                 |
| 2018-10-08 | NESSA INVESTMENTS CORPORATION LTD.                        | 001725959                                                                 |
| 2018-10-08 | NETTEN INC.                                               | 001713452                                                                 |
| 2018-10-08 | NMI CARPET CLEANING LTD.                                  | 002127149                                                                 |
| 2018-10-08 | NMI DEVICES INC.                                          | 001724667                                                                 |
| 2018-10-08 | NORTH AMERICAN FOOD EQUIPMENT INC.                        | 001294525                                                                 |
| 2018-10-08 | NORTHERN ASSURANCE INC.                                   | 002127331                                                                 |
| 2018-10-08 | NTO INVESTMENTS INC.                                      | 002128203                                                                 |
| 2018-10-08 | PERFORMANCE WORKS CORPORATION                             | 001724618                                                                 |
| 2018-10-08 | PHP DEVELOPMENT GROUP INC.                                | 002128252                                                                 |
| 2018-10-08 | PROFILE AUTO GROUP LTD.                                   | 001726529                                                                 |
| 2018-10-08 | PROMINENT MARKETING SOLUTIONS LTD.                        | 001716990                                                                 |
| 2018-10-08 | PUREFLOW TECHNOLOGIES CANADA INC.                         | 002127217                                                                 |
| 2018-10-08 | PWR PARTNERS INC.                                         | 001726442                                                                 |
| 2018-10-08 | ROLLING STONE & INTERLOCK LTD.                            | 002126819                                                                 |
| 2018-10-08 | SCANDCO TECHNOLOGIES INC.                                 | 001725984                                                                 |
| 2018-10-08 | SENTEC INC.                                               | 001287419                                                                 |
| 2018-10-08 | SIA MASON'S LTD.                                          | 002127438                                                                 |
| 2018-10-08 | SIDEWINDER KEYS INC.                                      | 001720662                                                                 |
| 2018-10-08 | SINGH SHUTTERS INC.                                       | 001294184                                                                 |
| 2018-10-08 | SOLAR ELECTRIC WHEELS INC.                                | 002128094                                                                 |
| 2018-10-08 | SUGAR MOSS INC.                                           | 001295666                                                                 |
| 2018-10-08 | SUNDANCE AUTOS INC.                                       | 002126851                                                                 |
| 2018-10-08 | TECHINTEGRATORS LIMITED                                   | 002127108                                                                 |
| 2018-10-08 | TECHNOTRASH RECYCLING TORONTO LTD.                        | 001724628                                                                 |
| 2018-10-08 | TIMETRACER LTD.                                           | 001294715                                                                 |
| 2018-10-08 | TOGE INTERNATIONAL CORP.                                  | 001725873                                                                 |
| 2018-10-08 | 1287726 ONTARIO LIMITED                                   | 001287726                                                                 |
| 2018-10-08 | 1292044 ONTARIO LTD.                                      | 001292044                                                                 |
| 2018-10-08 | 1292051 ONTARIO LTD.                                      | 001292051                                                                 |
| 2018-10-08 | 1293483 ONTARIO LIMITED                                   | 001293483                                                                 |
| 2018-10-08 | 1293693 ONTARIO INC.                                      | 001293693                                                                 |
| 2018-10-08 | 1293838 ONTARIO INC.                                      | 001293838                                                                 |
| 2018-10-08 | 1294025 ONTARIO LIMITED                                   | 001294025                                                                 |
| 2018-10-08 | 1294219 ONTARIO INC.                                      | 001294219                                                                 |
| 2018-10-08 | 1294947 ONTARIO INC.                                      | 001294947                                                                 |
| 2018-10-08 | 1453733 ONTARIO LIMITED                                   | 001453733                                                                 |
| 2018-10-08 | 1471138 ONTARIO LTD.                                      | 001471138                                                                 |

| Date       | Name of Corporation<br>Dénomination sociale de la société | Ontario<br>Corporation<br>Number<br>Numéro de<br>la société en<br>Ontario |
|------------|-----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|
| 2018-10-08 | 1711145 ONTARIO INC.                                      | 001711145                                                                 |
| 2018-10-08 | 1711170 ONTARIO LIMITED                                   | 001711170                                                                 |
| 2018-10-08 | 1717226 ONTARIO INC.                                      | 001717226                                                                 |
| 2018-10-08 | 1718648 ONTARIO LTD.                                      | 001718648                                                                 |
| 2018-10-08 | 1724730 ONTARIO LTD.                                      | 001724730                                                                 |
| 2018-10-08 | 1725821 ONTARIO INC.                                      | 001725821                                                                 |
| 2018-10-08 | 1725890 ONTARIO INC.                                      | 001725890                                                                 |
| 2018-10-08 | 1725906 ONTARIO LIMITED                                   | 001725906                                                                 |
| 2018-10-08 | 1725958 ONTARIO LIMITED                                   | 001725958                                                                 |
| 2018-10-08 | 1725990 ONTARIO LTD.                                      | 001725990                                                                 |
| 2018-10-08 | 1726476 ONTARIO INC.                                      | 001726476                                                                 |
| 2018-10-08 | 1726530 ONTARIO LTD.                                      | 001726530                                                                 |
| 2018-10-08 | 1726807 ONTARIO INC.                                      | 001726807                                                                 |
| 2018-10-08 | 1726836 ONTARIO LTD.                                      | 001726836                                                                 |
| 2018-10-08 | 1726852 ONTARIO INC.                                      | 001726852                                                                 |
| 2018-10-08 | 1726861 ONTARIO LIMITED                                   | 001726861                                                                 |
| 2018-10-08 | 1767047 ONTARIO INC.                                      | 001767047                                                                 |
| 2018-10-08 | 2126987 ONTARIO INC.                                      | 002126987                                                                 |
| 2018-10-08 | 2126994 ONTARIO INC.                                      | 002126994                                                                 |
| 2018-10-08 | 2127116 ONTARIO INC.                                      | 002127116                                                                 |
| 2018-10-08 | 2127132 ONTARIO INC.                                      | 002127132                                                                 |
| 2018-10-08 | 2127202 ONTARIO INC.                                      | 002127202                                                                 |
| 2018-10-08 | 2127234 ONTARIO LIMITED                                   | 002127234                                                                 |
| 2018-10-08 | 2127286 ONTARIO INC.                                      | 002127286                                                                 |
| 2018-10-08 | 2127339 ONTARIO INC.                                      | 002127339                                                                 |
| 2018-10-08 | 2127362 ONTARIO INC.                                      | 002127362                                                                 |
| 2018-10-08 | 2127431 ONTARIO INC.                                      | 002127431                                                                 |
| 2018-10-08 | 2127463 ONTARIO INC.                                      | 002127463                                                                 |
| 2018-10-08 | 2127492 ONTARIO LTD.                                      | 002127492                                                                 |
| 2018-10-08 | 2127500 ONTARIO INC.                                      | 002127500                                                                 |
| 2018-10-08 | 2127515 ONTARIO INC.                                      | 002127515                                                                 |
| 2018-10-08 | 2127532 ONTARIO INC.                                      | 002127532                                                                 |
| 2018-10-08 | 2127780 ONTARIO INC.                                      | 002127780                                                                 |
| 2018-10-08 | 2127935 ONTARIO INC.                                      | 002127935                                                                 |
| 2018-10-08 | 2128013 ONTARIO INC.                                      | 002128013                                                                 |
| 2018-10-08 | 2128186 ONTARIO LIMITED                                   | 002128186                                                                 |
| 2018-10-08 | 2128195 ONTARIO INC.                                      | 002128195                                                                 |
| 2018-10-08 | 2128212 ONTARIO INC.                                      | 002128212                                                                 |
| 2018-10-08 | 2128236 ONTARIO INC.                                      | 002128236                                                                 |
| 2018-10-08 | 2128303 ONTARIO INC.                                      | 002128303                                                                 |
| 2018-10-08 | 5001.COM SECURITY PRODUCTS<br>INC.                        | 002127746                                                                 |
| 2018-10-08 | 576 BLACKHOUSE INC.                                       | 001726415                                                                 |

BARBARA DUCKITT  
Director, Ministry of Government  
and Consumer Services  
Directrice, Ministère des Services  
gouvernementaux et des Services aux  
consommateurs

(151-G522)

## Certificate of Dissolution Certificat de dissolution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of dissolution under the *Business Corporations Act*, has been endorsed. The effective date of dissolution precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi sur les sociétés par actions*, un certificat de dissolution a été inscrit pour les compagnies suivantes : la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

| Date       | Name of Corporation<br>Dénomination sociale de la société | Ontario<br>Corporation<br>Number<br>Numéro de<br>la société en<br>Ontario |
|------------|-----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|
| 2018-08-23 | WESTBORO ASSOCIATES LIMITED                               | 002118884                                                                 |
| 2018-09-24 | INSIDE-OUTSIDE WATERPROOFERS<br>INC.                      | 000848952                                                                 |
| 2018-09-24 | MASHUP ARTS INC.                                          | 001790457                                                                 |
| 2018-09-24 | 1869576 ONTARIO INC.                                      | 001869576                                                                 |
| 2018-09-25 | C&C CONSULTING LTD.                                       | 001943584                                                                 |
| 2018-09-25 | TV&Y INC.                                                 | 002047371                                                                 |
| 2018-09-25 | 1424291 ONTARIO INC.                                      | 001424291                                                                 |
| 2018-09-25 | 1424293 ONTARIO INC.                                      | 001424293                                                                 |
| 2018-10-01 | BOMA LANDSCAPING INC.                                     | 001108113                                                                 |
| 2018-10-05 | ANIC HOLDINGS INCORPORATED                                | 000958191                                                                 |
| 2018-10-05 | MM ECO CONSULTING INC.                                    | 002319061                                                                 |
| 2018-10-05 | PDR FOOT ZONE ORTHOTICS CORP.                             | 001804163                                                                 |
| 2018-10-05 | 1430854 ONTARIO INC.                                      | 001430854                                                                 |
| 2018-10-09 | IJP INVESTMENTS INC.                                      | 001524789                                                                 |
| 2018-10-09 | ROBERT A. SERVICE & ASSOCIATES<br>LTD.                    | 000441659                                                                 |
| 2018-10-09 | THREE SIXTY STUDIOS INC.                                  | 002341401                                                                 |
| 2018-10-09 | 1313387 ONTARIO LTD.                                      | 001313387                                                                 |
| 2018-10-09 | 1498249 ONTARIO INC.                                      | 001498249                                                                 |
| 2018-10-09 | 1586544 ONTARIO LTD.                                      | 001586544                                                                 |
| 2018-10-09 | 993729 ONTARIO LIMITED                                    | 000993729                                                                 |
| 2018-10-10 | BORTOLIN CONSULTING SERVICES<br>INC.                      | 002511206                                                                 |
| 2018-10-10 | MASTERCRAFT HOMES WINDSOR<br>INC.                         | 001266047                                                                 |
| 2018-10-10 | NORTHTOWN (WELLAND) X-RAY<br>LTD.                         | 000578834                                                                 |
| 2018-10-10 | RELIABLE CERTIFICATION<br>TRAINING INC.                   | 001666000                                                                 |
| 2018-10-10 | THE LOFT TORONTO INC.                                     | 002363001                                                                 |
| 2018-10-10 | 1869000 ONTARIO INC.                                      | 001869000                                                                 |
| 2018-10-10 | 2149567 ONTARIO INC.                                      | 002149567                                                                 |
| 2018-10-10 | 2359601 ONTARIO LIMITED                                   | 002359601                                                                 |
| 2018-10-10 | 958355 ONTARIO INC.                                       | 000958355                                                                 |
| 2018-10-11 | ABRAHAM J. GREEN (2006) LIMITED                           | 001697242                                                                 |
| 2018-10-11 | COLAT REALTY INC.                                         | 001288151                                                                 |
| 2018-10-11 | CUBE TECH LTD.                                            | 001770532                                                                 |
| 2018-10-11 | CUPIDO APPRAISALS INC.                                    | 002039170                                                                 |
| 2018-10-11 | CUPIDO REALTY INC.                                        | 001242331                                                                 |
| 2018-10-11 | D. SIM & ASSOCIATES INC.                                  | 000613374                                                                 |
| 2018-10-11 | KESWICK PLUMBING SUPPLY INC.                              | 002415278                                                                 |
| 2018-10-11 | KVETEX INC.                                               | 002349111                                                                 |
| 2018-10-11 | LIBERTY LABS CANADA INC.                                  | 002426698                                                                 |

| Date       | Name of Corporation<br>Dénomination sociale de la société | Ontario<br>Corporation<br>Number<br>Numéro de<br>la société en<br>Ontario |
|------------|-----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|
| 2018-10-11 | PRIVYA EXPORT INC.                                        | 002398214                                                                 |
| 2018-10-11 | SEASPRAY RESTAURANT LTD.                                  | 001263857                                                                 |
| 2018-10-11 | TACTILE THERAPY &<br>PERFORMANCE INC.                     | 002262954                                                                 |
| 2018-10-11 | X-REF GROUP INC.                                          | 002511399                                                                 |
| 2018-10-11 | 1145183 ONTARIO LTD.                                      | 001145183                                                                 |
| 2018-10-11 | 1385900 ONTARIO LIMITED                                   | 001385900                                                                 |
| 2018-10-11 | 1405849 ONTARIO INC.                                      | 001405849                                                                 |
| 2018-10-11 | 2213396 ONTARIO INC.                                      | 002213396                                                                 |
| 2018-10-11 | 2586098 ONTARIO INC.                                      | 002586098                                                                 |
| 2018-10-11 | 792583 ONTARIO INC.                                       | 000792583                                                                 |
| 2018-10-12 | APPLIED ELECTRICAL SERVICES<br>INC.                       | 001256504                                                                 |
| 2018-10-12 | BILKAN MANAGEMENT INC.                                    | 000866681                                                                 |
| 2018-10-12 | C. LOUISE APPEL CONSULTING INC.                           | 001323797                                                                 |
| 2018-10-12 | CATERLINE HOLDINGS LIMITED                                | 001891805                                                                 |
| 2018-10-12 | DB RENOVATION & ALUMINUM<br>INC.                          | 002231127                                                                 |
| 2018-10-12 | DONG DU INC.                                              | 002387662                                                                 |
| 2018-10-12 | DR. JULIE HENDERSON MEDICINE<br>PROFESSIONAL CORPORATION  | 002346192                                                                 |
| 2018-10-12 | DR. R. M. GAGNIER MEDICINE<br>PROFESSIONAL CORPORATION    | 002480293                                                                 |
| 2018-10-12 | J.D. MCCAW LTD.                                           | 001780238                                                                 |
| 2018-10-12 | NINE CRYSTAL CANADA LIMITED                               | 002442558                                                                 |
| 2018-10-12 | RUNNALLS RESEARCH ASSOCIATES<br>INC.                      | 001034543                                                                 |
| 2018-10-12 | SAKAE JAPANESE SUSHI CUISINE<br>CORP.                     | 001803991                                                                 |
| 2018-10-12 | TAYSIDE LINKS LIMITED                                     | 000977876                                                                 |
| 2018-10-12 | WALKER MAGNETICS NATIONAL<br>LIMITED                      | 000801457                                                                 |
| 2018-10-12 | 1022652 ONTARIO LIMITED                                   | 001022652                                                                 |
| 2018-10-12 | 1744905 ONTARIO INC.                                      | 001744905                                                                 |
| 2018-10-12 | 1928820 ONTARIO LTD.                                      | 001928820                                                                 |
| 2018-10-15 | AL SMITH PLASTERING &<br>PARTITION CO. LIMITED            | 000872409                                                                 |
| 2018-10-15 | CHEMICAL INDUSTRIES INC.                                  | 001017398                                                                 |
| 2018-10-15 | CSI DIGITAL INC.                                          | 002476262                                                                 |
| 2018-10-15 | EMILDA TRANSPORTATION LTD.                                | 001434464                                                                 |
| 2018-10-15 | FRENCH TRADING & IMPORTING<br>COMPANY LIMITED             | 000084060                                                                 |
| 2018-10-15 | KEN'S AUTO SALES (OTTAWA) LTD.                            | 000318692                                                                 |
| 2018-10-15 | PATHWAY MANAGEMENT<br>SOLUTIONS INC.                      | 002304552                                                                 |
| 2018-10-15 | PTDK HOLDINGS INC.                                        | 001543422                                                                 |
| 2018-10-15 | S.I.T.F ENTERPRISES INC.                                  | 002380672                                                                 |
| 2018-10-15 | SMITHS DETECTION - TORONTO<br>LTD.                        | 000771388                                                                 |
| 2018-10-15 | 2322513 ONTARIO INC.                                      | 002322513                                                                 |
| 2018-10-16 | ARANGUEZ TRANSPORT COMPANY<br>LTD.                        | 001882587                                                                 |
| 2018-10-16 | COSTHENIC INC.                                            | 002428927                                                                 |
| 2018-10-16 | CREIT EASTERN GP INC./<br>COMMANDITE CREIT DE L'EST INC.  | 001839331                                                                 |
| 2018-10-16 | JANICE LYNN SCHOOL OF DANCE<br>INC.                       | 001397441                                                                 |

| Date       | Name of Corporation<br>Dénomination sociale de la société | Ontario<br>Corporation<br>Number<br>Numéro de<br>la société en<br>Ontario |
|------------|-----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|
| 2018-10-16 | JOHN MADURO FARMS LIMITED                                 | 001551613                                                                 |
| 2018-10-16 | MARVIN STESEL ADVERTISING<br>LIMITED                      | 000298265                                                                 |
| 2018-10-16 | MUDLARK LIMITED                                           | 000501174                                                                 |
| 2018-10-16 | NEW BRIGHT FINANCIAL SERVICES<br>INC.                     | 001518464                                                                 |
| 2018-10-16 | ROYAL PUMA GROUP INC.                                     | 001208269                                                                 |
| 2018-10-16 | TRICO HOLDINGS CORP.                                      | 000688754                                                                 |
| 2018-10-16 | 1039032 ONTARIO LIMITED                                   | 001039032                                                                 |
| 2018-10-16 | 1880959 ONTARIO INC.                                      | 001880959                                                                 |
| 2018-10-16 | 1918505 ONTARIO INC.                                      | 001918505                                                                 |
| 2018-10-16 | 2139672 ONTARIO LTD.                                      | 002139672                                                                 |
| 2018-10-16 | 2257533 ONTARIO INC.                                      | 002257533                                                                 |
| 2018-10-16 | 2359470 ONTARIO INC.                                      | 002359470                                                                 |
| 2018-10-16 | 2451080 ONTARIO INC.                                      | 002451080                                                                 |
| 2018-10-16 | 900975 ONTARIO INC.                                       | 000900975                                                                 |
| 2018-10-17 | BAYFAIR INVESTMENTS LTD.                                  | 001405047                                                                 |
| 2018-10-17 | BRAMPARK MANAGEMENT INC.                                  | 001175418                                                                 |
| 2018-10-17 | CHODAEBAK INC.                                            | 002313047                                                                 |
| 2018-10-17 | CLISSON HOLDINGS INC.                                     | 001861110                                                                 |
| 2018-10-17 | GOLDMASTERS INTERNATIONAL<br>CORPORATION                  | 001857589                                                                 |
| 2018-10-17 | JAGER INVESTMENTS LTD.                                    | 000414589                                                                 |
| 2018-10-17 | KHAN IT CONSULTING INC.                                   | 002244891                                                                 |
| 2018-10-17 | LENALLAN INVESTMENTS LIMITED                              | 000206908                                                                 |
| 2018-10-17 | MICHAEL S. W. LEE CORPORATION                             | 001926575                                                                 |
| 2018-10-17 | MSKITTY LTD.                                              | 002615779                                                                 |
| 2018-10-17 | SMART SCHOOLS INC.                                        | 002139010                                                                 |
| 2018-10-17 | 1413758 ONTARIO INC.                                      | 001413758                                                                 |
| 2018-10-17 | 1570233 ONTARIO INC.                                      | 001570233                                                                 |
| 2018-10-17 | 1872437 ONTARIO INC.                                      | 001872437                                                                 |
| 2018-10-17 | 1921360 ONTARIO INC.                                      | 001921360                                                                 |
| 2018-10-17 | 2FI INC.                                                  | 000797482                                                                 |
| 2018-10-17 | 2112894 ONTARIO INC.                                      | 002112894                                                                 |
| 2018-10-17 | 2354795 ONTARIO INC.                                      | 002354795                                                                 |
| 2018-10-17 | 2507689 ONTARIO LTD.                                      | 002507689                                                                 |

BARBARA DUCKITT  
Director, Ministry of Government  
and Consumer Services  
Directrice, Ministère des Services  
gouvernementaux et des Services aux  
consommateurs

(151-G523)

**Order Revoking Certificate of Dissolution  
(Business Corporations Act)  
Ordre d'annulation du  
certificat de dissolution  
(Loi sur les sociétés par actions)**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that an order under section 240 of the *Business Corporations Act* has been made revoking a Certificate of Dissolution dissolving the corporation set out hereunder. The effective date of the revoking order precedes the corporation listing.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE qu'en vertu de l'article 240 de la *Loi sur les sociétés par actions* un ordre a été donné ayant pour objet d'annuler le certificat de dissolution de la société désignée ci-après. La date d'effet de l'ordre d'annulation précède la liste des sociétés visées.

| Date       | Name of Corporation<br>Dénomination sociale de la société | Ontario<br>Corporation<br>Number<br>Numéro de<br>la société en<br>Ontario |
|------------|-----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|
| 2018-10-17 | SMITS HOLDINGS LTD.                                       | 2406877                                                                   |

BARBARA DUCKITT  
Director, Ministry of Government  
and Consumer Services  
Directrice, Ministère des Services  
gouvernementaux et des Services aux  
consommateurs

(151-G524)

### **Cancellation of Certificate of Incorporation (Business Corporations Act) Annulation de certificat de constitution en personne morale (Loi sur les sociétés par actions)**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that by orders under subsection 241(4) of the *Business Corporation Act*, the certificates of incorporation set out hereunder have been cancelled and corporation(s) have been dissolved. The effective date of cancellation precedes the corporation listing.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(4) de la *Loi sur les sociétés par actions*, les certificats présentés ci-dessous ont été annulés et les sociétés ont été dissoutes. La dénomination sociale des sociétés concernées est précédée de la date de prise d'effet de l'annulation.

| Date       | Name of Corporation<br>Dénomination sociale de la société | Ontario<br>Corporation<br>Number<br>Numéro de<br>la société en<br>Ontario |
|------------|-----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|
| 2018-10-23 | BLUE OCEAN HOLDINGS INC.                                  | 2112652                                                                   |
| 2018-10-23 | CANADA MAINSTREAM<br>RENEWABLE POWER LTD.                 | 2185323                                                                   |
| 2018-10-23 | HOUSE-CALLS.CA INC.                                       | 1862026                                                                   |
| 2018-10-23 | THE NEW TAI HU RESTAURANT<br>LIMITED                      | 854816                                                                    |
| 2018-10-23 | 24 HOUR REEFER SERVICE LTD.                               | 2009151                                                                   |
| 2018-10-23 | 659283 ONTARIO LTD                                        | 659283                                                                    |
| 2018-10-23 | 747937 ONTARIO LTD.                                       | 747937                                                                    |
| 2018-10-23 | 1602598 ONTARIO LTD.                                      | 1602598                                                                   |
| 2018-10-23 | 2348707 ONTARIO INC.                                      | 2348707                                                                   |
| 2018-10-23 | 2393713 ONTARIO CORP.                                     | 2393713                                                                   |

BARBARA DUCKITT  
Director, Ministry of Government  
and Consumer Services  
Directrice, Ministère des Services  
gouvernementaux et des Services aux  
consommateurs

(151-G525)

### **Cancellation for Filing Default (Corporations Act) Annulation pour omission de se conformer à une obligation de dépôt (Loi sur les personnes morales)**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that orders under Section 317(9) of the *Corporations Act* have been made cancelling the Letters Patent of the following corporations and declaring them to be dissolved. The date of the order of dissolution precedes the name of the corporation.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, les décrets émis en vertu de l'article 317 (9) de la *Loi sur les personnes morales* ont été émis pour annuler les lettres patentes des personnes morales suivantes et les déclarer dissoutes. La date du décret de la dissolution précède le nom de la personne morale.

| Date       | Name of Corporation<br>Dénomination sociale de la société                                                        | Ontario<br>Corporation<br>Number<br>Numéro de<br>la société en<br>Ontario |
|------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|
| 2018-10-23 | YORK MILLS GARDENS<br>COMMUNITY ASSOCIATION INC.                                                                 | 1981802                                                                   |
| 2018-10-23 | RYUDOKAN JUDO CLUB MOUNT<br>ALBERT                                                                               | 1899797                                                                   |
| 2018-10-23 | ONTARIO STUDENT TRUSTEES'<br>ASSOCIATION-L'ASSOCIATION<br>DES ELEVES CONSEILLERS ET<br>CONSEILLERES DE L'ONTARIO | 1868308                                                                   |
| 2018-10-23 | THE ASSOCIATION OF<br>PROFESSIONAL ARCHAEOLOGISTS<br>(ONTARIO)                                                   | 878072                                                                    |

BARBARA DUCKITT  
Director, Ministry of Government  
and Consumer Services  
Directrice, Ministère des Services  
gouvernementaux et des Services aux  
consommateurs

(151-G526)

### **Government Notices — Other Avis du gouvernement — Autres**

#### **Marriage Act Loi sur le mariage**

CERTIFICATE OF PERMANENT REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT PERMANENT autorisant à célébrer des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants :

**October 08, 2018 to October 14, 2018**

| Name<br>Nom       | Location<br>Lieu | Effective Date<br>Date d'Entrée<br>en Vigueur |
|-------------------|------------------|-----------------------------------------------|
| Adams, John Arash | Tiny, ON, CA     | 11-Oct-2018                                   |

| Name<br>Nom                          | Location<br>Lieu      | Effective Date<br>Date d'Entrée<br>en Vigueur |
|--------------------------------------|-----------------------|-----------------------------------------------|
| Anastasiou, Emorfia Emmy             | Sunderland, ON, CA    | 11-Oct-2018                                   |
| Antao, Manuel Domingos               | Mississauga, ON, CA   | 11-Oct-2018                                   |
| Atehere, Itohan Alice                | Brampton, ON, CA      | 11-Oct-2018                                   |
| Bello, Adeniyi                       | Markham, ON, CA       | 11-Oct-2018                                   |
| Ciaramitaro, Mary Elizabeth          | LaSalle, ON, CA       | 11-Oct-2018                                   |
| Cregan, Adam Leonard Joseph          | Ottawa, ON, CA        | 11-Oct-2018                                   |
| De Marco, Michael Wayne              | Emsdale, ON, CA       | 11-Oct-2018                                   |
| Friedrich, Wesley Creighton          | Nepean, ON, CA        | 11-Oct-2018                                   |
| Gauthier, Christopher Erik           | Ancaster, ON, CA      | 11-Oct-2018                                   |
| Irvine, Daniel Marc                  | Guelph, ON, CA        | 11-Oct-2018                                   |
| Jenson, Leena Birgitta               | Pembroke, ON, CA      | 11-Oct-2018                                   |
| Jose, Lijo                           | Toronto, ON, CA       | 11-Oct-2018                                   |
| Kelsey, Justin Dennis Troy           | Niagara Falls, ON, CA | 11-Oct-2018                                   |
| Kingsland, Kelly                     | St Catharines, ON, CA | 11-Oct-2018                                   |
| McMichael, Robert James              | Goderich, ON, CA      | 11-Oct-2018                                   |
| Orimoloye, Segun                     | Orleans, ON, CA       | 11-Oct-2018                                   |
| Perea Castro, Jaime                  | Mississauga, ON, CA   | 11-Oct-2018                                   |
| Raaska, Paul Michael                 | Sudbury, ON, CA       | 11-Oct-2018                                   |
| Raby, Brian P                        | Whitby, ON, CA        | 11-Oct-2018                                   |
| Roach, Paulette                      | Brampton, ON, CA      | 11-Oct-2018                                   |
| Rodrigues, Jose                      | Mississauga, ON, CA   | 11-Oct-2018                                   |
| Rodrigues, Marilucy                  | Mississauga, ON, CA   | 11-Oct-2018                                   |
| Thompson, Michael Kaestner           | Port Carling, ON, CA  | 11-Oct-2018                                   |
| Torres Penaranda, Fernando Francisco | Peterborough, ON, CA  | 11-Oct-2018                                   |

**Re-Registrations**

| Name<br>Nom           | Location<br>Lieu    | Effective Date<br>Date d'Entrée<br>en Vigueur |
|-----------------------|---------------------|-----------------------------------------------|
| Storey, Kevin Jude    | Toronto, ON, CA     | 09-Oct-2018                                   |
| Allen, Brenda Miriam  | Thornhill, ON, CA   | 11-Oct-2018                                   |
| Morency, Michael A    | Windsor, ON, CA     | 11-Oct-2018                                   |
| Narula, R Raymond     | Brantford, ON, CA   | 11-Oct-2018                                   |
| Stieva, Leonard Kevin | Amherstview, ON, CA | 11-Oct-2018                                   |
| Verbruggen, Mark Neil | Sarnia, ON, CA      | 11-Oct-2018                                   |

CERTIFICATES OF TEMPORARY REGISTRATION as person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT TEMPORAIRE autorisant à célébrer des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants :

**October 08, 2018 to October 14, 2018**

| Date                       | Name<br>Nom       | Location<br>Lieu | Effective Date<br>Date d'Entrée<br>en Vigueur |
|----------------------------|-------------------|------------------|-----------------------------------------------|
| 11-Oct-2018 to 15-Oct-2018 | Charlton, Kenneth | Wirral, NB, CA   | 11-Oct-2018                                   |

CERTIFICATE OF CANCELLATION OF REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES AVIS DE RADIATION de personnes autorisées à célébrer des mariages en Ontario ont été envoyés à :

**October 08, 2018 to October 14, 2018**

| Name<br>Nom    | Location<br>Lieu   | Effective Date<br>Date d'Entrée<br>en Vigueur |
|----------------|--------------------|-----------------------------------------------|
| Kana, Tomas    | , , Czech Republic | 09-Oct-2018                                   |
| Molzahn, David | Winnipeg, MB, CA   | 09-Oct-2018                                   |
| Reid, Jai F    | Pickering, ON, CA  | 09-Oct-2018                                   |

ALEXANDRA SCHMIDT  
Deputy Registrar General  
Registraire générale adjointe de l'état civil

(151-G527)

CERTIFICATE OF PERMANENT REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT PERMANENT autorisant à célébrer des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants :

**October 15, 2018 to October 21, 2018**

| Name<br>Nom             | Location<br>Lieu  | Effective Date<br>Date d'Entrée<br>en Vigueur |
|-------------------------|-------------------|-----------------------------------------------|
| Nicolson, Donald Samuel | Kitchener, ON, CA | 18-Oct-2018                                   |

**Re-Registrations**

| Name<br>Nom            | Location<br>Lieu | Effective Date<br>Date d'Entrée<br>en Vigueur |
|------------------------|------------------|-----------------------------------------------|
| Palejwala, Yunus Ahmed | Oakville, ON, CA | 18-Oct-2018                                   |
| Woods, Carolyn Barbara | Toronto, ON, CA  | 18-Oct-2018                                   |
| Woods, Donald Joseph   | Toronto, ON, CA  | 18-Oct-2018                                   |

ALEXANDRA SCHMIDT  
Deputy Registrar General  
Registraire générale adjointe de l'état civil

(151-G528)

## Change of Name Act Loi sur le Changement de Nom

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the following changes of name were granted during the period from October 08, 2018 to October 14, 2018, under the authority of the *Change of Name Act*, R.S.O. 1990, c.c.7 and the following Regulation RRO 1990, Reg 68). The listing below shows the previous name followed by the new name.

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE donné que les changements de noms mentionnés ci-après ont été accordés au cours de la période du 08 octobre 2018 au 14 octobre 2018, en vertu de la *Loi sur le changement de nom*, L.R.O. 1990, chap. C.7, et du Règlement 68, R.R.O. 1990, s'y rapportant. La liste indique l'ancien nom suivi du nouveau nom.

| Date                                 | Previous Name<br>Ancien Nom                | New Name<br>Nouveau Nom                       |
|--------------------------------------|--------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | AARON LAWRENCE,                            | LAWRENCE, AARON.                              |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | ABDUL SATTAR, ISMAIL.                      | DAHI, ISMAIL.                                 |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | ABOU CHACRA, FATINA.                       | BTEDDINI, FATINA.                             |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | AHMED, YASMINE.MOHAMED.IBRAHIM.            | EL KHOULY, YASMINE.MOHAMED.<br>IBRAHIM.AHMED. |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | AJAK, SUNDAY.                              | AJAK-MAYEN, SUNDAY.                           |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | ALAEI-TOOSI, ARDALAN.                      | TOOSI, ARDALAN.                               |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | ALFOAR, ELIYA.READ.                        | READ, ELIYA.PEARL.                            |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | ALI ZAKARNAH, FANAR.HATEM.<br>MOUSTAFA.    | ALCHARIC, FANAR.                              |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | ALNUMANI, DINA.SAMIR.ABDULHAMEED.          | NUMANI, DINA.                                 |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | AUGARSHAR, TENZIN.CHOEYING.                | AUGARSHAR, CHOEYING.TENZIN.                   |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | AWISHALIM, NENA.                           | OZFURUNCU, NINA.                              |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | BADALARA, SUNNAY.BRIET.                    | BADALERA, SUNNY.PONAPPA.                      |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | BARRIE, ASHLIE.TAYLOR.ANN.                 | BARRIE, ASHLEY.JADE.GRACE.                    |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | BERHANE, MICHEAL.THOMAS.                   | THOMAS, MICHAEL.                              |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | BIJU, ASHA.                                | HARIDAS, ASHA.                                |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | BOUDREAU-KELLAR, KENNETH.JAMES.            | BOUDREAU, KENNETH.JAMES.                      |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | BOUDREAU-KELLAR, OWEN.JAMES.               | BOUDREAU, OWEN.JAMES.                         |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | BOUDREAU-KELLAR, ZAIDA.SOFIA.              | BOUDREAU, ZAIDA.SOFIA.                        |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | BROUGHAM, JENNIFER.ELIZABETH.HOPE.         | NESBITT, JENNIFER.ELIZABETH.HOPE.             |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | BROWN, PETER.ANDREW.GWILYM.                | GRIFFITHS, PETER.ANDREW.GWILYM.<br>BROWN.     |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | BULTEN, LINDA.EVELINA.                     | ETANA, OLATHA.                                |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | BYER, SYLVIA.MARIE.                        | BYER, JAMIE.FRIESEN.                          |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | CAIRNS-WILLIAMS, LYLIAN.MARI'E.ROSE.       | CAINES-WILLIAMS, LYLIAN.MARIÉ.ROSÉ.           |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | CASTRO, FEMAFLO.MENESES.                   | GUISADIO, FEMAFLO.MENESES.                    |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | CHALMERS, DEBORAH.MARY.                    | HAFNER, MARY.DEBORAH.CHALMERS.                |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | CHEN, ZHANGJIA.                            | CHEN, JERRY.ZHANGJIA.                         |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | CHIK, MUN.FAI.FELIX.                       | CHIK, FELIX.MUN.FAI.                          |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | CHOE, YEONU.                               | HESSE, FELIX.YEONU.CHOE.                      |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | CHUNG, ALANNAH.MARY.CHI-CHU.               | CHUNG, MATTHEW.                               |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | COHEN, ESSY.SIMONE.                        | COHEN, ESSIE.SIMONE.                          |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | CONNOLLY, BRYAR.NICOLE.                    | FOURNIE, BRYAR.NICOLE.                        |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | COREY, JODY.LEE.                           | BARTEL, JOREY.                                |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | CORONAS, KIANA.VERONICA.                   | SALAZAR, KIANA.VERONICA.                      |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | COURTEMANCHE, MATTHEW.AARON.               | COURTEMANCHE, ELIZABETH.ERIN.                 |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | CUTTIFORD, VALMA.ELAINE.                   | CUTTIFORD, ELAINE.VEE.                        |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | CYBULKA, JOSEPH-RICHARD-RODOLPHE.          | RICHER, RICHARD.JOSEPH-RODOLPHE.              |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | DA COSTA FERREIRA, PAULA.SUSANA.           | GUTIERREZ, PAULA.                             |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | DAOUD, MINA.HANI.MAHER.AZIZ.               | DAOUD, GABRIEL.MINA.HANI.                     |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | DEMISSIE, ABEZEZER.                        | DEMISSIE, ABENEZER.MESAY.                     |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | DEVITT, MELISSA.JEAN.                      | ZINN, MELISSA.JEAN.                           |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | DHARIWAL, GAVIN.SINGH.                     | DHALIWAL, GAVIN.SINGH.                        |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | DIAMANTOPOULOS, LYGERI.LEAH.<br>LILLIANNA. | DIAMANTOPOULOS, LILIANA.LYGERI.               |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | DONCHEGAY, BRUNA.RASCAZZI.                 | RASCAZZI, BRUNA.                              |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | DONCHEGAY, LAURENT.FRÉDÉRIC.               | RASCAZZI, LARRY.                              |

| Date                                 | Previous Name<br>Ancien Nom        | New Name<br>Nouveau Nom             |
|--------------------------------------|------------------------------------|-------------------------------------|
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | DONCHEGAY, PABLO.RASCAZZI.         | RASCAZZI, PABLO.                    |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | DONCHEGAY, TIAGO.RASCAZZI.         | RASCAZZI, TIAGO.                    |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | DOYLE, DONNA.LAURA.                | HALES, DONNA.LAURA.                 |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | DRYDEN FITZSIMMONS, BETTY.LOUISE.  | FITZSIMMONS, BETTY.LOUISE.DRYDEN.   |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | ENGLER, CAROLE.ANNE.               | LAILAVOIX, CAROLE.ANNE.             |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | EVANS, JACKSON.JASPER.             | MACPHERSON, JACKSON.JASPER.         |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | EVANS, MACKENZIE.RHYS.DIANA.WAHOO. | EVANS, ETHAN.RHYS.D.WAHOO.          |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | FAHMI, MONICA.SAMUEL.              | FAHMI, MONICA.                      |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | FAHMI, PHILOMENA.SAMUEL.           | FAHMI, PHILOMENA.                   |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | FAHMI, VERONICA.SAMUEL.            | FAHMI, VERONICA.                    |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | FARDAEI, FATEMEH.                  | FARDAEI, DORSA.                     |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | FATIMA-ZAHRA, HUSSEIN.AZIZ.        | HUSSEIN, FATIMA-ZAHRA.AZIZ.         |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | FEDOROV, ALI.                      | GHAFOR SHAA, ALI.                   |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | FEDOROV, AMIR.                     | GHAFOR SHAA, AMIR.                  |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | FEDOROV, RUSTAM.                   | GHAFOR SHAA, RUSTAM.                |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | FEDOROVA, GALINA.                  | GHAFOR SHAA, GALINA.                |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | FEDOROVA, SOFIA.                   | GHAFOR SHAA, SOFIA.                 |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | FLEMING, JASON.MARK.               | FLEMING, MARK.JASON.                |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | FRAPPIER, MARY.SHIRLY-LINDA.       | FRAPPIER, LINDA.                    |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | FREEBURN, MARRINEN.EDITH.          | WHITEMAN, MARION.EDITH.             |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | GALABADAARACHCHI, GIHAN.ISURU.     | ARACHCHI, ISURU.GIHAN.              |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | GLOVER, KATHARINE.EILEEN.          | BERGER, KATHARINE.EILEEN.GLOVER.    |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | GRAVELLE, J.DENIS.JUSTIN.          | GRAVELLE, ELIANNA.CALLIE.           |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | GRESHAM, LYNN.MARIE.               | HAWTHORN, TOBI.LYNN.MARIE.          |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | GURUNG, LAL.BAHADUR.               | GURUNG, SHERAB.                     |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | HALUSCHAK, LEAH.PAULA.KEMUMA.      | SAMMY, LEAH.KEMUMA.                 |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | HAYNES, ELEANOR.ANNE.ELIZABETH.    | VERKERK, ELEANOR.ANNE.ELIZABETH.    |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | HENRY, JOSEPH.DOMINIQUE.BERNARD.   | HENRY, DOMINIQUE.BERNARD.           |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | HRSTIC, ZANA.                      | MAJIC, ZANA.                        |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | HUANG, JAY.                        | HUANG, JAYDEN.YUZHE.                |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | IABONI, DANIELA.ELIZABETH.         | CICCARELLI, DANIELA.ELIZABETH.      |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | IANDYGANOVA, MARIIA.               | SANIAPOVA, MARIA.                   |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | IBRAHIM, DARLENE.                  | DUBOIS, DARLENE.                    |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | ICCHPUNANI, HARMEET.SINGH.         | SINGH, HARMEET.                     |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | IVIC, MICHAEL.MIRKO.               | IVIC, MICHAEL.                      |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | JACOBS, SADIE.                     | THOMPSON, SADIE.LEIGH.              |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | JAGDEEP SINGH,                     | JAGGI, JAGDEEP.SINGH.               |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | JIANG, ZHILI.                      | JIANG, DEREK.ZHILI.                 |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | KALYNOWYSH, DEMITRIA.ANGELICA.     | KALYN, DEMI.ANGELICA.               |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | KANTER, MARTIN.FOX.MAH.            | KANTER, KATHRYN.AYAKA.MAH.          |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | KFLOM, NATHRAN.EYOB.               | EYOB, NATHRAN.KFLOM.                |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | KFLOM, NOBEL.                      | EYOB, NOBEL.KFLOM.                  |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | KHAMONDE, IM.KUNI.AGILI.           | KHAMONDE, KUNI.IM.AGILI.            |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | KHAN, MUNTASHA.SHOAIB.             | KHAN, AREEBA.SHOAIB.                |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | KHAN, SHAZIE.                      | KHAN, SHAZIA.                       |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | KHWAJA, SANA.ALAM.                 | ANES KHAN, SANA.                    |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | KNICELY, BETTY.SUMMER.SKY.         | SNIDER-KNICELY, BETTY.SUMMER.SKY.   |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | KNICELY, JOHN.ETHAN.HUNTER.        | SNIDER-KNICELY, JOHN.MICHAEL.ETHAN. |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | KOCULYN, LINDA.ROSE.               | MCKAY, LINDA.ROSE.                  |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | KWAN, ALEXA.LOUISE.                | KWAN, ALEXA.LOUISE.MALZER.          |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | LAVALLEE-CLARKE, AIDEN.JAMES.      | JAMES, AIDEN.RONALD.                |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | LAVALLEE-CLARKE, GAVIN.ALEXANDER.  | JAMES, GAVIN.ALEXANDER.             |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | LESCHYSHYN, JUSTINE.AMANDA.        | TAYLOR, JUSTINE.AMANDA.LESCHYSHYN.  |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | LI, LANGYAN.                       | LI, BRIAN.LANG.                     |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | LIGHT, DONNAMARIEA.                | LIGHT, DONNA.MARIA.                 |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | LOADER, EMILY.SARAH.               | LOADER, AMELIA.AUDREY.              |

| Date                                 | Previous Name<br>Ancien Nom                                              | New Name<br>Nouveau Nom                                                           |
|--------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | LU, SHANQI.                                                              | LU, STELLA.SHANQI.                                                                |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | LUO, BOWEN.                                                              | HU, BOWEN.                                                                        |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | MACIAS, KEVIN.                                                           | MACIAS MAIA, KEVIN.                                                               |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | MAHDINEJAD, ALIREZA.                                                     | RAMZEY, ALEX.                                                                     |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | MAHDINEJAD, PARMIDA.                                                     | RAMZEY, PARMIDA.                                                                  |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | MAISIURA, OLEKSANDR.                                                     | MAISON, ALEX.                                                                     |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | MAKAROV, DANIEL.VLADYSLAV.                                               | SKARZHEVSKYY, DANIEL.VLADYSLAV.                                                   |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | MANEFENG, ODETTE.                                                        | MANO, ODETTE.                                                                     |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | MANOCHA, ASHLEY.                                                         | AUL, ASHLEY.BELLA.                                                                |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | MANYAN, DIARE.AJAK.                                                      | AJAK-MAYEN, DIER.                                                                 |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | MANYAN, MARY.AKOI.                                                       | MAYEN, AKOI.MARY.                                                                 |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | MANYAN, MAYAN.RING.AJAK.                                                 | AJAK-MAYEN, MAYEN.                                                                |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | MARRERO OPASO, VICTORIA.                                                 | OPASO, VICTORIA.                                                                  |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | MICHELIN CONNOLLY, JOSHUA.RANDALL.                                       | FOURNIE, JOSHUA.RANDALL.                                                          |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | MICHELIN, BAYLIE.MARCIA.                                                 | FOURNIE, BAYLIE.MARCIA.                                                           |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | MICHELIN, NICOLE.ANNE.                                                   | FOURNIE, NICOLE.MICHELIN.                                                         |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | MILJAS, STEFICA.                                                         | MILJAS, STEFANIE.                                                                 |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | MIR AHMADI, FATEMEH.                                                     | BOSTAK, HASTI.                                                                    |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | MOOSAPOOR TOOSERVANDANI,<br>MASOOMEH.                                    | MOOSAPOOR, MASOOMEH.                                                              |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | MORGAN, CHRISTINA.MARGARET.                                              | BURKE, CHRISTINA.MARGARET.                                                        |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | MOSTAFA POUR, TERMEH.                                                    | MOSTAFAPOUR, TERMEH.                                                              |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | MUHAMMAD, RAEES.                                                         | RAEES, MUHAMMAD.                                                                  |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | MYLVAGANAM, AMBALAVANAR.                                                 | MYLVAGANAM, AMPALAVANAR.                                                          |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | NADIA,                                                                   | SHOUKAT ALI, NADIA.                                                               |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | NAREN, THUSI.                                                            | NARENSABBA, THUSI.                                                                |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | NEDD, AMAREE.JEVRON.EZEKIEL.                                             | NEDD, EZEKIEL.AMAREE.                                                             |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | NG, CHOI.HAR.                                                            | REDA, CHOI.HAR.SARAH.                                                             |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | OBAD, DURO.                                                              | OBAD, DURO.GEORGE.                                                                |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | OKBAMICHL, TEKLA.                                                        | TEKLE, OKUBAMICHAEL.TESFAGABR.                                                    |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | OKOLIE, ELSIE.PALAPOX.                                                   | EZE, ELSIE.PALAPOX.                                                               |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | OKUNBO, EBAITA.                                                          | AIGBE, DANIEL.EBAITA.OKUNBOR.                                                     |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | OMEZI, CHIDIMA.SAMANTHA.<br>OGECHUKWU.OLORUNFUNMI.ADEROJU.<br>OLUWATOBI. | OMEZI, CHIDINMA.SAMANTHA.<br>OGECHUKWU.OLORUNFUNMI.ADEROJU.<br>OLUWATOBI.KEHINDE. |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | OZFURUNCU, ANDY.                                                         | BILGEN, ANDY.                                                                     |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | PALOS, BILLY.WILLY.FERNANDEZ.                                            | PALOS, NICOLE.FERNANDEZ.                                                          |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | PAN, HAOXUAN.                                                            | PAN, LEO.HAOXUAN.                                                                 |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | PANAG, HARINDER.KAUR.                                                    | BATH, HARINDER.KAUR.                                                              |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | PAPETTA, FOTINI.                                                         | CHRISAIDIS, FOTINI.                                                               |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | PARKINS, HARRIET.ALICE.                                                  | PARKINS, OLIVER.JAMES.                                                            |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | PEAIRE, MADISON.MERIE.                                                   | CAIN, MATTHEW.FLYNN.                                                              |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | PECORA, RICCARDO.FRANCESCO.                                              | PECORA, ELEANOR.MAIM.                                                             |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | PEI, JIALEI.                                                             | HUANG, GLORIA.JIACHEN.                                                            |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | PERERA, ANUPAMA.                                                         | PERERA, ANUPAMA.KOPPADA.                                                          |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | PERRON, NAOMI.COURTNEY.CARR.                                             | CARR, NAOMI.COURTNEY.                                                             |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | PERVERA, JAN.BELUANG.                                                    | BORROMEO, JAN.PERVERA.                                                            |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | PETERS, ERICA.DENISE.                                                    | BROMLEY, ERICA.DENISE.                                                            |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | PHULL, HARVINDER.BIR.                                                    | PHULL, JAGJIT.SINGH.                                                              |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | POORMOHAMMADVALIBEHNAMI, SARA.                                           | BEHNAMI, SARA.                                                                    |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | PRABHNOOR KAUR,                                                          | SANDHU, PRABHNOOR.KAUR.                                                           |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | QIANG, YU.                                                               | QIANG, CAROLYNE.YU.                                                               |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | QUINN-TAYLOR, ISABELLA.                                                  | QUINN-TAYLOR, ISABELLA.COSTA.                                                     |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | RAMANDEEP KAUR,                                                          | SANDHU, RAMANDEEPAKUR.                                                            |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | READ, TRAVIS.MICHAEL.                                                    | READ, TRAVIS.MICHAEL.ROBERTSON.                                                   |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | REINOSO, ALICIA.THURSTON.                                                | REINOSO, NOAH.MIGUEL.THURSTON.                                                    |

| Date                                 | Previous Name<br>Ancien Nom                  | New Name<br>Nouveau Nom                        |
|--------------------------------------|----------------------------------------------|------------------------------------------------|
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | ROBERTS, DEMA.DOUGLAS.                       | RODENBURGH-ROBERTS, OZINGTON.TIM.<br>THEODORE. |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | ROBERTSON, KRISTIN.CRANE.                    | MCCARTHY IV, KRISTIN.CRANE.                    |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | ROUTLEY, SARAH.ELIZABETH.                    | BURNISON, SARAH.ELIZABETH.                     |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | SAFA, DANIELLA.ELIZABETH.                    | REYNOLDS, DANIELLA.ELIZABETH.                  |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | SALEM, SANAA.MOHAMED.MOSTAFA.                | SALEM, SARAH.SANAA.                            |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | SAMMY, ASHAR.BRIGHTON.                       | SAMMY, ASHAR.BILAL.                            |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | SHATIL, LAYA.ELANA.                          | SHATIL, LEVV.                                  |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | SHAVER, GLADYS.ISOBEL.                       | SHAVER, ISABELLE.GLADYS.                       |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | SHERMAN, EARLEEN.BERNICE.                    | SHERMAN, EARLENE.BERNICE.                      |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | SHOJAEI, SHADAB.                             | SHOJAIE, SHEILLA.                              |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | SINCLAIR-HYLTON, THERESA.CATHERINE.<br>JANE. | SINCLAIR, THERESA.CATHERINE.JANE.              |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | SINGAL, SAMEER.                              | NEERU, SAMAR.                                  |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | SINGH, BANIPAUL.                             | SINGH, ZORAWAR.                                |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | SMITHA JOSE,                                 | JOSE, SMITHA.                                  |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | SORAB, BEAFRID.                              | SORAB, BÉAFRID.TARA.BUNTY.                     |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | SU, ZHANG.LUN.                               | SU, ALLEN.                                     |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | TAILLON WESTLEY, SYLVIE.MARIE.               | TAILLON WHITFORD, GLADYS.SHERYL.<br>MARIE.     |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | TANNER, RUTH.ANN.                            | TANNER, RUTHANNE.GEORGINA.OLIVIA.<br>JAYNE.    |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | THOMAS, TAYSON.JAHEIM.                       | SYLVA, TAYSON.BENJAMIN.                        |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | TONARY, VERA.OLIVIA.                         | TAYLOR, VERA.OLIVIA.                           |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | TOWLE, ANGELA.MARIE.                         | TOWLE-KELLER, ANGELA.MARIE.                    |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | TSUI, MAY.SZE.                               | TSUI, MAY-SZE.MAISY.                           |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | VARGHESE, SHEEBA.                            | VARGHESE, SHEEBA.FORBES.                       |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | VLACHOS, ROSS.JULIAN.                        | VLACHOS, SPYROS.JULIAN.                        |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | WANG, CHUNBO.                                | BRIDGEMAN, FIONA.BO.                           |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | WHITEHOUSE, JENNY.MAIA.REBECCA.              | WHITEHOUSE-ROCKS, MAIA.JENNY.<br>REBECCA.      |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | WIGGINS-WILKINSON, PATRICIA.<br>MARLENE.     | WIGGINS, PATRICIA.MARLENE.                     |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | WILSON, ERIN.MARIE.                          | WILSON, THOMAS.ROBERT.                         |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | WOISER LHAMO,                                | LHAMO, WOISER.                                 |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | XIA, SHANGZHOU.                              | XIA, SUNJOY.SHANGZHOU.                         |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | ZEIN, MANAL.CHARLES.                         | COGSWELL, MANAL.CHARLES.                       |
| October 08, 2018 to October 14, 2018 | ZHANG, DANIEL.WENJUN.                        | ZHANG, DANIEL.JUNWEN.                          |

ALEXANDRA SCHMIDT  
Deputy Registrar General  
Registraire générale adjointe de l'état civil

(151-G529)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the following changes of name were granted during the period from October 15, 2018 to October 21, 2018, under the authority of the *Change of Name Act*, R.S.O. 1990, c.c.7 and the following Regulation RRO 1990, Reg 68). The listing below shows the previous name followed by the new name.

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE donné que les changements de noms mentionnés ci-après ont été accordés au cours de la période du 15 octobre 2018 au 21 octobre 2018, en vertu de la *Loi sur le changement de nom*, L.R.O. 1990, chap. C.7, et du Règlement 68, R.R.O. 1990, s'y rapportant. La liste indique l'ancien nom suivi du nouveau nom.

| Date                                 | Previous Name<br>Ancien Nom                 | New Name<br>Nouveau Nom       |
|--------------------------------------|---------------------------------------------|-------------------------------|
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | ABDUL KHALIQ, MUHAMMAD.MUSTAFA.             | ABDUL KHALIQ, BURHAN.HUSSAIN. |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | ABDULMUNEM, AKRAM.MOHAMMED.<br>ABDULMUNEM.  | SHAKIR, AKRAM.MOHAMMED.       |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | ABDULMUNEM, MARYAM.MOHAMMED.<br>ABDULMUNEM. | SHAKIR, MARYAM.MOHAMMED.      |

| Date                                 | Previous Name<br>Ancien Nom               | New Name<br>Nouveau Nom                       |
|--------------------------------------|-------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | ABDULMUNEM, SUHA.MOHAMMED.<br>ABDULMUNEM. | SHAKIR, SUHA.MOHAMMED.                        |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | ABEDI, GHOLAM.HUSSAIN.                    | ABEDI GERASHI, ABED.HUSSAIN.                  |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | ADILI, EMERSON.STEPHANUS.                 | DELL, EMERSON.STEPHANUS.                      |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | AGELOPOULOS, JIMMY.                       | ANGELOPOULOS, JIMMY.                          |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | AIRD, NIKKLAS.                            | PILON, NIKKLAS.JOHN.                          |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | ALI, HAYAH.                               | MALIK, HAYAH.ALI.                             |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | ALI, MAHREEN.                             | MALIK, MAHREEN.                               |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | ALI, MALIK.ARHAM.                         | MALIK, ARHUM.ALI.                             |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | ALI, MOHAMED-NUR.                         | ADAM, MATT.A.                                 |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | ALSARRAJ, TAREK.AHMAD.                    | COHEN, ILYANA.CHRIS.                          |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | ALY, DOAA.MAHMOUD.MOHAMED.ATTA.           | ALY, DOAA.                                    |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | ATIF, MOHAMMAD.                           | ATIF, MUHAMMAD.                               |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | BADRI, ABDULRAZZAQ.ABDULKAREEM.<br>BADRI. | KBARA, DANY.                                  |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | BAGLIEN, LARRY.ALLEN.                     | BAGLIEN, LARAWEST.TASHINA.                    |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | BALDWIN, JAYEDEN.ALEXANDER.KALEM.         | BARDOUL-BALDWIN, JAYEDEN.<br>ALEXANDER.KALEM. |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | BAN, NGOC.HAI.                            | BAN, ZOEY.                                    |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | BANTTEN TOPA, JAYCE.JOSHUA.               | TOPA, JAYCE.JOSHUA.                           |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | BAPTIE, MICHAEL.TIGER.                    | TIGER, MICHAEL.                               |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | BARRACLOUGH, JOLIETTE.MARIA.              | VARJACIC, ZOLIETMARIA.                        |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | BATTH, ANSHRATTAN.SINGH.                  | BAATH, ANSHRATTAN.SINGH.                      |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | BATTH, MANNAT.KAUR.                       | BAATH, MANSEERAT.KAUR.                        |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | BEAGAN, ELEANOR.ISOBEL.MARTHA.            | BEAGAN, ELEANOR.ISABEL.MARTHA.                |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | BEDI, TANWIN.SINGH.                       | BEDI, TARVIN.SINGH.                           |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | BERREA, ALEXANDRA.                        | BERREA, ALEXANDRA.NATALIE.                    |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | BESSETTE, JOSEPH.HENRY.RODRIGUE.          | BESSETTE, RODRIGUE.HENRY.JOSEPH.              |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | BIRSSTEIN, NILI.FRIDA.                    | GOLDMAN, NILI.FRIDA.                          |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | BLAIS, VICENT.PATRICK.                    | BLAIS, VINCENT.PATRICK.                       |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | BODAK, THEODORE.ALEXANDER.                | BODAK, ALEXANDRA.EDNA.                        |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | BOWEN, RAEGAN.GRACE.                      | BOWEN, MATTHEW.EDWARD.                        |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | BRYAN, RONALD.MARK.                       | BRYAN, MARK.                                  |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | BUGLEY, DARLENE.LYNN.                     | CANE, DARLENE.LYNN.                           |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | CHEEMA, JAISMEET.                         | CHEEMA, AMREEN.                               |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | CHOWDHRY, MIKAEEL.AMEEN.                  | CHOWDHRY, ABDULLAH.AHMAD.                     |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | CLAIL, GRANT.ELLIOTT.                     | CLAIL, NIKA.                                  |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | CLARK, BERNADETTE.MARY.FRANCES.           | CLARK, LEAH.DAWN.                             |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | CLARK, JAKE.MICHAEL.ANDREW.               | ST AUBIN, JAKE.MICHAEL.ANDREW.                |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | CO, PRINCESS.EUNICE.GALICIA.              | TAN, PRINCESS.EUNICE.CO.                      |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | CORBETT, HEATHER.MASSEY.                  | MCDOWELL, HEATHER.MASSEY.                     |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | CORRIE, SUZETTE.ANN.                      | CORRIE, NOVA.ANN.SUZETTE.                     |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | DACOSTA, MIA.ANN.CZAYKA.                  | DACOSTA, MIA.ANN.SARABANDO.                   |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | DAMIANIDIS, ALEXANDER.STEVEN.             | DEMANIN, ALEXANDER.STEVEN.                    |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | DAO, THUY.HAO.                            | DAO, HAO.THUY.                                |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | DAVENPORT, GA-BRELL.                      | DAVENPORT, GABRIEL.ISAIAH.                    |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | DEOCHAND, BHEERAJDAI.                     | DEOCHAND, RUBY.BHEERAJDAI.                    |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | DESROCHERS, MARIE.ANNE.ELAINE.            | DESROCHERS, ELAINE.MARIE.ANNE.                |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | DI SANZA, SAMUEL.LEO.                     | DI SANZA, LEO.SAMUEL.                         |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | DUGGAL, ANURADHA.                         | KAUSHAL, ANURADHA.                            |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | EDWARDS, SARAH.ELIZABETH.                 | KIPFER, SARAH.ELIZABETH.                      |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | EICHIE, EBINEHITA.ALYSSA.                 | EICHIE, NEHITA.                               |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | ELANGOVAN, IMAYAN.                        | NEELA, IMAYAN.                                |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | FATIMA, SHEHWAR.                          | FATIMA, ZARIHA.SAYYEDA.                       |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | FINKLE, CHRISTOPHER.GLEN.                 | STEWART, CHRIS.GLEN.                          |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | FLEMING, SHEILA.ROSE.                     | DELUCA, SHEILA.ROSE.MARIA.                    |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | GAUDIA, VINCE.ALFONZE.                    | LACSON, VINCE.ALFONZE.GAUDIA.                 |

| Date                                 | Previous Name<br>Ancien Nom                                  | New Name<br>Nouveau Nom                       |
|--------------------------------------|--------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | GILL, FATHE.SINGH.                                           | GILL, FATEH.SINGH.                            |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | GOURLEY, SURAYA.LEE.                                         | LEE, SURAYA.                                  |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | GRANT, TREVOR.VINCENT.                                       | GRANT, TREVOR.IMMANUEL.                       |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | GREWAL, GURPARNEET.KAUR.                                     | SANDHU, GURPARNEET.KAUR.                      |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | HAAS, HANA.                                                  | PARLESACK, HANA.                              |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | HANLON, JAIME.GEORGINA.                                      | BEST, JAIME.GEORGINA.                         |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | HARATI KHALIL ABAD, ARTIN.                                   | HARATI, ARTIN.                                |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | HARATI KHALIL ABAD, FARHAD.                                  | HARATI, FARHAD.                               |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | HASHEMIAN, SEYED.RYAN.                                       | HASHEMIAN, RYAN.                              |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | HECKERT, LEYLA.                                              | HECKERT, LEILA.                               |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | HEFFERING, RUSSELL.FREDERICK.                                | HEFFERING, RUSSELL.JAMES.                     |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | HEYNINCK, RACHEL.ANN.                                        | HEYNINCK, RYAN.MICHEAL.                       |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | HIBBERT, BRODY.ANTHONY.                                      | HARIPERSAUD, BRODY.RAY.                       |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | HO, OI.YING.FLORA.                                           | HO, FLORA.OI.YING.                            |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | HONG, JI.WOUN.                                               | HONG, ELLE.JIWON.                             |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | HUTCHINGS, KENTON-PAUL.                                      | CONWAY, KENTON.HUTCHINGS.                     |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | HYSLOP, MATTHEW.KENNETH.JOHN.                                | HYSLOP, EMMA.KENNA.JOAN.                      |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | IASCIUC, PATRICIA.                                           | BERENZON, PATRICIA.                           |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | IBRAHIM, SHEHZADA.                                           | ALI, SHEHZADA.IBRAHIM.                        |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | JAHAGIRDAR, SUJATHA.                                         | BERGEN, SUJATHA.                              |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | JANSEN VAN DOORN, AMANDA.JOANNE.                             | HARRISON, MANDY.AVANTI.                       |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | JAYASINGHE MUDIYANSELAGE, PUBUDU.<br>KAUSHALYA.JAYASINGHE.   | JAYASINGHE, PUBUDU.KAUSHALYA.                 |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | JAYASUNDARA MUDIYANSELAGE,<br>PRIYANTHA.BANDARA.HUNUKUMBURA. | HUNUKUMBURA, PRIYANTHA.BANDARA.               |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | JOHNSON, CAMERON.DARCY.                                      | DARCY, CAMERON.                               |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | JUNGUL, MOHAMMAD.RAFICK.                                     | ALBERN, RAPHAEL.                              |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | KARAMDEEP KAUR,                                              | KHAIRA, KARAMDEEP.KAUR.                       |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | KEBEZES, DESPINA.DAISY.                                      | KEBEZES, DÉSPINA.DAISIE.                      |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | KEEWAYKAPO, AMBERLYN.LILAH.ROSE.                             | KEEWAYKAPOW, AMBERLYN.LILAH.ROSE.             |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | KHALIL, NOUR.HESHAM.SAYED.ALI.                               | KHALIL, NOUR.                                 |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | KHALIL, OMAR.HESHAM.SAYED.ALI.                               | KHALIL, OMAR.                                 |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | KHALIL, ROBA.HESHAM.SAYED.ALI.                               | KHALIL, RUBA.                                 |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | KUENZLER, ALBERT-PATRICK.                                    | MORELLI, ALBERT.KUENZLER.                     |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | KUFFOUR, ANDREA.ASIEDU.                                      | ASIEDU KUFFOUR, ANDREA.SAKYIWA.               |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | KUMAR, MEDHA.                                                | PORWAL, MEDJHA.KUMAR.                         |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | KUMAR, SUYESH.                                               | PORWAL, SUYESH.KUMAR.                         |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | LARABIE-MCGEE, RAIDEN.JOHN.                                  | MCGEE, RAIDEN.JOHN.                           |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | LEBLANC, CINDY.PARAY.                                        | PARAY, CINDY.                                 |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | LIEBERKNECHT, ADELHEID.LOUISE.                               | HAYES, ADELHEID.LOUISE.                       |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | LIU, AN.TONG.                                                | LIU, ADRIENNE.ANTONG.                         |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | LIU, ANBANG.                                                 | LIU, ANDREW.ANBANG.                           |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | LIU, LION.                                                   | LIU, LEON.                                    |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | LIU, SHUANGKAI.                                              | LIU, SHAWN.KAI.                               |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | LUNN, THOMAS.BLAKE.                                          | RICHARDSON, THOMAS.BLAKE.                     |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | LYN, KEIRA.KAREN.                                            | LYN, ROXANNE.KAREN.                           |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | MALO, ESMAY.                                                 | CLATWORTHY, ESMAY.GISÈLE.HELEN.<br>ALICE.     |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | MALO, EVELYNE.LESLIE-ANNE.VIVIANNE.                          | CLATWORTHY, EVELYNE.LESLIE-ANNE.<br>VIVIANNE. |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | MANGAHAS, EMMA.CARBALLO.                                     | BUTAO, EMMA.CARBALLO.                         |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | MARKS, KALLI-ANN.DONNA.IVA.TAMMY.                            | THOMAS, KALLI-ANN.CELINA.DANA.                |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | MARTIN, GEORGE.MARIO.                                        | MARTIN, MARIO.GEORGE.                         |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | MARTIN, SARA.ELIZABETH.                                      | MARTIN, SHANE.ELI.                            |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | MATINMANESH, ALI.                                            | MATIN, MICHAEL.ALI.                           |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | MCGEE-SAUMURE, MARIA.ADELE.                                  | MCGEE, MARIA.ADELE.                           |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | MEI, TEENYSON.                                               | MEI, TERRANCE.                                |

| Date                                 | Previous Name<br>Ancien Nom                | New Name<br>Nouveau Nom             |
|--------------------------------------|--------------------------------------------|-------------------------------------|
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | MESHADIYEVA, LEYLI.                        | MESH, LILY.                         |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | MILLS, STACY.EDNA.                         | KENNA, STACY.EDNA.                  |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | MINSHALL, TYSON.LAWRENCE.                  | MINSHALL-LESTER, TYSON.LAWRENCE.    |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | MITCHELL, NICOLE.JOLENE.                   | CHANG, NICOLE.JOLENE.               |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | MITCHELL, TANYA.NERISSA.                   | CHANG, TANYA.NERISSA.               |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | MITCHELL, TIA.MONIQUE.                     | CHANG, TIA.MONIQUE.                 |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | MITCHELL, TIANNE.ALYSSA.                   | CHANG, TIANNE.ALYSSA.               |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | MOHAMAD, SALMAN.SHAHZAD.                   | SHAHZAD, SALMAN.                    |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | MOHAMED, HABIBA.ABDI.                      | WANJIRO, BIBI.DIANA.                |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | MOKHTARI, MOHAMADHOSSEIN.                  | MOKHTARI, HOSSEIN.                  |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | MOKHTARIAN-GILANI, MOHAMMADREZA.           | GILANI, HAMID.                      |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | MOKHTARIAN-GILANI, SHAYNA.                 | GILANI, SHAYNA.                     |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | MONTGOMERY, ALYSHA.SARAH.                  | MONTGOMERY, ALAN.TERRANCE.          |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | MOON, JOSHUA.PHILIP.BRADEN.                | WIENS, JOSHUA.PHILIP.               |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | MOULTON, MCKENNA.LYNN.                     | HAINER, MCKENNA.LYNN.               |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | NAGULENDRAN, GNANAWATHY.                   | RAJESWARAN, GNANAWATHY.             |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | NAGULENDRAN, JAYAANTH.                     | RAJESWARAN, JAYAANTH.               |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | NAGULENDRAN, LAXSYA.                       | RAJESWARAN, LAXSYA.                 |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | NALU PURAPPATTIL, WASEER.ABDUL.<br>RAHMAN. | RAHIMAN, WAZEER.ABDUL.              |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | NOFRADA, JANICE.JAVIER.                    | JAVIER, JANICE.HERNANDEZ.           |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | NUGENT, NHYEEMA-RAYN.GEE.                  | ALLEN NUGENT, NHYEEMA-RAYN.GEE.     |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | PAN, XIAO.TIE.                             | PAN, MICHAEL.                       |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | PARSONAGE, ANDREA.EVELYN.                  | SPRATT, ANDREA.EVELYN.              |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | PARSONAGE, OLIVIA.DONNA.                   | SPRATT, OLIVIA.DONNA.               |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | PATEL, TULSI.PINAKIN.                      | PATEL, TULSI.PINAKIN.               |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | PAULITZKI, HOLDEN.DENNIS.                  | BLACKMAN, HOLDEN.DENNIS.            |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | PECIC, BRANISLAV.                          | PECIC, BRIAN.BRANISLAV.             |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | PENSERGA, MARIA.CONCEPCION.ROSALES.        | JENKINS, MARIA.CONCEPCION.PENSERGA. |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | PISAREK, ALEKSANDRA.KATARZYNA.             | GREENLAW, ALEKSANDRA.KATARZYNA.     |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | PRIETO WONG, GERARDO.                      | MACFIE WONG, GERARDO.FERGUS.        |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | RAGBIR, REBECCA.PRIYA.                     | KISSOONDIAL-PRINCE, REBECCA.PRIYA.  |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | RAVANELLI, MATTHEW.JAMES.                  | RAVANELLI, MATTHEW.JAMES.LOCKWOOD.  |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | RAZUM, GRACE.HEIDY.                        | RAZUM, HEIDY.GRACE.                 |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | REID-KINDNESS, GAVIN.CONSTABLE.            | REID-KINDNESS, KEIDO.CONSTABLE.     |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | RELF, MARION.LOIS.                         | MARRITT, MARION.                    |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | RO, YEJI.                                  | RO, YOOJIN.                         |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | ROCHA, DYLAN.OLIVEIRA.                     | OLIVEIRA, DYLAN.                    |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | ROY, RONALD.JOSEPH.                        | ROY, ROSALINA.JOANN.                |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | RYUMKIN, NATALYA.                          | KHASKIN, NATALYA.                   |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | SAAD, CARINE.                              | HANNA, CARINE.                      |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | SAINNAWAP-ASH, DEACON.MALAKAI.IAN.         | MUCKUCK, DEACON.ALLAN.              |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | SCHMIDT, ELISHA.HOPE.JOY.                  | ANDREWS, ELISHA.HOPE.JOY.           |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | SEKHON, PARVIR.SINGH.                      | SEKHON, PARVEER.SINGH.              |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | SEROUR, MOHAMED.ADEB.EHSSAN.               | SOROOR, MOHAMMED.ADEEB.EHSSAN.      |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | SERUWAM, MAHENDRA.KUMAR.                   | SERUWAM, MAHEN.                     |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | SHANNON, ERIN.ELIZABETH.                   | SHANNON, ERYN.ELIZABETH.            |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | SHERIDAN, CASEY.JESSIE.STEPHEN.            | SWARTZ, CASEY.JEFFERY.              |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | SINTHIYA, ALEXANDER.                       | ANTANIS, SINTHIYA.                  |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | SMITH-STARR, NOAH.WILLIAM.                 | STARR, NOAH.WILLIAM.                |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | SOK, SOKHON.                               | LANGELIER, SOKHON.                  |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | SPURGEON, ZACHARIAH.CARTER.                | KLOOSTERMAN, ADALEINE.QUARTZ.       |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | SUKHJINDER SINGH,                          | THALLA, SUKHJINDER.SINGH.           |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | SULAIMAN, AUDREY.BELLE.                    | SULAIMAN-ACETO, AUDREY.BELLE.       |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | SUMMER, HEIDI.BABE.CALI.                   | MOON, MAGGIE.CHRISTEL.              |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | SUSSANA, ZUNDIEBE.TATAH.                   | ZUNDIEBE TATAH, SUZY.               |

| Date                                 | Previous Name<br>Ancien Nom                 | New Name<br>Nouveau Nom                      |
|--------------------------------------|---------------------------------------------|----------------------------------------------|
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | TA A, JULLIENE.CHRIZ.                       | TAA, JULLIENE.CHRIZ.                         |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | TA NGOC YEN,                                | TA, YEN.NGOC.                                |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | TANG, YI.JIE.                               | TANG, YOLANDA.YIJIE.                         |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | TASSONE, ROSI.MARIA.                        | TASSONE, ROSE.                               |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | THEOGARAJAH, JOHAN.PRINCE.<br>SANJEEVKUMAR. | THEOGARAJAH, JOHANN.PRINCE.<br>SANJEEVKUMAR. |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | THOMAS, MARCUS.ROBERT.TIMOTHY.<br>RITCHIE.  | RITCHIE, MARCUS.ROBERT.TIMOTHY.              |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | TIMCO, JESSICA.RHIANNON.                    | EMEREY, JESSICA.RHIANNON.                    |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | TOBIN, KATHLEEN.ANN.                        | MACLEAN, SAM.GAVIN.BERNARD.                  |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | TRACANELLI, DOLARAS.                        | TRACANELLI, DOLORES.                         |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | TURNER, THOMASINA.KATHLEEN.<br>MAGGIE.      | TURNER, TOMMY.KATHLEEN.                      |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | VAIDYA, KRISHA.YAXDIP.                      | DESAI, KRISHA.NEESHITH.                      |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | VAS, BAHARAK.                               | VAS, BAHAR.                                  |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | VIJAY KUMAR,                                | SINGH, VIJAYPAL.                             |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | VIPANDEEP KAUR,                             | GILL, VIPANDEEP.KAUR.                        |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | VYAS, RUPALBEN.VIJAYKUMAR.                  | DESAI, RUPAL.NEESHITH.                       |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | WANG, YI.                                   | WANG, WINNIE.YI.                             |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | WATSON, NOELLE.PATRICIA.                    | O'SULLIVAN, NOEL.JAMES.                      |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | WEATHERALL, STEPHANIE.LEE.                  | BOYCE, STEPHANIE.LEE.                        |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | WEEDON, EMILY.RENEE.                        | CHEUNG, EMILY.RENEE.                         |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | WHITTAKER, KIRA.LIN.                        | MPOFU, KIRA.LIN.                             |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | WIDEMAN, JOSEPH.LAWRENCE.                   | LUNDRIGAN, JOSEPH.LAWRENCE.                  |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | WILLIAMS, KRYSTYN.KAMLA.                    | JAISARIE, KRYSTYN.KAMLA.                     |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | WOO, CHULJIN.                               | WOO, DK.                                     |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | YANG, GRACE.MUYAN.                          | HU, IRENE.YILIN.                             |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | YU, JANE-EUN.YENG.                          | YU, JANE.EUNYOUNG.                           |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | ZHANG, VICKY.JIAQI.                         | CHEUNG-SONG, VICKY.JIAQI.                    |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | ZHANG, YUELI.                               | ZHANG, AMY.YUELI.                            |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 | ZHENG, WENTING.                             | ZHENG, EMILY.WENTING.                        |
| October 15, 2018 to October 21, 2018 |                                             |                                              |

ALEXANDRA SCHMIDT  
Deputy Registrar General  
Registraire générale adjointe de l'état civil

(151-G530)

## Applications to Provincial Parliament — Private Bills Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé

### PUBLIC NOTICE

The rules of procedure and the fees and costs related to applications for Private Bills are set out in the Standing Orders of the Legislative Assembly's Internet site at <http://www.ontla.on.ca> or from:

Procedural Services Branch  
Room 1405, Whitney Block, Queen's Park  
Toronto, Ontario M7A 1A2  
Telephone: 416-325-3500 (Collect calls will be accepted)

Applicants should note that consideration of applications for Private Bills that are received after the first day of September in any calendar year may be postponed until the first regular Session in the next following calendar year.

TODD DECKER  
Clerk of the Legislative Assembly.

(8699) T.F.N

## Applications to Provincial Parliament Demandes au Parlement provincial

### NOTICE

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of **BRADLEY DEL COLLINS**, application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to revive the corporation **598968 ONTARIO LIMITED**.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Rm 104, 111 Wellesley Street West, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at London, Ontario, this 10<sup>th</sup> day of October, 2018.

Downs Law Professional Corporation  
200-360 Queens Avenue  
Attention: M. Paul Downs  
Tel: (519) 679-0063  
Fax: (519) 663-0799  
Lawyer for the Applicant

(151-P344) 42, 43, 44 and 45

## Sheriff's Sale of Lands Ventes de terrains par le shérif

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Execution filed with the Sheriff of the Regional Municipality of Durham, dated the 20th of April 2016, under writ file number 16-628, the real and personal property of GREG L. HOPKINS also known as GREGORY LESLIE HOPKINS, Debtor, at the request of ROYAL BANK OF CANADA, Creditor, I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of GREG L. HOPKINS also known as GREGORY LESLIE HOPKINS, Debtor, in and to:

PCL 10-1 SEC M44; LT 10 PL M44; UXBRIDGE.  
municipally known as: 2 Marion Drive, Uxbridge, Ontario L9P 1L1.

All of which said right, title, interest and equity of redemption of GREG L. HOPKINS also known as GREGORY LESLIE HOPKINS, Debtor, in the said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below at the Superior Court of Justice, 150 Bond Street East, Oshawa, Ontario L1G 0A2, Phone Number (905) 743-2800 ext. 7015 on Friday, December 7, 2018 at 2:00 p.m.

THE SALE OF THE AFOREMENTIONED PROPERTY IS SUBJECT TO THE FOLLOWING TERMS AND CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

### TERMS:

- A deposit of 10% of bid price or \$1,000.00 whichever is greater.
- Payable at time of sale by successful bidder;
- To be applied to purchase price; and
- Non-refundable – Failure of the successful bidder to comply with terms and conditions may result in a forfeit of any deposits paid at the time of the sale or any time thereafter.
- Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at Superior Court of Justice, 150 Bond Street East, Oshawa, Ontario L1G 0A2.

- All payments in cash or by bank draft, certified cheque or money order made payable to the Minister of Finance.
- A Deed Poll will be provided by Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price.
- Other conditions as announced.

THIS SALE IS SUBJECT TO CANCELLATION BY THE SHERIFF WITHOUT FURTHER NOTICE UP TO THE SATISFACTION OF THE SALE TERMS BY A SUCCESSFUL BIDDER.

**Note:** No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed for sale by a Sheriff under legal process, either directly or indirectly.

October 17, 2018

ANDREW McNABB and ALAIN BILLINGTON  
Court Enforcement Officers  
Superior Court of Justice,  
150 Bond Street East,  
Oshawa Ontario, L1G 0A2

(151-P375E)

EN VERTU D'UN MANDAT D'EXÉCUTION déposé auprès du shérif de la Région Municipale de Durham, daté le 20 avril 2016, portant le numéro de mandat 16-628, les biens réels et personnels de GREG L. HOPKINS aussi connu sous le nom GREGORY LESLIE HOPKINS, débiteur, à la demande de ROYAL BANK OF CANADA, créancier, j'ai saisi et exécuté le droit, le titre, l'intérêt et la valeur de rachat de GREG L. HOPKINS aussi connu sous le nom GREGORY LESLIE HOPKINS, débiteur, à l'égard de :

PCL 10-1 SEC M44; LT 10 PL M44; UXBRIDGE. À l'adresse municipale suivante: 2 rue Marion, Uxbridge, Ontario L9P 1L1.

Je procèderai à la vente desdits droit, titre, intérêt et valeur de rachat de GREG L. HOPKINS aussi connu sous le nom GREGORY LESLIE HOPKINS, débiteur, à l'égard desdits biens-fonds et immeubles décrits ci-dessus, dans le cadre d'une vente aux enchères assujettie aux conditions énoncées ci-dessous, à la Cour Supérieure de Justice, 150 rue Bond Est, Oshawa, Ontario L1G 0A2, numéro de téléphone (905) 743-2800 ext. 7015 vendredi le 7 décembre 2018 à 14:00 heure.

LA VENTE DES BIENS SUSMENTIONNÉS EST ASSUJETTIE AUX CONDITIONS SUIVANTES :

L'acheteur assumera la responsabilité de l'ensemble des hypothèques, charges, privilèges, impôts impayés et autres gages grevant le bien-fonds. Aucune déclaration n'est faite concernant le titre du bien-fonds ou toute autre question relative à l'intérêt qui sera vendu. La libre possession n'est faite concernant le titre du bien-fonds. Il est de la responsabilité de l'acheteur potentiel de déterminer ces questions.

### CONDITIONS :

- Une avance de 10% du prix demande ou 1 000,00 \$, selon le montant le plus élevé,
- Est exigible au moment de la vente par le soumissionnaire gagnant;
- À déduire du prix d'achat;
- Non remboursable. Le non-respect de ces conditions par le soumissionnaire gagnant risqué de conduire à la saisie de toute avance versée au moment de la vente ou par la suite.
- Dix jours ouvrables après la date de vente sont prévus pour établir le financement et verser le solde intégral à la Cour Supérieure de Justice, 150 rue Bond Est, Oshawa, Ontario L1G 0A2.
- Tous les paiements doivent être effectués en espèces ou par traite bancaire, chèque certifié ou mandat à l'ordre du ministre des Finances.
- Un acte unilatéral sera remis par le shérif après le paiement satisfaisant du prix d'achat total.
- Toute autre condition annoncée.

LA VENTE PEUT ÊTRE ANNULÉE PAR LE SHÉRIF SANS AUTRE PRÉAVIS TANT QUE LE SHÉRIF N'EST PAS SATISFAIT DU RESPECT DES CONDITIONS DE VENTE PAR LE SOUMISSIONNAIRE GAGNANT.

**Noté bien :** Aucun(e) employé(e) de ministère du Procureur général ne peut acheter des biens ou biens meubles, terres ou immeubles mis en vente par un shérif dans le cadre d'une procédure juridique, directement ou indirectement.

Le 17 octobre 2018

ANDREW McNABB et ALAIN BILLINGTON  
Agents D'Exécution  
Court Supérieur de Justice  
150 rue Bond Est  
Oshawa Ontario, L1G 0A2

(151-P375F)

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Execution filed with the Sheriff of the Regional Municipality of Durham, dated the 7th of January 2014, under writ file number 14-026, the real and personal property of LORNA CAINES-MOSES aka LORNA MOSES aka LORNA CAINES, Debtor, at the request of ROYAL BANK OF CANADA, Creditor, I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of LORNA CAINES-MOSES aka LORNA MOSES aka LORNA CAINES, Debtor, in and to:

PCL 38-8 SEC 40M1724; PT BLK 38 PL 40M1724 PT 3, 40R14955; S/T LT653850; WHITBY. municipally known as: 140 Timber Mill Avenue, Whitby, Ontario L1R 2H3.

All of which said right, title, interest and equity of redemption of LORNA CAINES-MOSES aka LORNA MOSES aka LORNA CAINES, Debtor, in the said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below at the Superior Court of Justice, 150 Bond Street East, Oshawa, Ontario L1G 0A2, Phone Number (905) 743-2800 ext. 7015 on Friday, December 7, 2018 at 2:00 p.m.

#### THE SALE OF THE AFOREMENTIONED PROPERTY IS SUBJECT TO THE FOLLOWING TERMS AND CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

#### TERMS:

- A deposit of 10% of bid price or \$1,000.00 whichever is greater.
- Payable at time of sale by successful bidder;
- To be applied to purchase price; and
- Non-refundable – Failure of the successful bidder to comply with terms and conditions may result in a forfeit of any deposits paid at the time of the sale or any time thereafter.
- Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at Superior Court of Justice, 150 Bond Street East, Oshawa, Ontario L1G 0A2.
- All payments in cash or by bank draft, certified cheque or money order made payable to the Minister of Finance.
- A Deed Poll will be provided by Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price.
- Other conditions as announced.

THIS SALE IS SUBJECT TO CANCELLATION BY THE SHERIFF WITHOUT FURTHER NOTICE UP TO THE SATISFACTION OF THE SALE TERMS BY A SUCCESSFUL BIDDER.

**Note:** No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed for sale by a Sheriff under legal process, either directly or indirectly.

October 17, 2018

ANDREW McNABB and ALAIN BILLINGTON  
Court Enforcement Officers  
Superior Court of Justice,  
150 Bond Street East,  
Oshawa Ontario, L1G 0A2

(151-P376E)

EN VERTU D'UN MANDAT D'EXÉCUTION déposé auprès du shérif de la Région Municipale de Durham, daté le 7 janvier 2014, portant le numéro de mandat 14-026, les biens réels et personnels de LORNA CAINES-MOSES aussie connu sous le nom LORNA MOSES aussie connu sous le nom LORNA CAINES, débiteur, à la demande de ROYAL BANK OF CANADA, créancier, j'ai saisi et exécuté le droit, le titre, l'intérêt et la valeur de rachat de LORNA CAINES-MOSES aussie connu sous le nom LORNA MOSES aussie connu sous le nom LORNA CAINES, débiteur, à l'égard de :

PCL 38-8 SEC 40M1724; PT BLK 38 PL 40M1724 PT 3, 40R14955; S/T LT653850; WHITBY. À l'adresse municipale suivante: 140 avenue Timber Mill, Whitby, Ontario L1R 2H3.

Je procéderai à la vente desdits droit, titre, intérêt et valeur de rachat de LORNA CAINES-MOSES aussie connu sous le nom LORNA MOSES aussie connu sous le nom LORNA CAINES, débiteur, à l'égard desdits biens-fonds et immeubles décrits ci-dessus, dans le cadre d'une vente aux enchères assujettie aux conditions énoncées ci-dessous, à la Court Supérieur de Justice, 150 rue Bond Est, Oshawa, Ontario L1G 0A2, numéro de téléphone (905) 743-2800 ext. 7015, Vendredi le 7 décembre 2018 à 14:00 heure.

#### LA VENTE DES BIENS SUSMENTIONNÉS EST ASSUJETTIE AUX CONDITIONS SUIVANTES :

L'acheteur assumera la responsabilité de l'ensemble des hypothèques, charges, privilèges, impôts impayés et autres gages grevant le bien-fonds. Aucune déclaration n'est faite concernant le titre du bien-fonds ou toute autre question relative à l'intérêt qui sera vendu. La libre possession n'est faite concernant le titre du bien-fonds. Il est de la responsabilité de l'acheteur potentiel de déterminer ces questions.

#### CONDITIONS :

- Une avance de 10% du prix demande ou 1 000.00 \$, selon le montant le plus élevé,
- Est exigible au moment de la vente par le soumissionnaire gagnant;
- À déduire du prix d'achat;
- Non remboursable. Le non-respect de ces conditions par le soumissionnaire gagnant risqué de conduire à la saisie de toute avance versée au moment de la vente ou par la suite.
- Dix jours ouvrables après la date de vente sont prévus pour établir le financement et verser le solde intégral à la Court Supérieur de Justice, 150 rue Bond Est, Oshawa, Ontario L1G 0A2.
- Tous les paiements doivent être effectués en espèces ou par traite bancaire, chèque certifié ou mandat à l'ordre du ministre des Finances.
- Un acte unilatéral sera remis par le shérif après le paiement satisfaisant du prix d'achat total.
- Toute autre condition annoncée.

LA VENTE PEUT ÊTRE ANNULÉE PAR LE SHÉRIF SANS AUTRE PRÉAVIS TANT QUE LE SHÉRIF N'EST PAS SATISFAIT DU RESPECT DES CONDITIONS DE VENTE PAR LE SOUMISSIONNAIRE GAGNANT.

**Noté bien :** Aucun(e) employé(e) de ministère du Procureur général ne peut acheter des biens ou biens meubles, terres ou immeubles mis en vente par un shérif dans le cadre d'une procédure juridique, directement ou indirectement.

Le 17 octobre 2018

ANDREW McNABB et ALAIN BILLINGTON  
Agents D'Exécution  
Court Supérieur de Justice  
150 rue Bond Est  
Oshawa Ontario, L1G 0A2

(151-P376F)

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Execution filed with the Sheriff of the **REGIONAL MUNICIPALITY OF YORK**, dated **March 13, 2018** under writ file number **18-716**, the real and personal property of **HARSHAL GUNDE also known as HARSHAL APPASAHED GUNDE**, Debtor(s), at the request of **1199403 ONTARIO INC. & GULU THADANI**, Creditor(s), I have seized and taken in execution all of the right, title, interest and equity of redemption of **HARSHAL GUNDE also known as HARSHAL APPASAHED GUNDE**, Debtor(s) in and to: ALL AND SINGULAR that certain parcel or tract of land and premises situated, being LOT 23, PLAN 65M3388, VAUGHAN T/W EASE OVER PT LT 22 PL 65M3388, PT 4 65R23810, AS IN YR105639, S/T EASE OVER PT 5 65R23810, IN FAVOUR OF LT 24 PL 65M3388, AS IN YR105639. S/T RT UNTIL LATER OF 2YRS FROM 2002/02/08 OR COMPLETE ACCEPTANCE OF SUBDIVISION BY VAUGHAN, AS IN YR105639, NEWMARKET LAND TITLES OFFICE FOR THE LAND TITLES DIVISION OF YORK (NO. 65)

Municipally known as: **99 PRAIRIE DUNES PLACE, CONCORD, ONTARIO L4K 2E7**

All of which said right, title, interest and equity of redemption of the of **HARSHAL GUNDE also known as HARSHAL APPASAHED GUNDE**, Debtor(s), in the said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below at **50 EAGLE ST. W. 1<sup>ST</sup> FLR NEWMARKET, ON L3Y 6B1, 905-853-4809 EXT.3** on **THURSDAY, DECEMBER 13<sup>TH</sup>, 2018 at 10:00 a.m.**

#### CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes, and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Vacant possession is not included in the sale of this property. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

#### TERMS:

- Deposit of 10% of bid price or \$1,000.00, whichever is greater.
- Payable at time of sale by successful bidder;
- To be applied to purchase price
- Non-refundable.
- Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at **50 EAGLE ST, W, 1<sup>ST</sup> FLR NEWMARKET, ONTARIO**.
- All payments to be provided in cash or by bank draft, certified cheque or money order made payable to the Minister of Finance.
- A Deed Poll provided by the Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price.
- Other conditions as announced.

THIS SALE IS SUBJECT TO CANCELLATION BY THE SHERIFF WITHOUT FURTHER NOTICE UP TO THE TIME OF SALE.

**Note:** No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed for sale by a Sheriff under legal process, directly or indirectly.

Date: OCTOBER 25, 2018

Sheriff, of the Regional Municipality of York  
50 Eagle St. W  
Newmarket, ON L3Y6B1  
(905-853-4809x3)  
File #18-716

(151-P377E)

EN VERTU D'UN MANDAT D'EXÉCUTION déposé auprès du shérif de la **MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE YORK** daté du **13 MARS, 2018**, portant le numéro de mandat **18-716**, les biens réels et personnels de **HARSHAL GUNDE aussi connu sous le nom de HARSHAL APPASAHED GUNDE**, débiteur, à la demande de **1199403 ONTARIO INC. & GULU THADANI**, créancier(s), j'ai saisi et exécuté le droit, le titre, l'intérêt et la valeur de rachat de **HARSHAL GUNDE aussi connu sous le nom de HARSHAL APPASAHED GUNDE**, débiteur(s), à l'égard de : LA TOTALITÉ ET CHACUNE DES PARTIES d'une certaine parcelle ou bande de terre et des locaux composée du LOT 23, PLAN 65M3388, VAUGHAN T/W EASE OVER PT LT 22 PL 65M3388, PT 4 65R23810, AS IN YR105639, S/T EASE OVER PT 5 65R23810, IN FAVOUR OF LT 24 PL 65M3388, AS IN YR105639. S/T RT UNTIL LATER OF 2YRS FROM 2002/02/08 OR COMPLETE ACCEPTANCE OF SUBDIVISION BY VAUGHAN, AS IN YR105639. Déposés au bureau d'enregistrement immobilier A **NEWMARKET MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE YORK (NO. 65)**

À l'adresse municipale suivante : **99 PRAIRIE DUNES PLACE, CONCORD, ONTARIO L4K 2E7**

Je dois mettre en vente aux enchères publiques tous lesdits droits, titre, intérêt et droits de rachat de **HARSHAL GUNDE aussi connu sous le nom de HARSHAL APPASAHED GUNDE**, la partie défenderesse, desdits terrains et tenements décrits ci-dessus, sous réserve des conditions énoncées ci-après à **50 RUE EAGLE OUEST, 1<sup>ER</sup> ETAGE NEWMARKET, ONTARIO L3Y 6B1, 905-853-4809 EXT. 3** LE **JEUDI, 13 DECEMBRE, 2018 à 10:00 am**

#### CONDITIONS :

L'acheteur assume l'entière responsabilité des hypothèques, des charges, des privilèges, des impôts impayés et autres charge. Aucune garantie n'est donnée quant au titre du terrain ou aux motifs de la vente. La libre possession n'est pas incluse dans la vente. Il est de la responsabilité de l'acheteur potentiel de vérifier ces questions.

#### MODALITÉS :

- Dépôt de 10 % du prix de l'offre ou de 1 000 \$, selon le plus élevé des deux montants.,
- A payer au moment de la vente par l'acheteur retenu.
- Le dépôt est déductible du prix d'achat.
- Le dépôt n'est pas remboursable.
- L'acheteur dispose de dix jours ouvrables à compter de la date de vente pour obtenir le financement nécessaire et payer le solde en entier à
- **50 RUE EAGLE OUEST, 1<sup>ER</sup> ETAGE, NEWMARKET, ONTARIO**
- Tous les paiements sont effectués en espèces ou par chèque certifié à l'ordre du Ministre des Finances.
- Un acte formaliste unilatéral sera fourni à l'acheteur par le shérif seulement lorsque le paiement aura été effectué en entier.
- D'autres modalités pourraient s'ajouter.

CETTE VENTE PEUT ÊTRE ANNULÉE PAR LE SHÉRIF EN TOUT TEMPS ET SANS PRÉAVIS AU COURS DE LA PÉRIODE DE MISE DE VENTE.

**Remarque :** Aucun employé du ministère du Procureur général ne peut acheter des biens ou biens meubles, des terrains ou des immeubles offerts en vente par un shérif dans le cadre d'une procédure juridique, que ce soit directement ou indirectement.

Date : 25 OCTOBRE 2018

Shérif, de la Municipalité Régionale de York  
50 Rue Eagle Ouest.  
Newmarket, ON L3Y6B1  
(905-853-4809 x3)  
Numéro de fiche 18-716

(151-P377F)

# **Sale of Land for Tax Arrears By Public Tender Ventes de terrains par appel d'offres pour arriéré d'impôt**

*MUNICIPAL ACT, 2001*

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

Ontario Regulation 181/03

Municipal Tax Sales Rules

## **THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF SABLES-SPANISH RIVERS**

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on **November 27, 2018** at the **municipal office of Sables-Spanish Rivers, 11 Birch Lake Road, Massey, Ontario P0P 1P0**

The tenders will then be opened in public on the same day at 3:15 p.m. local time, at the **municipal office of Sables-Spanish Rivers, 11 Birch Lake Road, Massey, Ontario.** (time and place)

### **Description of Land(s):**

Roll No.: 000-003-17100-0000

PIN: 73422-0078 (LT)

Property: SALTER SECTION 32, PCL 4880, WAHSESEE LAKE, SABLES-SPANISH RIVERS

**Minimum tender amount: \$7,777.81**

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit of at least 20 per cent of the tender amount, which deposit shall be made by way of a certified cheque/bank draft/ money payable to the municipality (or board).

**Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land(s) to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.**

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and any taxes that may be applicable, such as a land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

For further information regarding this sale contact:

PATRICIA DELINE  
Treasurer  
Township of Sables-Spanish Rivers  
11 Birch Lake Road  
Massey, Ontario P0P 1P0  
705-865-2646 ext. 225

(151-P378)

*MUNICIPAL ACT, 2001*

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

## **THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF SELWYN**

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the lands described below and will be received until 3:00 p.m. local time on **November 28, 2018**, at the **Township of Selwyn Municipal Office, 1310 Centre Line, Selwyn Ontario.**

The tenders will then be opened in public on the same day as soon as possible after 3:00 p.m. at the **Township of Selwyn Municipal Office, 1310 Centre Line, Selwyn.**

### **Description of Land(s):**

Roll No. 15 16 020 001 50500 0000; 1528 Chemong Rd., Selwyn; PIN 28423-0041(LT); Part N 1/2 Lot 5 Concession E Communication Rd Smith as in R543218; Smith-Ennismore; File No. 17-05

**Minimum Tender Amount: \$114,298.22**

Roll No. 15 16 020 006 09600 0000; 2628 Deramore Rd., Lakefield; PIN 28390-0068(LT); Lot 14 Plan 92 Smith; Smith-Ennismore; File No. 17-16

**Minimum Tender Amount: \$19,011.11**

Roll No. 15 16 020 006 32630 0000; 3366 Fire Route 24, Buckhorn; PIN 28387-0058(LT); Part Lot 26 Concession 18 (Smith), Being Parts 1 & 2 Plan 45R11718, S/T Part 1 Plan 45R9994 as in R396219, Subject to an Easement in favour of Part 1 Plan 45R11790 over Part 2 Plan 45R11718 as in LT75103 ; Smith-Ennismore-Lakefield; File No. 17-18

**Minimum Tender Amount: \$34,907.66**

Roll No. 15 16 020 007 53500 0000; PIN 28424-0062(LT); Part Lot 15 Concession 6 Smith as in R606964 (SECONDLY, THIRDLY); Smith-Ennismore; File No. 17-21

**Minimum Tender Amount: \$10,438.05**

Roll No. 15 16 020 007 54000 0000; PIN 28424-0063(LT); Part Lot 15 Concession 6 Smith as in R606964 (FIRSTLY), S/T in R606964 (FIRSTLY); Smith-Ennismore; File No. 17-22

**Minimum Tender Amount: \$10,041.87**

Roll No. 15 16 020 202 03800 0000; PIN 28425-0031(LT); Part Lot 12 Concession 7 Smith as in R661981; Smith-Ennismore; File No. 17-26

**Minimum Tender Amount: \$5,392.21**

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

**Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the lands to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.**

Transfers of properties in this jurisdiction that contain at least one and not more than six single family residences and are transferred to non-residents of Canada or foreign entities, are subject to the Province's Non-Resident Speculation Tax (NRST).

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and any taxes that may be applicable, such as a land transfer tax and HST.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, visit: [www.OntarioTaxSales.ca](http://www.OntarioTaxSales.ca) or if no internet access available, contact:

MICHELLE THORNTON  
Deputy Treasurer/I.T. Coordinator  
The Corporation of the Township of Selwyn  
P.O. Box 270  
Bridgenorth ON K0L 1H0  
705-292-9507  
[www.selwyntownship.ca](http://www.selwyntownship.ca)

(151-P379)

## MUNICIPAL ACT, 2001

## SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

## THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF ESSA

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the lands described below and will be received until 3:00 p.m. local time on November 29, 2018, at the Township of Essa Municipal Office, 5786 Simcoe County Road 21, Utopia Ontario.

The tenders will then be opened in public on the same day as soon as possible after 3:00 p.m. at the Township of Essa Municipal Office, 5786 Simcoe County Road 21, Utopia.

## Description of Land(s):

Roll No. 43 21 010 003 09900 0000; 5111 20th Sideroad, Ivy; PIN 58112-0056 (LT); Part Lot 20 Concession 8 Essa designated Part 1 Plan 51R24988, S/T spousal interest in RO1041253, S/T execution 93-01401, if enforceable; Township of Essa; File No. 17-01

**Minimum Tender Amount: \$55,424.39**

Roll No. 43 21 010 004 52039 0000; Parkside Cres. Angus; PIN 58106-0254 (LT); Part Block 5 Plan 51M629, designated Part 16 Plan 51R29638; S/T LT169499; Essa; File No. 17-05

**Minimum Tender Amount: \$4,453.12**

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

**Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the lands to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.**

Transfers of properties in this jurisdiction that contain at least one and not more than six single family residences and are transferred to non-residents of Canada or foreign entities, are subject to the Province's Non-Resident Speculation Tax (NRST).

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and any taxes that may be applicable, such as a land transfer tax and HST.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, visit: [www.essatownship.on.ca](http://www.essatownship.on.ca) or if no internet access available, contact

VERA VIEIRA  
Tax Collector  
The Corporation of the Township of Essa  
5786 Simcoe County Road 21  
Utopia ON L0M 1T0  
705-424-9917 ext.202

(151-P380)

## MUNICIPAL ACT, 2001

## SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

## THE CORPORATION OF THE CITY OF WINDSOR

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on **November 28, 2018** at City of Windsor, 350 City Hall Square West,

1<sup>st</sup> Floor, Windsor, Ontario, N9A 6S1. The tenders will then be opened in public on the same day at **3:30pm** local time at 400 City Hall Square East, Suite 409, Windsor, Ontario.

## Description of Land(s):

1. **3361-3363 Peter Street**  
PLAN 548; LOT 23; CORNER  
Registration PIN #: 01253-0049 (LT)  
Roll # 3739-050-210-01600-0000

**Minimum Tender Amount: \$24,561.48**

2. **1277 Lauzon Road**  
PLAN CON 1; PT LOT 127; COM 140.430 N OF TRANBY;  
IRREGULAR  
Registration PIN #: 01075-0416 (LT)  
Roll # 3739-060-300-21500-0000

**Minimum Tender Amount: \$24,144.09**

3. **2363 Cadillac Street**  
PLAN 1140 N PT LOT 4; COM 282 N OF YPRES  
Registration PIN #: 01354-0281 (LT)  
Roll # 3739-070-350-02000-0000

**Minimum Tender Amount: \$20,075.50**

4. **0 Devon Drive**  
PLAN 1629 S PT LOT 13  
Registration PIN #: 01561-2455 (LT)  
Roll # 3739-070-080-00701-0000

**Minimum Tender Amount: \$9,922.65**

5. **0 St Clair Avenue**  
PLAN 1023; LOT 827 TO 828  
Registration PIN #: 01271-2547 (LT)  
Roll # 3739-080-190-12300-0000

**Minimum Tender Amount: \$4,143.87**

6. **0 Brant Street**  
PLAN 341; LOT 7  
Registration PIN #: 01152-0110 (R)  
Roll # 3739-030-050-07000-0000

**Minimum Tender Amount: \$8,091.52**

7. **1245 Erie Street E**  
PLAN 614; LOT 1  
Registration PIN #: 01147-0001 (LT)  
Roll # 3739-030-240-08200-0000

**Minimum Tender Amount: \$18,600.38**

8. **3318 Byng Road**  
PLAN 1126; LOT 1293  
Registration PIN #: 01346-0281 (LT)  
Roll # 3739-070-240-10500-0000

**Minimum Tender Amount: \$15,351.59**

9. **0 Bethlehem Avenue**  
PLAN 998; LOT 165  
Registration PIN #: 01592-0052 (LT)  
Roll # 3739-080-690-12500-0000

**Minimum Tender Amount: \$3,705.98**

10. **1220 Monmouth Road**  
PLAN 554; LOT 12  
Registration PIN #: 01131-0258 (LT)  
Roll # 3739-020-230-08200-0000

**Minimum Tender Amount: \$12,824.91**

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

**Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.**

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

Information regarding prescribed forms and tender packages can be found on the City of Windsor's web site [www.citywindsor.ca](http://www.citywindsor.ca) Keyword Search: property tax sale.

Any additional questions regarding this property tax sale please call 311 (Windsor area) or 519-255-2489 (surrounding county) or 1-877-746-4311 (long distance)

(151-P381)

**Publications under Part III (Regulations) of the Legislation Act, 2006**  
**Règlements publiés en application de la partie III (Règlements)**  
**de la Loi de 2006 sur la législation**

2018—11—03

**ONTARIO REGULATION 439/18**

made under the

**SMOKE-FREE ONTARIO ACT, 2017**

Made: October 17, 2018

Filed: October 17, 2018

Published on e-Laws: October 18, 2018

Printed in *The Ontario Gazette*: November 3, 2018Amending O. Reg. 268/18  
(GENERAL)

**1. (1) The definitions of “client”, “designated person”, “licensed seller”, “registered person”, “specialty vape store” and “tobacconist” in subsection 1 (1) of Ontario Regulation 268/18 are revoked and the following substituted:**

“designated person” means a person authorized to produce medical cannabis on behalf of a medical cannabis user in accordance with Part 14 of the *Cannabis Regulations* (Canada) or a court order; (“personne désignée”)

“licensed seller” means the holder of a licence for sale for medical purposes issued under the *Cannabis Regulations* (Canada); (“vendeur autorisé”)

“specialty vape store” means a retail establishment that is registered as a specialty vape store with the board of health for the place where it is located and where,

- (a) at least 85 per cent of the establishment’s total sales for the previous 12 months is from vapour products or, if the retail establishment has been in operation for less than 12 months, at least 85 per cent of the establishment’s total inventory purchases for the time it has been in existence consists of vapour products or at least 85 per cent of the total sales for the time it has been in existence consists of vapour products, and
- (b) the remainder of the establishment’s total sales or inventory purchases during the applicable period in clause (a) are from or consist of other items reasonably associated with a vapour product or branded with the name of the specialty vape store or a brand of vapour product; (“boutique spécialisée de vapotage”)

“tobacconist” means a retail establishment that is registered as a tobacconist with the board of health for the place where it is located and where, subject to subsection 20 (2),

- (a) at least 85 per cent of the establishment’s total sales for the previous 12 months is from specialty tobacco products or, if the retail establishment has been in operation for less than 12 months, at least 85 per cent of the establishment’s total inventory purchases for the time it has been in existence consists of specialty tobacco products or at least 85 per cent of the total sales for the time it has been in existence consists of specialty tobacco products, and
- (b) the remainder of the establishment’s total sales or inventory purchases during the applicable period in clause (a) is from or consists of cigarettes within the meaning of the *Tobacco Tax Act* or other items reasonably associated with a tobacco product or branded with the name of the tobacconist or a brand of tobacco product; (“marchand de tabac”)

**(2) Subsection 1 (1) of the Regulation is amended by adding the following definitions:**

“medical cannabis” means cannabis that is obtained for medical purposes in accordance with Part 14 of the *Cannabis Regulations* (Canada) or in accordance with a court order; (“cannabis thérapeutique”)

“medical cannabis user” means an individual who is authorized to possess cannabis for the individual’s own medical purposes in accordance with Part 14 of the *Cannabis Regulations* (Canada) or in accordance with a court order; (“consommateur de cannabis thérapeutique”)

**(3) Subsections 1 (2) and (3) of the Regulation are revoked and the following substituted:**

(2) For the purposes of paragraph 2 of subsection 4 (1) of the Act,

“brand of tobacco product” does not include a brand of a substance that contains tobacco and that is intended exclusively for use in vapour products.

**2. Clauses 4 (a) and (b) of the Regulation are revoked and the following substituted:**

- (a) a tobacco product must be packaged in accordance with the requirements of the *Tobacco and Vaping Products Act* (Canada), and the package must bear or contain information required under that Act;
- (b) a vapour product must be packaged in accordance with the requirements of the *Tobacco and Vaping Products Act* (Canada), and the package must bear or contain information required under that Act;

**3. Clause 7 (3) (c) of the Regulation is amended by striking out “medical cannabis” and substituting “cannabis”.**

**4. Sections 21, 22 and 23 of the Regulation are revoked and the following substituted:**

**Promotion, certain electronic cigarettes**

**21.** For greater certainty, a person who sells or manufactures an electronic cigarette or a component of an electronic cigarette that is sold or manufactured for use with a tobacco product, but that is packaged without a tobacco product, is exempt, with respect to the electronic cigarette or the component of the electronic cigarette, from the prohibitions in subsection 4 (2) of the Act concerning tobacco product accessories.

**Display and promotion rules, vapour products**

**22.** (1) For the purposes of section 4.1 of the Act, a person who sells vapour products or offers vapour products for sale may display or promote vapour products, as the case may be, as long as the display or promotion complies with the requirements set out in this section.

(2) A person who sells vapour products or offers vapour products for sale at retail at a specialty vape store may display and promote vapour products as long as the following requirements are complied with:

- 1. The display or promotion must take place entirely within the place of business of the specialty vape store.
- 2. The display or promotion must take place in a specialty vape store that meets the following conditions:
  - i. The retailer of the specialty vape store shall not permit a person who is less than 19 years old to enter the place of business of the specialty vape store, other than the owner or occupier of the specialty vape store, one of their employees or a support person accompanying a person with a disability who is at least 19 years old. For the purposes of this subparagraph, a person who appears to be less than 25 years old is deemed to be less than 19 years old unless the retailer has required that person to provide identification and is satisfied that the person is at least 19 years old.
  - ii. The place of business of the specialty vape store must be a building or must be located within a building.
  - iii. Customers must be able to enter the place of business of the specialty vape store only from the outdoors or from the areas of an enclosed shopping mall that are,
    - A. open to the public,
    - B. common to most of the retail establishments or other businesses within the mall, and
    - C. not part of a retail establishment or other business within the mall.
  - iv. The place of business of the specialty vape store must not be a thoroughfare.

(3) A person who sells vapour products or offers vapour products for sale at retail at a place that is not a specialty vape store may promote but not display vapour products, and only as long as the promotion complies with Division 2 of Part IV of the *Tobacco and Vaping Products Act* (Canada).

(4) A manufacturer, wholesaler or distributor may display and promote vapour products as long as the display or promotion complies with Division 2 of Part IV of the *Tobacco and Vaping Products Act* (Canada).

(5) In this section,

“manufacturer” means a person who manufactures, fabricates or produces vapour products for distribution, sale or storage in Ontario, and includes any entity that is associated with a manufacturer, including an entity that controls or is controlled by the manufacturer or that is controlled by the same entity that controls the manufacturer; (“fabricant”)

“wholesaler or distributor” means a person who, in Ontario, sells or distributes vapour products for subsequent sale at retail. (“grossiste ou distributeur”)

**Exemption, display and promotion rules, manufacturers**

**23.** (1) For the purposes of this section, a manufacturer of tobacco products is a person who,

- (a) manufactures, fabricates or produces tobacco products for distribution, sale or storage in Ontario; and
- (b) holds a manufacturer's registration certificate under section 7 of the *Tobacco Tax Act*.

(2) For the purposes of this section, a manufacturer includes any entity that is associated with a manufacturer, including an entity that controls or is controlled by the manufacturer or that is controlled by the same entity that controls the manufacturer.

(3) A manufacturer of tobacco products is exempt from subsections 4 (1) and (2) of the Act in respect of a place where tobacco products are manufactured, fabricated or produced by the manufacturer, subject to the following conditions:

- 1. The place must be registered with the Ministry for the purposes of the exemption.
- 2. The manufacturer shall not permit a person who is less than 19 years old to enter the place other than an employee of the manufacturer or a support person accompanying a person with a disability who is at least 19 years old. For the purposes of this paragraph, a person who appears to be less than 25 years old is deemed to be less than 19 years old unless the manufacturer has required the person to provide identification and is satisfied that the person is at least 19 years old.
- 3. Promotional material, tobacco products and tobacco product accessories associated with a brand of tobacco product must not be visible from outside the place at any time of day.
- 4. Customers must be able to enter the place only from the outdoors or from the areas of an enclosed shopping mall that are,
  - i. open to the public,
  - ii. common to most of the retail establishments or other businesses within the mall, and
  - iii. not part of a retail establishment or other business within the mall.
- 5. The place must not be a thoroughfare.

**5. Paragraph 2 of section 29 of the Regulation is revoked and the following substituted:**

- 2. The area in the hospice where the smoking of cannabis or the use of electronic cigarettes is taking place meets the requirements of paragraphs 2, 3, 4 and 5 of subsection 13 (1) of the Act and the requirements of section 26 of this Regulation.

**6. Section 30 of the Regulation is revoked.**

**7. Section 32 of the Regulation is revoked and the following substituted:**

**Testing, sampling, etc.**

**32.** (1) Subsection 12 (1) of the Act does not apply to the holding of an activated electronic cigarette if the following conditions are met:

- 1. The activated electronic cigarette is held for the purpose of testing the electronic cigarette or demonstrating to customers how the electronic cigarette can be activated.
- 2. No vapour is inhaled or exhaled from the activated electronic cigarette.
- 3. The activated electronic cigarette is held in a tobacconist or specialty vape store that meets the following conditions:
  - i. The retailer of the tobacconist or specialty vape store shall not permit a person who is less than 19 years old to enter the place of business of the tobacconist or specialty vape store other than the owner or occupier of the place, one of their employees or a support person accompanying a person with a disability who is at least 19 years old. For the purposes of this subparagraph, a person who appears to be less than 25 years old is deemed to be less than 19 years old unless the retailer has required that person to provide identification and is satisfied that the person is at least 19 years old.
  - ii. The place of business of the tobacconist or specialty vape store must be a building or must be located within a building.
  - iii. Customers must be able to enter the place of business of the tobacconist or specialty vape store only from the outdoors or from the areas of an enclosed shopping mall that are,
    - A. open to the public,
    - B. common to most of the retail establishments or other businesses within the mall, and

C. not part of a retail establishment or other business within the mall.

iv. The place of business of the tobacconist or specialty vape store must not be a thoroughfare.

(2) Subsection 12 (1) of the Act does not apply to the use of an electronic cigarette if the following conditions are met:

1. The electronic cigarette is used for the purpose of sampling a vapour product.
2. The electronic cigarette is used in a specialty vape store that meets the following conditions:
  - i. The retailer of the specialty vape store shall not permit a person who is less than 19 years old to enter the place of business of the specialty vape store, other than the owner or occupier of the specialty vape store, one of their employees or a support person accompanying a person with a disability who is at least 19 years old. For the purposes of this subparagraph, a person who appears to be less than 25 years old is deemed to be less than 19 years old unless the retailer has required that person to provide identification and is satisfied that the person is at least 19 years old.
  - ii. The place of business of the specialty vape store must be a building or must be located within a building.
  - iii. Customers must be able to enter the place of business of the specialty vape store only from the outdoors or from the areas of an enclosed shopping mall that are,
    - A. open to the public,
    - B. common to most of the retail establishments or other businesses within the mall, and
    - C. not part of a retail establishment or other business within the mall.
  - iv. The place of business of the specialty vape store must not be a thoroughfare.
3. No more than two persons may sample a vapour product by using an electronic cigarette in the specialty vape store at the same time.
4. The electronic cigarette must be the personal possession of the person holding it, or, if it is supplied by the specialty vape store, a fresh one-time disposable mouthpiece must be used for the sampling.
5. The electronic cigarette must not contain cannabis, tobacco or a controlled substance as defined in the *Controlled Drugs and Substances Act* (Canada).

**8. (1) Section 33 of the Regulation is amended by adding the following subsection:**

(0.1) Psychiatric facilities within the meaning of the *Mental Health Act* are designated for the purposes of paragraph 2 of subsection 19 (4) of the Act.

**(2) Subsection 33 (1) of the Regulation is amended by adding the following paragraph:**

3. Homes that are part of the program of the Ministry known as the “Community Homes for Opportunity” program.

**9. Section 34 of the Regulation is revoked and the following substituted:**

**Evidence and cannabis**

**34.** A court may, in the absence of evidence to the contrary, infer that any substance in question is cannabis from the fact that a witness describes it as cannabis or by a name that is commonly applied to cannabis.

**10. Section 37 of the Regulation is revoked and the following substituted:**

**Exemptions, s. 17.1 of the Act**

**37.** (1) Clause 17.1 (1) (b) of the Act does not apply to the consumption of medical cannabis in a manner other than by smoking or through the use of an electronic cigarette by a medical cannabis user.

(2) Section 17.1 of the Act does not apply to the following:

1. A motor vehicle as defined in the *Highway Traffic Act* that is equipped with permanent sleeping accommodations and permanent cooking facilities, while it is parked in a place that is not a highway or a King’s Highway within the meaning of that Act and is being used as a residence.
2. A boat with permanent sleeping accommodations and permanent cooking and sanitary facilities, other than a boat used to carry passengers for hire, while the boat is at anchor or is secured to a dock or land and is being used as a residence.

(3) Section 17.1 of the Act does not apply to the following:

1. A drug containing cannabis to which the *Cannabis Regulations* (Canada) apply.

2. Cannabis that is a natural health product to which the *Natural Health Product Regulations* (Canada) apply.
3. Industrial hemp within the meaning of the *Industrial Hemp Regulations* (Canada).
4. A derivative or a product made from a derivative that is exempt from the application of the *Cannabis Act* (Canada) under the *Industrial Hemp Regulations* (Canada).

**Commencement**

- 11. This Regulation comes into force on the later of October 17, 2018 and the day it is filed.**

44/18

**RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 439/18**

pris en vertu de la

**LOI DE 2017 FAVORISANT UN ONTARIO SANS FUMÉE**

pris le 17 octobre 2018  
déposé le 17 octobre 2018  
publié sur le site Lois-en-ligne le 18 octobre 2018  
imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 3 novembre 2018

modifiant le Règl. de l'Ont. 268/18  
(DISPOSITIONS GÉNÉRALES)

**1. (1) Les définitions de «boutique spécialisée de vapotage», de «client», de «marchand de tabac», de «personne désignée», de «personne inscrite» et de «vendeur autorisé» au paragraphe 1 (1) du Règlement de l'Ontario 268/18 sont abrogées et remplacées par ce qui suit :**

«boutique spécialisée de vapotage» Établissement de vente au détail enregistré comme boutique spécialisée de vapotage auprès du conseil de santé du lieu où il est situé et qui réunit les conditions suivantes :

- a) au moins 85 % des ventes totales effectuées au cours des 12 mois précédents sont constituées de produits de vapotage ou, si l'établissement est ouvert depuis moins de 12 mois, au moins 85 % des achats de stocks totaux ou des ventes totales effectués depuis qu'il existe sont constitués de produits de vapotage;
- b) le reste des ventes totales ou des achats de stocks totaux au cours de la période applicable prévue à l'alinéa a) est constitué d'autres articles qui sont raisonnablement associés à un produit de vapotage ou qui portent le nom de la boutique ou une marque d'un produit de vapotage. («specialty vape store»)

«marchand de tabac» Établissement de vente au détail qui est enregistré comme marchand de tabac auprès du conseil de santé du lieu où il est situé et qui, sous réserve du paragraphe 20 (2), réunit les conditions suivantes :

- a) au moins 85 % des ventes totales effectuées au cours des 12 mois précédents sont constituées de produits du tabac de spécialité ou, si l'établissement est ouvert depuis moins de 12 mois, au moins 85 % des achats de stocks totaux ou des ventes totales effectués depuis qu'il existe sont constitués de produits du tabac de spécialité;
- b) le reste des ventes totales ou des achats de stocks totaux au cours de la période applicable prévue à l'alinéa a) est constitué de cigarettes au sens de la *Loi de la taxe sur le tabac* ou d'autres articles qui sont raisonnablement associés à un produit du tabac ou qui portent le nom du marchand de tabac ou une marque de produit du tabac. («tobacconist»)

«personne désignée» Personne autorisée à produire du cannabis thérapeutique pour le compte d'un consommateur de cannabis thérapeutique conformément à la partie 14 du *Règlement sur le cannabis* (Canada) ou à une ordonnance judiciaire. («designated person»)

«vendeur autorisé» Titulaire d'une licence de vente à des fins thérapeutiques délivrée sous le régime du *Règlement sur le cannabis* (Canada). («licensed seller»)

**(2) Le paragraphe 1 (1) du Règlement est modifié par adjonction des définitions suivantes :**

«cannabis thérapeutique» S'entend du cannabis obtenu à des fins thérapeutiques conformément à la partie 14 du *Règlement sur le cannabis* (Canada) ou à une ordonnance judiciaire. («medical cannabis»)

«consommateur de cannabis thérapeutique» Particulier autorisé à avoir en sa possession du cannabis à ses propres fins thérapeutiques conformément à la partie 14 du *Règlement sur le cannabis* (Canada) ou à une ordonnance judiciaire. («medical cannabis user»)

**(3) Les paragraphes 1 (2) et (3) du Règlement sont abrogés et remplacés par ce qui suit :**

(2) La définition qui suit s'applique dans le cadre de la disposition 2 du paragraphe 4 (1) de la Loi.

«marque de produit du tabac» Est exclue de la présente définition toute marque d'une substance qui contient du tabac et qui est destinée exclusivement à être utilisée dans les produits de vapotage.

**2. Les alinéas 4 a) et b) du Règlement sont abrogés et remplacés par ce qui suit :**

- a) un produit du tabac doit être emballé conformément aux exigences de la *Loi sur le tabac et les produits de vapotage* (Canada), et l'emballage doit comporter ou comprendre les renseignements qu'exige cette loi;
- b) un produit de vapotage doit être emballé conformément aux exigences de la *Loi sur le tabac et les produits de vapotage* (Canada), et l'emballage doit comporter ou comprendre les renseignements qu'exige cette loi.

**3. L'alinéa 7 (3) c) du Règlement est modifié par remplacement de «cannabis thérapeutique» par «cannabis».**

#### 4. Les articles 21, 22 et 23 du Règlement sont abrogés et remplacés par ce qui suit :

##### Promotion : certaines cigarettes électroniques

21. Il est entendu que la personne qui vend ou fabrique une cigarette électronique ou un composant de cigarette électronique qui est vendu ou fabriqué afin d'être utilisé avec un produit du tabac, mais qui est emballé sans un tel produit, est soustraite, en ce qui concerne la cigarette électronique ou le composant de cigarette électronique, aux interdictions prévues au paragraphe 4 (2) de la Loi à l'égard des accessoires de produits du tabac.

##### Règles d'étalage et de promotion : produits de vapotage

22. (1) Pour l'application de l'article 4.1 de la Loi, la personne qui vend ou met en vente des produits de vapotage peut les étaler ou les promouvoir, selon le cas, tant que l'étalage ou la promotion des produits est conforme aux exigences du présent article.

(2) La personne qui vend ou met en vente au détail des produits de vapotage dans une boutique spécialisée de vapotage peut les étaler et les promouvoir tant qu'il est satisfait aux exigences suivantes :

1. L'étalage ou la promotion des produits doit avoir entièrement lieu dans l'établissement de la boutique spécialisée de vapotage.
2. L'étalage ou la promotion des produits doit avoir lieu dans une boutique spécialisée de vapotage qui réunit les conditions suivantes :
  - i. Le détaillant de la boutique spécialisée de vapotage ne doit pas permettre à une personne qui a moins de 19 ans, hormis le propriétaire ou l'occupant de la boutique spécialisée de vapotage, un de ses employés ou une personne de soutien qui accompagne une personne handicapée ayant au moins 19 ans, d'entrer dans l'établissement de la boutique. Pour l'application de la présente sous-disposition, quiconque semble avoir moins de 25 ans est réputé avoir moins de 19 ans, sauf si le détaillant lui a demandé une pièce d'identité et est convaincu qu'il a au moins 19 ans.
  - ii. L'établissement de la boutique spécialisée de vapotage doit être un bâtiment ou être situé dans un bâtiment.
  - iii. Les clients ne doivent pouvoir entrer dans l'établissement de la boutique spécialisée de vapotage que de l'extérieur ou à partir des zones d'un centre commercial clos qui, à la fois :
    - A. sont ouvertes au public,
    - B. sont partagées par la plupart des établissements de vente au détail ou autres commerces se trouvant dans le centre commercial,
    - C. ne font pas partie d'un établissement de vente au détail ou d'un autre commerce se trouvant dans le centre commercial.
  - iv. L'établissement de la boutique spécialisée de vapotage ne doit pas être une voie de passage.

(3) La personne qui vend ou met en vente au détail des produits de vapotage dans un endroit qui n'est pas une boutique spécialisée de vapotage peut les promouvoir, mais ne peut pas les étaler, tant que la promotion est conforme à la section 2 de la partie IV de la *Loi sur le tabac et les produits de vapotage* (Canada).

(4) Un fabricant, un grossiste ou un distributeur peut étaler et promouvoir des produits de vapotage tant que l'étalage ou la promotion des produits est conforme à la section 2 de la partie IV de la *Loi sur le tabac et les produits de vapotage* (Canada).

(5) Les définitions qui suivent s'appliquent au présent article.

«fabricant» Personne qui produit ou fabrique des produits de vapotage destinés à la distribution, à la vente ou à l'entreposage en Ontario, notamment toute entité qui est associée à un fabricant, y compris une entité qui contrôle le fabricant ou qui est contrôlée par celui-ci ou par celle qui contrôle le fabricant. («manufacturer»)

«grossiste ou distributeur» Personne qui, en Ontario, vend ou distribue des produits de vapotage en vue de leur vente au détail subséquente. («wholesaler or distributor»)

##### Exemption aux règles d'étalage et de promotion : fabricants

23. (1) Pour l'application du présent article, un fabricant de produits du tabac est une personne qui réunit les conditions suivantes :

- a) elle produit ou fabrique des produits du tabac destinés à la distribution, à la vente ou à l'entreposage en Ontario;
- b) elle est titulaire d'un certificat d'inscription du fabricant visé à l'article 7 de la *Loi de la taxe sur le tabac*.

(2) Pour l'application du présent article, est notamment un fabricant toute entité qui est associée à un fabricant, y compris une entité qui contrôle le fabricant ou qui est contrôlée par celui-ci ou par celle qui contrôle le fabricant.

(3) Le fabricant de produits du tabac est soustrait à l'application des paragraphes 4 (1) et (2) de la Loi à l'égard du lieu où il produit ou fabrique ces produits, sous réserve des conditions suivantes :

1. Le lieu doit être inscrit auprès du ministère aux fins de l'exemption.
2. Le fabricant ne doit pas permettre à une personne qui a moins de 19 ans, hormis un de ses employés ou une personne de soutien qui accompagne une personne handicapée ayant au moins 19 ans, d'entrer dans le lieu. Pour l'application de la présente disposition, quiconque semble avoir moins de 25 ans est réputé avoir moins de 19 ans, sauf si le fabricant lui a demandé une pièce d'identité et est convaincu qu'il a au moins 19 ans.
3. Le matériel promotionnel, les produits du tabac et les accessoires de produits du tabac associés à une marque de produits du tabac ne doivent jamais être visibles de l'extérieur du lieu, et ce, peu importe l'heure.
4. Les clients ne doivent pouvoir entrer dans le lieu que de l'extérieur ou à partir des zones d'un centre commercial clos qui, à la fois :
  - i. sont ouvertes au public,
  - ii. sont partagées par la plupart des établissements de vente au détail ou autres commerces qui s'y trouvent,
  - iii. ne font pas partie d'un établissement de vente au détail ou d'un autre commerce qui s'y trouve.
5. Le lieu ne doit pas être une voie de passage.

**5. La disposition 2 de l'article 29 du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :**

2. La zone dans les maisons de soins palliatifs où l'on fume du cannabis ou utilise des cigarettes électroniques satisfait aux exigences des dispositions 2, 3, 4 et 5 du paragraphe 13 (1) de la Loi et aux exigences de l'article 26 du présent règlement.

**6. L'article 30 du Règlement est abrogé.**

**7. L'article 32 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :**

**Tests et essais**

**32.** (1) Le paragraphe 12 (1) de la Loi ne s'applique pas au fait de tenir une cigarette électronique activée si les conditions suivantes sont réunies :

1. La cigarette électronique activée est tenue pour la tester ou pour montrer aux clients comment l'activer.
2. Aucune vapeur provenant de la cigarette électronique activée n'est inhalée ou exhalée.
3. La cigarette électronique activée est tenue chez un marchand de tabac ou dans une boutique spécialisée de vapotage qui réunit les conditions suivantes :
  - i. Le détaillant du marchand de tabac ou de la boutique spécialisée de vapotage ne doit pas permettre à une personne qui a moins de 19 ans, hormis le propriétaire ou l'occupant de l'établissement du marchand ou de la boutique, un de ses employés ou une personne de soutien qui accompagne une personne handicapée ayant au moins 19 ans, d'entrer dans l'établissement. Pour l'application de la présente sous-disposition, quiconque semble avoir moins de 25 ans est réputé avoir moins de 19 ans, sauf si le détaillant lui a demandé une pièce d'identité et est convaincu qu'il a au moins 19 ans.
  - ii. L'établissement du marchand de tabac ou de la boutique spécialisée de vapotage doit être un bâtiment ou être situé dans un bâtiment.
  - iii. Les clients ne doivent pouvoir entrer dans l'établissement du marchand de tabac ou de la boutique spécialisée de vapotage que de l'extérieur ou à partir des zones d'un centre commercial clos qui, à la fois :
    - A. sont ouvertes au public,
    - B. sont partagées par la plupart des établissements de vente au détail ou autres commerces qui s'y trouvent,
    - C. ne font pas partie d'un établissement de vente au détail ou d'un autre commerce qui s'y trouve.
  - iv. L'établissement du marchand de tabac ou de la boutique spécialisée de vapotage ne doit pas être une voie de passage.

(2) Le paragraphe 12 (1) de la Loi ne s'applique pas à l'utilisation d'une cigarette électronique si les conditions suivantes sont réunies :

1. La cigarette électronique est utilisée afin de permettre l'essai d'un produit de vapotage.
2. La cigarette électronique est utilisée dans une boutique spécialisée de vapotage qui réunit les conditions suivantes :
  - i. Le détaillant de la boutique spécialisée de vapotage ne doit pas permettre à une personne qui a moins de 19 ans, hormis le propriétaire ou l'occupant de la boutique, un de ses employés ou une personne de soutien qui

accompagne une personne handicapée ayant au moins 19 ans, d'entrer dans l'établissement de la boutique. Pour l'application de la présente sous-disposition, quiconque semble avoir moins de 25 ans est réputé avoir moins de 19 ans, sauf si le détaillant lui a demandé une pièce d'identité et est convaincu qu'il a au moins 19 ans.

- ii. L'établissement de la boutique spécialisée de vapotage doit être un bâtiment ou être situé dans un bâtiment.
- iii. Les clients ne doivent pouvoir entrer dans l'établissement de la boutique spécialisée de vapotage que de l'extérieur ou à partir des zones d'un centre commercial clos qui, à la fois :
  - A. sont ouvertes au public,
  - B. sont partagées par la plupart des établissements de vente au détail ou autres commerces qui s'y trouvent,
  - C. ne font pas partie d'un établissement de vente au détail ou d'un autre commerce qui s'y trouve.
- iv. L'établissement de la boutique spécialisée de vapotage ne doit pas être une voie de passage.
- 3. Un produit de vapotage ne peut être essayé à l'aide d'une cigarette électronique dans la boutique spécialisée de vapotage que par un maximum de deux personnes à la fois.
- 4. La cigarette électronique doit être la propriété personnelle de la personne qui la tient ou, si elle est fournie par la boutique spécialisée de vapotage, elle doit être essayée à l'aide d'un embout jetable à usage unique qui n'a jamais été utilisé.
- 5. La cigarette électronique ne doit pas contenir de cannabis, de tabac ou de substance désignée au sens de la *Loi réglementant certaines drogues et autres substances* (Canada).

**8. (1) L'article 33 du Règlement est modifié par adjonction du paragraphe suivant :**

(0.1) Les établissements psychiatriques au sens de la *Loi sur la santé mentale* sont désignés pour l'application de la disposition 2 du paragraphe 19 (4) de la Loi.

**(2) Le paragraphe 33 (1) du Règlement est modifié par adjonction de la disposition suivante :**

- 3. Les foyers visés par le programme du ministère appelé Programmes des foyers communautaires.

**9. L'article 34 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :**

**Preuve : cannabis**

**34.** En l'absence de preuve contraire, un tribunal peut inférer que la substance en question est du cannabis du fait qu'un témoin la décrit comme étant du cannabis ou en des termes qui s'appliquent couramment au cannabis.

**10. L'article 37 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :**

**Exemptions : art. 17.1 de la Loi**

**37. (1)** L'alinéa 17.1 (1) b) de la Loi ne s'applique pas à la consommation de cannabis thérapeutique autrement qu'en le fumant ou au moyen d'une cigarette électronique par un consommateur de cannabis thérapeutique.

(2) L'article 17.1 de la Loi ne s'applique pas à ce qui suit :

- 1. Les véhicules automobiles, au sens du *Code de la route*, qui sont équipés en permanence de couchettes et d'une cuisine aménagée, lorsqu'ils sont stationnés à un endroit qui n'est pas une voie publique ou une route principale au sens du Code et utilisés en tant qu'habitation.
- 2. Les bateaux équipés en permanence de couchettes, d'une cuisine aménagée et d'installations sanitaires, à l'exception des bateaux utilisés pour le transport de passagers moyennant paiement, lorsqu'ils sont au mouillage ou amarrés à un quai ou à la terre ferme et utilisés en tant qu'habitation.
- (3) L'article 17.1 de la Loi ne s'applique pas à ce qui suit :
  - 1. Une drogue contenant du cannabis et à laquelle s'applique le *Règlement sur le cannabis* (Canada).
  - 2. Le cannabis qui est un produit de santé naturel auquel s'applique le *Règlement sur les produits de santé naturels* (Canada).
  - 3. Le chanvre industriel au sens du *Règlement sur le chanvre industriel* (Canada).
  - 4. Tout dérivé ou produit de dérivé qui est soustrait à l'application de la *Loi sur le cannabis* (Canada) aux termes du *Règlement sur le chanvre industriel* (Canada).

**Entrée en vigueur**

**11. Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du 17 octobre 2018 et du jour de son dépôt.**

**ONTARIO REGULATION 440/18**

made under the

**LONG-TERM CARE HOMES ACT, 2007**

Made: October 17, 2018

Filed: October 17, 2018

Published on e-Laws: October 18, 2018

Printed in *The Ontario Gazette*: November 3, 2018Amending O. Reg. 79/10  
(GENERAL)**1. Section 1 of Ontario Regulation 79/10 is amended by adding the following definitions:**“cannabis” has the same meaning as in subsection 2 (1) of the *Cannabis Act* (Canada); (“cannabis”)“medical cannabis” means cannabis that is produced or obtained for medical purposes in accordance with Part 14 of the *Cannabis Regulations* (Canada) or in accordance with a court order; (“cannabis thérapeutique”)

“recreational cannabis” means cannabis other than,

- (a) a drug containing cannabis to which the *Cannabis Regulations* (Canada) apply,
- (b) medical cannabis,
- (c) cannabis that is identified in the regulations under the *Drug and Pharmacies Regulation Act* as being a drug for the purposes of that Act,
- (d) cannabis that is a natural health product to which the *Natural Health Products Regulations* (Canada) apply,
- (e) industrial hemp within the meaning of the *Industrial Hemp Regulations* (Canada), and
- (f) a derivative or a product made from a derivative that is exempt from the application of the *Cannabis Act* (Canada) under the *Industrial Hemp Regulations* (Canada); (“cannabis récréatif”)

**2. The Regulation is amended by adding the following sections:****Recreational cannabis**

**132.1** (1) Every licensee of a long-term care home shall ensure that there are written policies and procedures to govern, with respect to residents, the cultivation, acquisition, consumption, administration, possession, storage and disposal of recreational cannabis in accordance with all applicable laws, including, without being limited to, the *Cannabis Act* (Canada) and the *Cannabis Regulations* (Canada).

(2) Nothing in this Regulation prevents a resident from cultivating, acquiring, consuming, administering, possessing, storing or disposing of recreational cannabis in accordance with the licensee’s policies and procedures as required by subsection (1).

(3) Sections 114 to 132 and 132.2 to 137 do not apply with respect to recreational cannabis.

(4) A licensee is not required to comply with subsection (1) until 90 days after the coming into force of this section.

**Medical cannabis**

**132.2** (1) Every licensee of a long-term care home shall ensure that there are written policies and procedures to govern, with respect to residents, the cultivation, acquisition, consumption, administration, possession, storage and disposal of medical cannabis in accordance with all applicable laws, including, without being limited to, the *Cannabis Act* (Canada) and the *Cannabis Regulations* (Canada).

(2) Sections 122, 126, 129, 130, 131 and 136 do not apply with respect to medical cannabis.

(3) A licensee is not required to comply with subsection (1) until 90 days after the coming into force of this section.

**Industrial hemp and derivatives**

**132.3** Sections 114 to 132.2 and 133 to 137 do not apply with respect to:

- (a) industrial hemp within the meaning of the *Industrial Hemp Regulations* (Canada); or
- (b) a derivative or a product made from a derivative that is exempt from the application of the *Cannabis Act* (Canada) under the *Industrial Hemp Regulations* (Canada) and that is not a natural health product within the meaning of section 132 of this Regulation.

**Commencement**

**3. This Regulation comes into force on October 17, 2018 or, if this Regulation is filed after that date, it is deemed to have come into force on that date.**

44/18

**RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 440/18**

pris en vertu de la

**LOI DE 2007 SUR LES FOYERS DE SOINS DE LONGUE DURÉE**

pris le 17 octobre 2018  
déposé le 17 octobre 2018  
publié sur le site Lois-en-ligne le 18 octobre 2018  
imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 3 novembre 2018

modifiant le Règl. de l'Ont. 79/10  
(DISPOSITIONS GÉNÉRALES)

**1. L'article 1 du Règlement de l'Ontario 79/10 est modifié par adjonction des définitions suivantes :**

«cannabis» S'entend au sens du paragraphe 2 (1) de la *Loi sur le cannabis* (Canada). («cannabis»)

«cannabis récréatif» S'entend du cannabis, sauf s'il s'agit de ce qui suit :

- a) une drogue contenant du cannabis à laquelle s'applique le *Règlement sur le cannabis* (Canada);
- b) du cannabis thérapeutique;
- c) du cannabis identifié dans les règlements pris en vertu de la *Loi sur la réglementation des médicaments et des pharmacies* comme étant un médicament pour l'application de cette loi;
- d) du cannabis qui est un produit de santé naturel auquel s'applique le *Règlement sur les produits de santé naturels* (Canada);
- e) du chanvre industriel au sens du *Règlement sur le chanvre industriel* (Canada);
- f) un dérivé ou un produit d'un dérivé qui est soustrait à l'application de la *Loi sur le cannabis* (Canada) en application du *Règlement sur le chanvre industriel* (Canada). («recreational cannabis»)

«cannabis thérapeutique» Cannabis produit ou obtenu à des fins thérapeutiques conformément à la partie 14 du *Règlement sur le cannabis* (Canada) ou à une ordonnance judiciaire. («medical cannabis»)

**2. Le Règlement est modifié par adjonction des articles suivants :****Cannabis récréatif**

**132.1** (1) Le titulaire de permis d'un foyer de soins de longue durée veille à ce que soient mises en place des politiques et marches à suivre écrites régissant, en ce qui concerne les résidents, la culture, l'obtention, la consommation, l'administration, la possession, l'entreposage et la disposition du cannabis récréatif conformément à toutes les lois applicables, notamment la *Loi sur le cannabis* (Canada), et au *Règlement sur le cannabis* (Canada).

(2) Le présent règlement n'a pas pour effet d'empêcher un résident de cultiver, d'obtenir, de consommer, d'administrer, d'avoir en sa possession, d'entreposer ou de disposer du cannabis récréatif conformément aux politiques et marches à suivre du titulaire de permis exigées par le paragraphe (1).

(3) Les articles 114 à 132 et 132.2 à 137 ne s'appliquent pas à l'égard du cannabis récréatif.

(4) Le titulaire de permis n'est tenu de se conformer au paragraphe (1) que 90 jours après le jour de l'entrée en vigueur du présent article.

**Cannabis thérapeutique**

**132.2** (1) Le titulaire de permis d'un foyer de soins de longue durée veille à ce que soient mises en place des politiques et marches à suivre écrites régissant, en ce qui concerne les résidents, la culture, l'obtention, la consommation, l'administration, la possession, l'entreposage et la disposition du cannabis thérapeutique conformément à toutes les lois applicables, notamment la *Loi sur le cannabis* (Canada), et au *Règlement sur le cannabis* (Canada).

(2) Les articles 122, 126, 129, 130, 131 et 136 ne s'appliquent pas à l'égard du cannabis thérapeutique.

(3) Le titulaire de permis n'est tenu de se conformer au paragraphe (1) que 90 jours après le jour de l'entrée en vigueur du présent article.

**Chanvre industriel et dérivés**

**132.3** Les articles 114 à 132.2 et 133 à 137 ne s'appliquent pas à l'égard de ce qui suit :

- a) le chanvre industriel au sens du *Règlement sur le chanvre industriel* (Canada);

- b) un dérivé ou un produit d'un dérivé qui est soustrait à l'application de la *Loi sur le cannabis* (Canada) en application du *Règlement sur le chanvre industriel* (Canada) et qui n'est pas un produit de santé naturel au sens de l'article 132 du présent règlement.

**Entrée en vigueur**

**3. Le présent règlement entre en vigueur le 17 octobre 2018 ou est réputé être entré en vigueur à cette date, s'il est déposé après celle-ci.**

44/18

**ONTARIO REGULATION 441/18**

made under the

**CANNABIS ACT, 2017**

Made: October 17, 2018

Filed: October 17, 2018

Published on e-Laws: October 18, 2018

Printed in *The Ontario Gazette*: November 3, 2018Revoking O. Reg. 325/18  
(PLACES OF CONSUMPTION)**Revocation**

1. Ontario Regulation 325/18 is revoked.

**Commencement**

2. This Regulation comes into force on the later of October 17, 2018 and the day it is filed.

44/18

**RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 441/18**

pris en vertu de la

**LOI DE 2017 SUR LE CANNABIS**

pris le 17 octobre 2018

déposé le 17 octobre 2018

publié sur le site Lois-en-ligne le 18 octobre 2018

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 3 novembre 2018abrogeant le Règl. de l'Ont. 325/18  
(LIEUX DE CONSOMMATION)**Abrogation**

1. Le Règlement de l'Ontario 325/18 est abrogé.

**Entrée en vigueur**

2. Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du 17 octobre 2018 et du jour de son dépôt.

44/18

**ONTARIO REGULATION 442/18**

made under the

**CANNABIS ACT, 2017**

Made: October 17, 2018

Filed: October 17, 2018

Published on e-Laws: October 18, 2018

Printed in *The Ontario Gazette*: November 3, 2018Amending O. Reg. 30/18  
(GENERAL)

**1. Subsection 1 (1) of Ontario Regulation 30/18 is amended by striking out “a licence, permit or authorization issued under applicable federal law” wherever it appears and substituting in each case “a licence or permit issued under the *Cannabis Act* (Canada)”.**

**2. Section 3 of the Regulation is revoked and the following substituted:**

**Specific exemptions for research purposes**

**3.** An activity prohibited under section 7 or 10 of the Act is exempt from the application of that section if the activity is undertaken for the purpose of conducting cannabis research under the authority of a licence or permit issued under the *Cannabis Act* (Canada).

**Specific exemption for government laboratories**

**3.1** Subsection 6 (2) of the Act does not apply with respect to the distribution of cannabis by an individual acting in accordance with section 4 of the *Cannabis Regulations* (Canada).

**3. Section 5 of the Regulation is revoked and the following substituted:**

**Exemption re transportation of cannabis for medical purposes**

**5.** Subsection 12 (1) of the Act does not apply with respect to cannabis obtained for medical purposes in accordance with Part 14 of the *Cannabis Regulations* (Canada) or in accordance with a court order if,

- (a) the person who is authorized under such authority to possess the cannabis for his or her own medical purposes is a passenger in the vehicle or boat; and
- (b) the cannabis is not readily available to the driver of the vehicle or boat.

**Commencement**

**4. This Regulation comes into force on the later of October 17, 2018 and the day it is filed.**

44/18

**RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 442/18**

pris en vertu de la

**LOI DE 2017 SUR LE CANNABIS**

pris le 17 octobre 2018  
déposé le 17 octobre 2018  
publié sur le site Lois-en-ligne le 18 octobre 2018  
imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 3 novembre 2018

modifiant le Règl. de l'Ont. 30/18  
(DISPOSITIONS GÉNÉRALES)

**1. Le paragraphe 1 (1) du Règlement de l'Ontario 30/18 est modifié par remplacement de «d'une licence, d'un permis ou une d'autorisation délivré sous le régime de la législation fédérale applicable» par «une licence ou un permis délivré sous le régime de la *Loi sur le cannabis* (Canada)» partout où figurent ces mots.**

**2. L'article 3 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :**

**Exemptions particulières aux fins de recherche**

**3.** Une activité interdite par l'article 7 ou 10 de la Loi est exemptée de l'application de cet article si elle est entreprise dans le but d'effectuer des recherches sur le cannabis en vertu d'une licence ou d'un permis délivré sous le régime de la *Loi sur le cannabis* (Canada).

**Exemption particulière applicable aux laboratoires gouvernementaux**

**3.1** Le paragraphe 6 (2) de la Loi ne s'applique pas à l'égard de la distribution de cannabis par un particulier agissant conformément à l'article 4 du *Règlement sur le cannabis* (Canada).

**3. L'article 5 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :**

**Exemption : transport de cannabis à des fins thérapeutiques**

**5.** Le paragraphe 12 (1) de la Loi ne s'applique pas à l'égard du cannabis obtenu à des fins thérapeutiques conformément à la partie 14 du *Règlement sur le cannabis* (Canada) ou à une ordonnance judiciaire si :

- a) la personne qui est autorisée en vertu de ce règlement ou d'une telle ordonnance judiciaire à avoir en sa possession du cannabis à ses propres fins thérapeutiques est un passager du véhicule ou du bateau;
- b) le cannabis est d'accès difficile au conducteur du véhicule ou du bateau.

**Entrée en vigueur**

**4. Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du 17 octobre 2018 et du jour de son dépôt.**

**ONTARIO REGULATION 443/18**

made under the

**PROVINCIAL OFFENCES ACT**

Made: October 17, 2018

Filed: October 17, 2018

Published on e-Laws: October 18, 2018

Printed in *The Ontario Gazette*: November 3, 2018

Amending Reg. 950 of R.R.O. 1990

(PROCEEDINGS COMMENCED BY CERTIFICATE OF OFFENCE)

**1. (1) The French version of items 4 to 7 of Schedule 0.3 to Regulation 950 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 are revoked and the following substituted:**

|    |                                                                                        |           |
|----|----------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| 4. | Vendre sciemment du cannabis à une personne en état d'intoxication                     | article 8 |
| 5. | Distribuer sciemment du cannabis à une personne en état d'intoxication                 | article 8 |
| 6. | Vendre sciemment du cannabis à une personne qui semble être en état d'intoxication     | article 8 |
| 7. | Distribuer sciemment du cannabis à une personne qui semble être en état d'intoxication | article 8 |

**(2) Items 20 to 24 of Schedule 0.3 to the Regulation are revoked and the following substituted:**

|     |                                                                                  |                   |
|-----|----------------------------------------------------------------------------------|-------------------|
| 20. | Drive vehicle or boat with cannabis in open original packaging                   | subsection 12 (1) |
| 21. | Have care or control of vehicle or boat with cannabis in open original packaging | subsection 12 (1) |
| 22. | Drive vehicle or boat with cannabis in open baggage                              | subsection 12 (1) |
| 23. | Have care or control of vehicle or boat with cannabis in open baggage            | subsection 12 (1) |
| 24. | Drive vehicle or boat with cannabis readily available                            | subsection 12 (1) |
| 25. | Have care or control of vehicle or boat with cannabis readily available          | subsection 12 (1) |

**2. (1) Items 14 and 15 of Schedule 83.0.1 to the Regulation, as re-made by Ontario Regulation 271/18, are amended by striking out “subsection 4 (1)” and substituting “subsection 4.1 (1)”.**

**(2) Item 20 of Schedule 83.0.1 to the Regulation, as re-made by Ontario Regulation 271/18, is amended by striking out “clause 4 (2) (a)” and substituting “clause 4.1 (2) (a)”.**

**(3) Item 21 of Schedule 83.0.1 to the Regulation, as re-made by Ontario Regulation 271/18, is amended by striking out “clause 4 (2) (b)” and substituting “clause 4.1 (2) (b)”.**

**(4) Items 47 and 48 of Schedule 83.0.1 to the Regulation, as re-made by Ontario Regulation 271/18, are amended by striking out “medical cannabis” wherever it appears and substituting in each case “cannabis”.**

**Commencement**

**3. This Regulation comes into force on the later of October 17, 2018 and the day it is filed.**

**RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 443/18**

pris en vertu de la

**LOI SUR LES INFRACTIONS PROVINCIALES**

pris le 17 octobre 2018  
 déposé le 17 octobre 2018  
 publié sur le site Lois-en-ligne le 18 octobre 2018  
 imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 3 novembre 2018

modifiant le Règl. 950 des R.R.O. de 1990

(INSTANCES INTRODUITES AU MOYEN DU DÉPÔT D'UN PROCÈS-VERBAL D'INFRACTION)

**1. (1) La version française des points 4 à 7 de l'annexe 0.3 du Règlement 950 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est abrogée et remplacée par ce qui suit :**

|    |                                                                                        |           |
|----|----------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| 4. | Vendre sciemment du cannabis à une personne en état d'intoxication                     | article 8 |
| 5. | Distribuer sciemment du cannabis à une personne en état d'intoxication                 | article 8 |
| 6. | Vendre sciemment du cannabis à une personne qui semble être en état d'intoxication     | article 8 |
| 7. | Distribuer sciemment du cannabis à une personne qui semble être en état d'intoxication | article 8 |

**(2) Les points 20 à 24 de l'annexe 0.3 du Règlement sont abrogés et remplacés par ce qui suit :**

|     |                                                                                                                              |                   |
|-----|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|
| 20. | Conduire un véhicule ou un bateau lorsque du cannabis se trouve dans son emballage d'origine ouvert                          | paragraphe 12 (1) |
| 21. | Avoir la garde ou le contrôle d'un véhicule ou d'un bateau lorsque du cannabis se trouve dans son emballage d'origine ouvert | paragraphe 12 (1) |
| 22. | Conduire un véhicule ou un bateau lorsque du cannabis est placé dans des bagages ouverts                                     | paragraphe 12 (1) |
| 23. | Avoir la garde ou le contrôle d'un véhicule ou d'un bateau lorsque du cannabis est placé dans des bagages ouverts            | paragraphe 12 (1) |
| 24. | Conduire un véhicule ou un bateau lorsque du cannabis est d'accès facile                                                     | paragraphe 12 (1) |
| 25. | Avoir la garde ou le contrôle d'un véhicule ou d'un bateau lorsque du cannabis est d'accès facile                            | paragraphe 12 (1) |

**2. (1) Les points 14 et 15 de l'annexe 83.0.1 du Règlement, tels qu'ils sont pris de nouveau par le Règlement de l'Ontario 271/18, sont modifiés par remplacement de «paragraphe 4 (1)» par «paragraphe 4.1 (1)».**

**(2) Le point 20 de l'annexe 83.0.1 du Règlement, tel qu'il est pris de nouveau par le Règlement de l'Ontario 271/18, est modifié par remplacement de «alinéa 4 (2) a)» par «alinéa 4.1 (2) a)».**

**(3) Le point 21 de l'annexe 83.0.1 du Règlement, tel qu'il est pris de nouveau par le Règlement de l'Ontario 271/18, est modifié par remplacement de «alinéa 4 (2) b)» par «alinéa 4.1 (2) b)».**

**(4) Les points 47 et 48 de l'annexe 83.0.1 du Règlement, tels qu'ils sont pris de nouveau par le Règlement de l'Ontario 271/18, sont modifiés par remplacement de «cannabis thérapeutique» par «cannabis» partout où figure cette expression.**

Entrée en vigueur

**3. Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du 17 octobre 2018 et du jour de son dépôt.**

**ONTARIO REGULATION 444/18**

made under the

**INSURANCE ACT**

Made: October 17, 2018

Filed: October 17, 2018

Published on e-Laws: October 18, 2018

Printed in *The Ontario Gazette*: November 3, 2018

Amending O. Reg. 34/10

(STATUTORY ACCIDENT BENEFITS SCHEDULE - EFFECTIVE SEPTEMBER 1, 2010)

**1. (1) Clause 31 (1) (e) of Ontario Regulation 34/10 is revoked and the following substituted:**

- (e) in respect of a person who is convicted of an offence under section 254 of the *Criminal Code* (Canada) of failing to comply with a lawful demand to provide a breath sample or a sample of a bodily substance, perform physical coordination tests or submit to an evaluation in connection with the accident.

**(2) Subsection 31 (1) of the Regulation is amended by striking out “or” at the end of subclause (d) (ii) and by revoking clause (e) and substituting the following:**

- (e) in respect of a person who is convicted of an offence under section 320.15 of the *Criminal Code* (Canada) of failing to comply with a lawful demand to provide a breath sample or a sample of a bodily substance, perform physical coordination tests or submit to an evaluation in connection with the accident; or
- (f) in respect of a person who was convicted of an offence under section 254 of the *Criminal Code* (Canada), as it read before December 18, 2018, of failing to comply with a lawful demand to provide a breath sample or a sample of a bodily substance, perform physical coordination tests or submit to an evaluation in connection with the accident.

**(3) Clause 31 (3) (b) of the Regulation is revoked and the following substituted:**

- (b) the person is charged with an offence under section 254 of the *Criminal Code* (Canada) of failing to comply with a lawful demand to provide a breath sample or a sample of a bodily substance, perform physical coordination tests or submit to an evaluation in connection with the accident.

**(4) Subsection 31 (3) of the Regulation is amended by striking out “or” at the end of clause (a) and by revoking clause (b) and substituting the following:**

- (b) the person is charged with an offence under section 320.15 of the *Criminal Code* (Canada) of failing to comply with a lawful demand to provide a breath sample or a sample of a bodily substance, perform physical coordination tests or submit to an evaluation in connection with the accident; or
- (c) the person is charged with an offence under section 254 of the *Criminal Code* (Canada), as it read before December 18, 2018, of failing to comply with a lawful demand to provide a breath sample or a sample of a bodily substance, perform physical coordination tests or submit to an evaluation in connection with the accident.

**(5) Subsection 31 (5) of the Regulation is revoked and the following substituted:**

- (5) In this section,

“criminal offence” means,

- (a) operating an automobile while the ability to operate the automobile is impaired by alcohol or a drug or a combination of alcohol and a drug,
- (b) operating an automobile while the concentration of alcohol or drug in the operator’s blood exceeds the limit permitted by law,
- (c) failing to comply with a lawful demand to provide a breath sample or a sample of a bodily substance, perform physical coordination tests or submit to an evaluation, or
- (d) any other criminal offence, whether or not the offence is related to the operation of an automobile.

**Commencement****2. (1) Subject to subsection (2), this Regulation comes into force on the later of October 17, 2018 and the day it is filed.****(2) Subsections 1 (2) and (4) come into force on the later of December 18, 2018 and the day this Regulation is filed.**

**RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 444/18**

pris en vertu de la

**LOI SUR LES ASSURANCES**

pris le 17 octobre 2018  
déposé le 17 octobre 2018  
publié sur le site Lois-en-ligne le 18 octobre 2018  
imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 3 novembre 2018

modifiant le Règl. de l'Ont. 34/10

(ANNEXE SUR LES INDEMNITÉS D'ACCIDENT LÉGALES - EN VIGUEUR LE 1<sup>ER</sup> SEPTEMBRE 2010)**1. (1) L'alinéa 31 (1) e) du Règlement de l'Ontario 34/10 est abrogé et remplacé par ce qui suit :**

- e) soit à l'égard d'une personne qui a été déclarée coupable, aux termes de l'article 254 du *Code criminel* (Canada), de l'infraction d'avoir omis d'obtempérer à un ordre légitime de fournir un échantillon d'haleine ou de substance corporelle, de subir des épreuves de coordination des mouvements ou de se soumettre à une évaluation relativement à l'accident.

**(2) L'alinéa 31 (1) e) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :**

- e) soit à l'égard d'une personne qui a été déclarée coupable, aux termes de l'article 320.15 du *Code criminel* (Canada), de l'infraction d'avoir omis d'obtempérer à un ordre légitime de fournir un échantillon d'haleine ou de substance corporelle, de subir des épreuves de coordination des mouvements ou de se soumettre à une évaluation relativement à l'accident;
- f) soit à l'égard d'une personne qui a été déclarée coupable, aux termes de l'article 254 du *Code criminel* (Canada), tel qu'il existait avant le 18 décembre 2018, de l'infraction d'avoir omis d'obtempérer à un ordre légitime de fournir un échantillon d'haleine ou de substance corporelle, de subir des épreuves de coordination des mouvements ou de se soumettre à une évaluation relativement à l'accident.

**(3) L'alinéa 31 (3) b) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :**

- b) la personne est accusée, aux termes de l'article 254 du *Code criminel* (Canada), de l'infraction d'avoir omis d'obtempérer à un ordre légitime de fournir un échantillon d'haleine ou de substance corporelle, de subir des épreuves de coordination des mouvements ou de se soumettre à une évaluation relativement à l'accident.

**(4) L'alinéa 31 (3) b) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :**

- b) la personne est accusée, aux termes de l'article 320.15 du *Code criminel* (Canada), de l'infraction d'avoir omis d'obtempérer à un ordre légitime de fournir un échantillon d'haleine ou de substance corporelle, de subir des épreuves de coordination des mouvements ou de se soumettre à une évaluation relativement à l'accident;
- c) la personne est accusée, aux termes de l'article 254 du *Code criminel* (Canada), tel qu'il existait avant le 18 décembre 2018, de l'infraction d'avoir omis d'obtempérer à un ordre légitime de fournir un échantillon d'haleine ou de substance corporelle, de subir des épreuves de coordination des mouvements ou de se soumettre à une évaluation relativement à l'accident.

**(5) Le paragraphe 31 (5) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :**

- (5) La définition qui suit s'applique au présent article.

«infraction criminelle» S'entend, selon le cas :

- a) du fait de conduire une automobile lorsque sa capacité de ce faire est affaiblie par l'effet de l'alcool ou d'une drogue ou par l'effet combiné de l'alcool et d'une drogue;
- b) du fait de conduire une automobile lorsque son alcoolémie ou sa concentration de drogue dans le sang dépasse la limite permise par la loi;
- c) du fait d'omettre d'obtempérer à un ordre légitime de fournir un échantillon d'haleine ou de substance corporelle, de subir des épreuves de coordination des mouvements ou de se soumettre à une évaluation;
- d) de toute autre infraction criminelle, qu'elle soit ou non liée à la conduite d'une automobile.

Entrée en vigueur

**2. (1) Sous réserve du paragraphe (2), le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du 17 octobre 2018 et du jour de son dépôt.**

**(2) Les paragraphes 1 (2) et (4) entrent en vigueur le dernier en date du 18 décembre 2018 et du jour du dépôt du présent règlement.**

44/18

**ONTARIO REGULATION 445/18**

made under the

**INSURANCE ACT**

Made: October 17, 2018

Filed: October 17, 2018

Published on e-Laws: October 18, 2018

Printed in *The Ontario Gazette*: November 3, 2018Amending Reg. 668 of R.R.O. 1990  
(FAULT DETERMINATION RULES)**1. Subsection 20 (1) of Regulation 668 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:**

- (1) For the purposes of this Regulation, a driver is considered to be charged with a driving offence,
  - (a) if, as a result of the incident, the driver is charged with operating the automobile while his or her ability to operate the automobile was impaired by alcohol or a drug or by a combination of alcohol and a drug;
  - (b) if, as a result of the incident, the driver is charged with driving while his or her blood alcohol level or blood drug concentration level exceeded the limits permitted by law;
  - (c) if, as a result of the incident, the driver is charged with an indictable offence related to the operation of the automobile;
  - (d) if the driver, as a result of the incident, is asked to provide a breath sample or a sample of a bodily substance and he or she is charged with failing or refusing to provide the sample;
  - (e) if the driver, as a result of the incident, is asked to perform physical coordination tests or submit to an evaluation and he or she is charged with failing or refusing to comply with the demand; or
  - (f) if, as a result of the incident, the driver is charged with exceeding the speed limit by 16 or more kilometres per hour.

**2. The Regulation is amended by adding the following French version:****RÈGLES DE DÉTERMINATION DE LA RESPONSABILITÉ**

## DISPOSITIONS GÉNÉRALES

**1.** La définition qui suit s'applique au présent règlement.

«ligne centrale» S'entend, relativement à une chaussée :

- a) soit d'une ligne simple ou double, continue ou pointillée, tracée au centre de la chaussée,
- b) soit, si aucune ligne n'est tracée, du milieu de la chaussée ou de la partie de la chaussée qui n'est pas obstruée par des véhicules stationnés, un banc de neige, ou tout autre objet bloquant la circulation.

**2. (1)** L'assureur détermine le degré de responsabilité de son assuré pour les pertes et les dommages résultant directement ou indirectement de l'usage ou de la conduite d'une automobile conformément aux présentes règles.**(2)** Les diagrammes figurant dans le présent règlement ne sont que des illustrations des situations décrites dans les présentes règles.**3.** Le degré de responsabilité de l'assuré est déterminé sans égard :

- a) aux circonstances dans lesquelles l'incident se produit, notamment les conditions météorologiques, l'état de la chaussée, la visibilité ou les actes des piétons;
- b) à l'emplacement, sur l'automobile de l'assuré, du point de contact avec toute autre automobile impliquée dans l'incident.

**4. (1)** Si plus d'une règle s'applique à l'assuré, la règle qui lui attribue le moindre degré de responsabilité est réputée être la seule qui s'applique.**(2)** Malgré le paragraphe (1), dans le cas où deux règles s'appliquent à l'égard d'un incident impliquant deux automobiles et où l'assuré serait responsable à 100 % en application de l'une et aucunement responsable en application de l'autre, l'assuré est réputé responsable à 50 %.

5. (1) Si l'incident n'est pas décrit dans les présentes règles, le degré de responsabilité de l'assuré est déterminé conformément aux règles de droit habituelles.

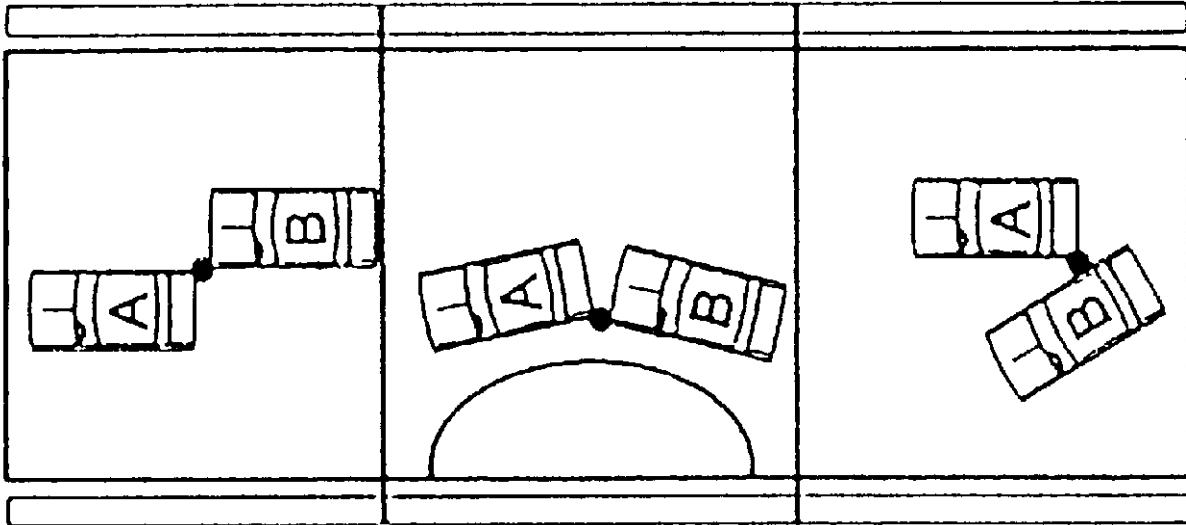
(2) S'il n'y a pas suffisamment de renseignements au sujet de l'incident pour déterminer le degré de responsabilité de l'assuré, celui-ci est déterminé conformément aux règles de droit habituelles, sauf indication contraire des présentes règles.

#### RÈGLES POUR LES AUTOMOBILES CIRCULANT DANS LE MÊME SENS ET SUR LA MÊME VOIE

6. (1) Le présent article s'applique lorsque l'automobile «B» heurte l'arrière de l'automobile «A» et que les deux automobiles circulent dans le même sens et dans la même voie.

(2) Si l'automobile «A» est arrêtée ou est en marche avant, le conducteur de l'automobile «A» n'est pas responsable et le conducteur de l'automobile «B» est responsable à 100 %.

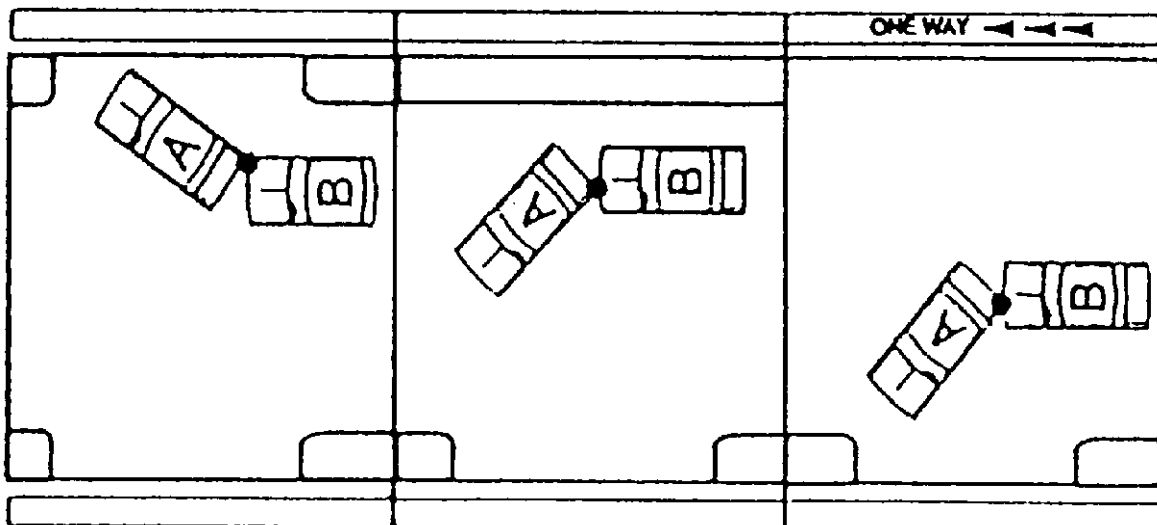
Diagramme



Texte de remplacement : Diagramme illustrant trois types de collisions. Dans le premier, l'automobile «A» circule parallèlement à la chaussée lorsqu'elle est heurtée à l'arrière du côté du passager par l'avant du côté du conducteur de l'automobile «B». Dans le deuxième, l'automobile «A» ne circule pas parallèlement à la chaussée et est heurtée à l'arrière du côté du conducteur par l'avant du côté du conducteur de l'automobile «B». Dans le troisième, l'automobile «A» circule parallèlement à la chaussée lorsqu'elle est heurtée à l'arrière du côté du conducteur par le côté du passager de l'automobile «B», qui essaie de dépasser l'automobile «A». Ce texte de remplacement est affiché à des fins de commodité et ne fait pas partie des textes législatifs officiels.

(3) Si l'automobile «A» effectue un virage à droite ou à gauche pour s'engager dans un chemin latéral, un chemin privé ou une allée privée, le conducteur de l'automobile «A» n'est pas responsable et le conducteur de l'automobile «B» est responsable à 100 %.

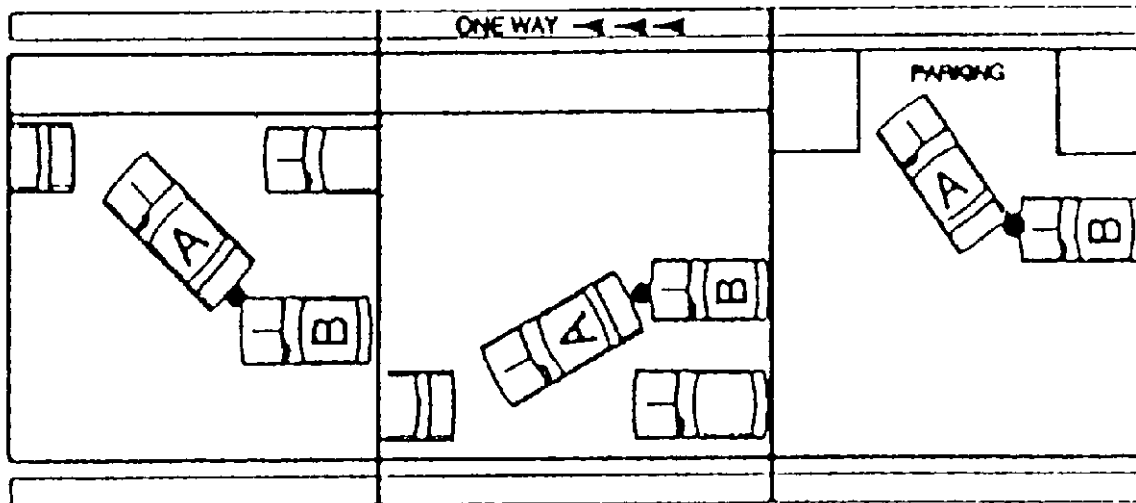
Diagramme



Texte de remplacement : Diagramme illustrant trois types de collisions. Dans le premier, l'automobile «A» est en train d'effectuer un virage à droite lorsqu'elle est heurtée à l'arrière du côté du passager par l'avant de l'automobile «B». Dans le deuxième, l'automobile «A» est en train d'effectuer un virage à gauche lorsqu'elle est heurtée à l'arrière du côté du conducteur par l'avant de l'automobile «B». Dans le troisième, l'automobile «A» est en train d'effectuer un virage à gauche à partir d'une chaussée à sens unique lorsqu'elle est heurtée à l'arrière du côté du conducteur par l'avant de l'automobile «B». Ce texte de remplacement est affiché à des fins de commodité et ne fait pas partie des textes législatifs officiels.

(4) Si l'automobile «A» est en marche avant et est en train de prendre une place de stationnement sur la droite ou sur la gauche de la chaussée, le conducteur de l'automobile «A» n'est pas responsable et le conducteur de l'automobile «B» est responsable à 100 %.

Diagramme

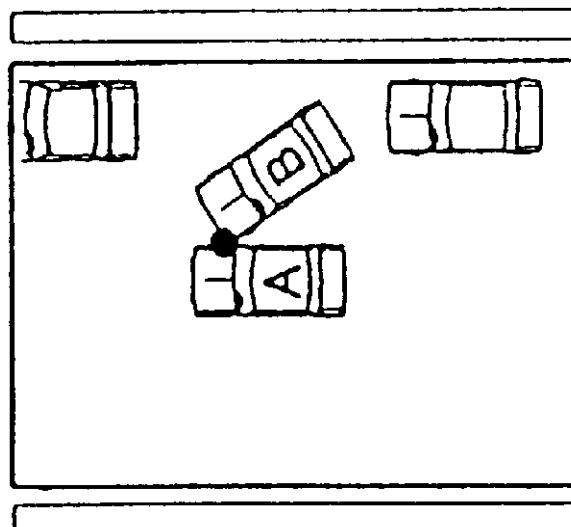


Texte de remplacement : Diagramme illustrant trois types de collisions. Dans le premier, l'automobile «A» est en train de se stationner en parallèle du côté droit de la chaussée et est heurtée à l'arrière par l'automobile «B». Dans le deuxième, l'automobile «A» est en train de se stationner en parallèle du côté gauche d'une rue à sens unique lorsqu'elle est heurtée à l'arrière par l'avant de l'automobile «B». Dans le troisième, l'automobile «A» est en train d'effectuer un virage à droite pour prendre une place de stationnement marquée «STATIONNEMENT» ou «PARKING» lorsqu'elle est heurtée à l'arrière du côté du passager par l'avant de l'automobile «B». Ce texte de remplacement est affiché à des fins de commodité et ne fait pas partie des textes législatifs officiels.

7. (1) Le présent article s'applique si l'automobile «A» entre en collision avec l'automobile «B» pendant que cette dernière s'engage sur la chaussée à partir d'une place de stationnement, d'un chemin privé ou d'une allée privée.

(2) Si l'incident se produit lorsque l'automobile «B» quitte une place de stationnement et que l'automobile «A» passe devant la place de stationnement, le conducteur de l'automobile «A» n'est pas responsable et le conducteur de l'automobile «B» est responsable à 100 %.

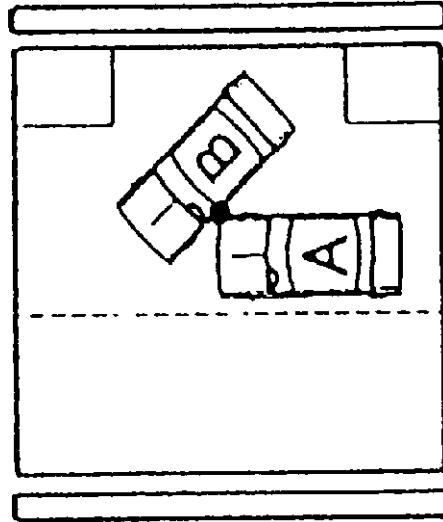
Diagramme



Texte de remplacement : Diagramme d'une collision. L'automobile «B» est en train de quitter une place de stationnement lorsque l'avant du côté du conducteur heurte le côté du passager de l'automobile «A», qui passe devant la place de stationnement. Ce texte de remplacement est affiché à des fins de commodité et ne fait pas partie des textes législatifs officiels.

(3) Si l'incident se produit et que l'automobile «B» s'engage sur la chaussée à partir d'un chemin privé ou d'une allée privée et que l'automobile «A» passe devant le chemin privé ou l'allée privée, et s'il n'y a ni feux de circulation ni signalisation, le conducteur de l'automobile «A» n'est pas responsable et le conducteur de l'automobile «B» est responsable à 100 %.

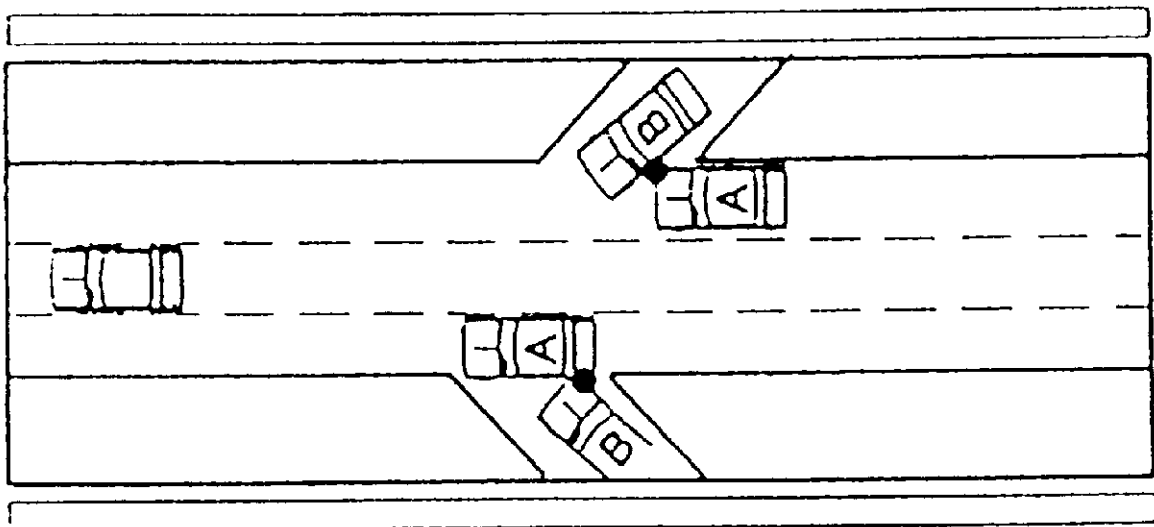
Diagramme



Texte de remplacement : Diagramme d'une collision. L'automobile «B» est en train de s'engager sur la chaussée à partir d'un chemin privé ou d'une allée privée lorsqu'elle est heurtée à l'arrière du côté du conducteur par l'avant du côté du passager de l'automobile «A». Ce texte de remplacement est affiché à des fins de commodité et ne fait pas partie des textes législatifs officiels.

8. Si l'automobile «A» entre en collision avec l'automobile «B» dans un chemin à accès limité pendant que l'automobile «B» s'engage sur la chaussée à partir d'une bretelle d'accès, le conducteur de l'automobile «A» n'est pas responsable et le conducteur de l'automobile «B» est responsable à 100 %.

Diagramme



Texte de remplacement : Diagramme illustrant deux collisions. Dans la collision du haut du diagramme, l'automobile «B» s'engage dans un chemin à accès limité à partir d'une bretelle d'accès lorsqu'elle est heurtée du côté du conducteur par l'avant du côté du passager de l'automobile «A». Dans la collision du bas du diagramme, l'automobile «B» s'engage dans un chemin à accès limité à partir d'une bretelle d'accès lorsque l'avant du côté du passager heurte l'arrière du côté du conducteur de l'automobile «A». Ce texte de remplacement est affiché à des fins de commodité et ne fait pas partie des textes législatifs officiels.

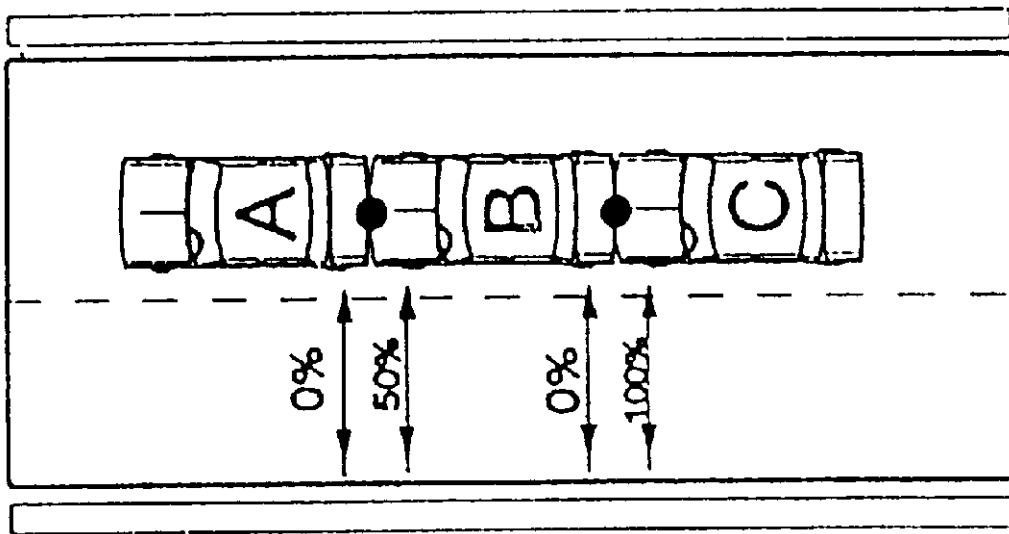
9. (1) Le présent article s'applique à l'égard des incidents impliquant au moins trois automobiles circulant dans le même sens et dans la même voie («collision en chaîne»).

(2) Pour chaque collision entre deux automobiles impliquées dans une collision en chaîne, le degré de responsabilité est déterminé sans égard à toute autre collision entre une de ces deux automobiles et une autre automobile.

(3) Si toutes les automobiles impliquées dans l'incident sont en mouvement et que l'automobile «A» est le véhicule de tête, l'automobile «B» est le deuxième et l'automobile «C» est le troisième :

- a) en ce qui concerne la collision entre les automobiles «A» et «B», le conducteur de l'automobile «A» n'est pas responsable et le conducteur de l'automobile «B» est responsable à 50 %;
- b) en ce qui concerne la collision entre les automobiles «B» et «C», le conducteur de l'automobile «B» n'est pas responsable et le conducteur de l'automobile «C» est responsable à 100 %.

#### Diagramme

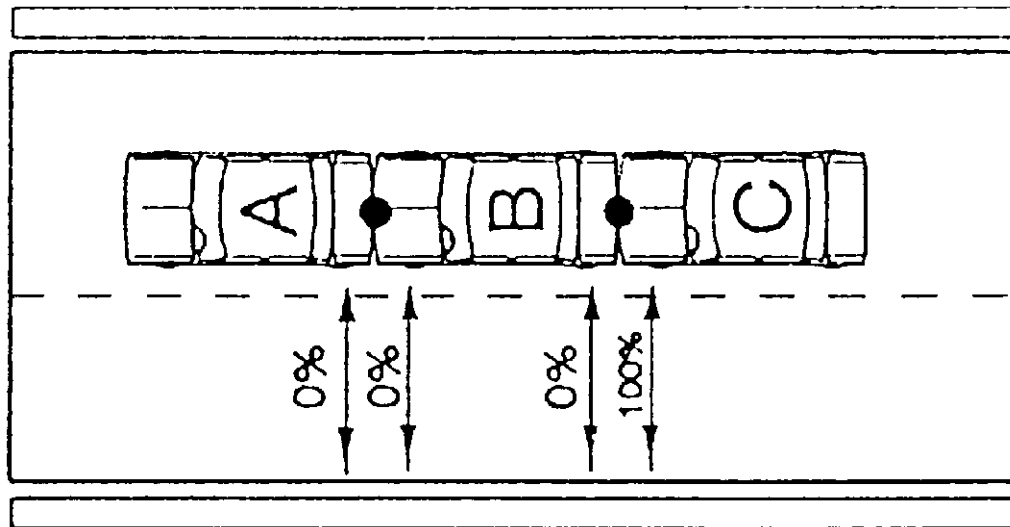


Texte de remplacement : Diagramme d'une collision multiple impliquant 3 véhicules circulant dans le même sens et dans la même voie. L'automobile «A», qui se trouve devant, a été heurtée à l'arrière par l'avant de l'automobile «B». L'automobile «B» a été heurtée à l'arrière par l'avant de l'automobile «C». Une flèche pointée sur l'arrière de l'automobile «A» porte la mention «0 %». Une flèche pointée sur l'avant de l'automobile «B» porte la mention «50 %». Une flèche pointée sur l'arrière de l'automobile «B» porte la mention «0 %». Une flèche pointée sur l'avant de l'automobile «C» porte la mention «100 %». Ce texte de remplacement est affiché à des fins de commodité et ne fait pas partie des textes législatifs officiels.

(4) Si l'automobile «C» est le seul véhicule en mouvement lors de l'incident :

- a) en ce qui concerne la collision entre les automobiles «A» et «B», aucun de leurs conducteurs n'est responsable;
- b) en ce qui concerne la collision entre les automobiles «B» et «C», le conducteur de l'automobile «B» n'est pas responsable et le conducteur de l'automobile «C» est responsable à 100 %.

Diagramme



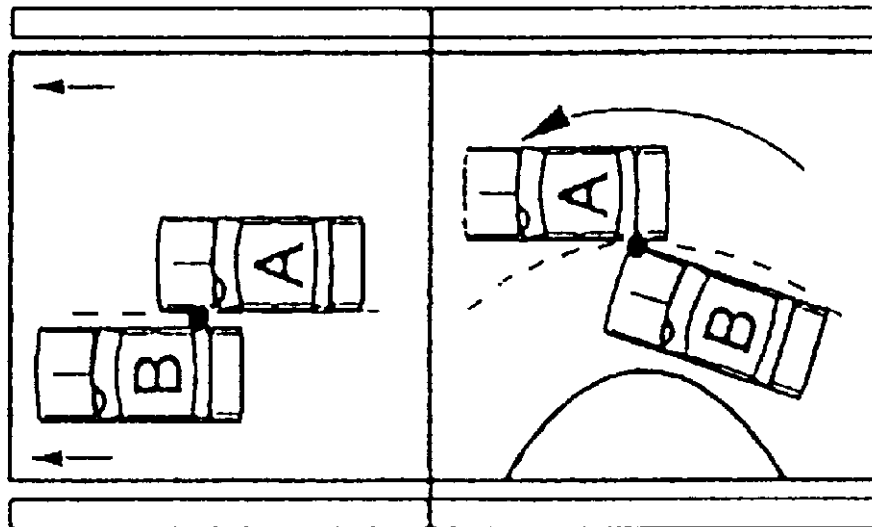
Texte de remplacement : Diagramme d'une collision multiple impliquant 3 véhicules qui circulent dans le même sens et dans la même voie. L'automobile «A», qui se trouve devant, a été heurtée à l'arrière par l'avant de l'automobile «B». L'automobile «B» a été heurtée à l'arrière par l'avant de l'automobile «C». Une flèche pointée sur l'arrière de l'automobile «A» porte la mention «0 %». Une flèche pointée sur l'avant de l'automobile «B» porte la mention «0 %». Une flèche pointée sur l'arrière de l'automobile «B» porte la mention «0 %». Une flèche pointée sur l'avant de l'automobile «C» porte la mention «100 %». Ce texte de remplacement est affiché à des fins de commodité et ne fait pas partie des textes législatifs officiels.

Règles pour les automobiles circulant dans le même sens et dans des voies adjacentes

10. (1) Le présent article s'applique lorsque l'automobile «A» entre en collision avec l'automobile «B» et que les deux automobiles circulent dans le même sens et dans des voies adjacentes.

(2) Si ni l'automobile «A» ni l'automobile «B» ne change de voie et que les deux automobiles chevauchent la ligne centrale au moment de l'incident («accrochage latéral»), chaque conducteur est responsable à 50 %.

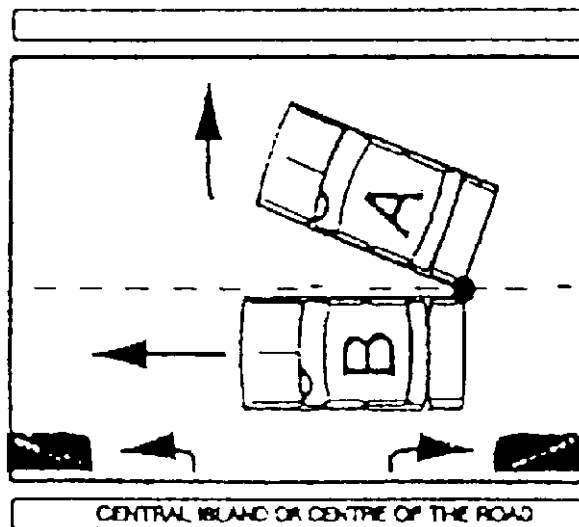
Diagramme



Texte de remplacement : Diagramme illustrant deux types de collisions impliquant 2 véhicules qui circulent dans le même sens et dans des voies adjacentes. Dans le premier cas, les automobiles «A» et «B» circulent en parallèle et se heurtent latéralement sur la ligne centrale. Dans le deuxième, les automobiles «A» et «B» circulent dans une courbe. L'automobile «B» se trouve sur la voie interne de la courbe et l'avant du côté du passager heurte le côté du conducteur de l'automobile «A» sur la ligne centrale. Ce texte de remplacement est affiché à des fins de commodité et ne fait pas partie des textes législatifs officiels.

(3) Si la position des automobiles «A» et «B» sur la chaussée lors de l'incident («accrochage latéral») ne peut être déterminée, le conducteur de chaque automobile est responsable à 50 %.

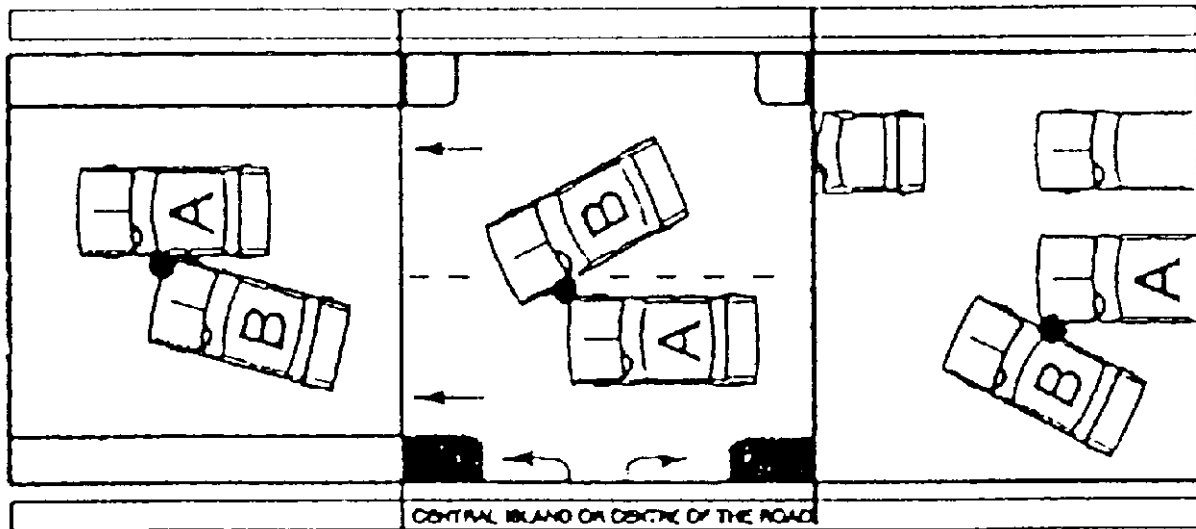
Diagramme



Texte de remplacement : Diagramme d'une collision. Les automobiles «A» et «B» circulent l'une à côté de l'autre. Un îlot central ou le centre de la chaussée se trouve de l'autre côté de l'automobile «B». L'automobile «A» tourne ou quitte sa voie pour s'éloigner de l'automobile «B» et les deux automobiles se heurtent sur le côté près de l'arrière de chacune d'elles, le long de la ligne centrale. Ce texte de remplacement est affiché à des fins de commodité et ne fait pas partie des textes législatifs officiels.

(4) Si l'incident se produit lorsque l'automobile «B» effectue un changement de voie, le conducteur de l'automobile «A» n'est pas responsable et le conducteur de l'automobile «B» est responsable à 100 %.

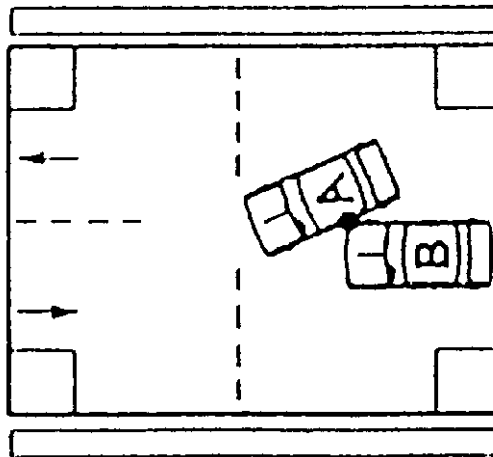
Diagramme



Texte de remplacement : Diagramme illustrant trois types de collisions. Dans le premier cas, l'automobile «B» se déplace en direction de l'automobile «A» et l'avant du côté du passager heurte le côté du conducteur de l'automobile «A». Dans le deuxième, l'automobile «A» circule dans la voie qui sépare l'automobile «B» d'un îlot central ou du centre de la chaussée. L'automobile «B» effectue un changement de voie pour passer devant l'automobile «A» lorsque l'avant du côté du conducteur heurte l'avant du côté du passager de l'automobile «A» dans la voie où se trouvait l'automobile «A». Dans le troisième, l'automobile «B» se déplace en direction de l'automobile «A» et le côté du passager de l'automobile «B» heurte l'avant du côté du conducteur de l'automobile «A». Ce texte de remplacement est affiché à des fins de commodité et ne fait pas partie des textes législatifs officiels.

(5) Si l'incident se produit lorsque l'automobile «A» effectue un virage à gauche à un carrefour et que l'automobile «B» dépasse l'automobile «A», le conducteur de l'automobile «A» est responsable à 25 % et le conducteur de l'automobile «B» est responsable à 75 %.

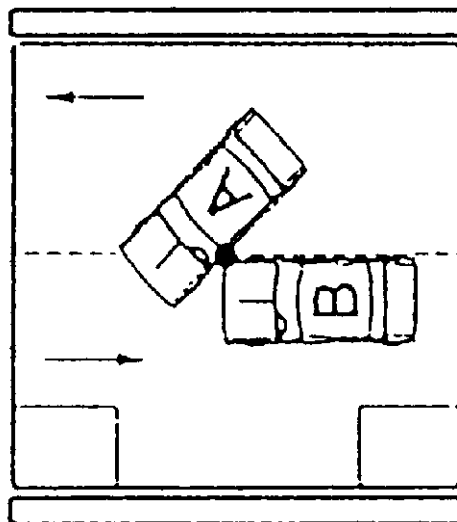
Diagramme



**Texte de remplacement : Diagramme d'une collision. L'automobile «A» effectue un virage à gauche à un carrefour pour traverser une voie allant dans le sens opposé et, ce faisant, elle est heurtée par l'automobile «B», qui circule à gauche de l'automobile «A» dans le sens contraire à la circulation. Ce texte de remplacement est affiché à des fins de commodité et ne fait pas partie des textes législatifs officiels.**

(6) Si l'incident se produit lorsque l'automobile «A» effectue un virage à gauche pour s'engager dans un chemin privé ou dans une allée privée et que l'automobile «B» dépasse l'automobile «A», le conducteur de chaque automobile est responsable à 50 %.

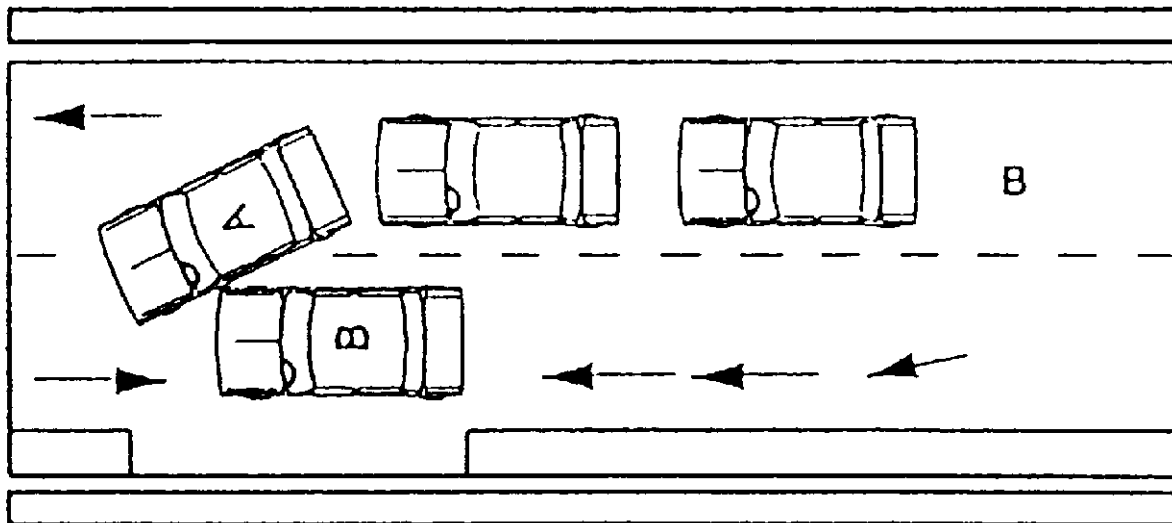
Diagramme



**Texte de remplacement : Diagramme d'une collision. L'automobile «A» effectue un virage à gauche en traversant une voie de circulation en sens inverse pour s'engager sur une chaussée. En effectuant le virage à gauche, l'automobile «A» est heurtée par l'automobile «B», qui circule à la gauche de l'automobile «A» dans le sens inverse de la circulation. Ce texte de remplacement est affiché à des fins de commodité et ne fait pas partie des textes législatifs officiels.**

(7) Si l'incident se produit lorsque l'automobile «A» effectue un virage à gauche pour s'engager dans un chemin privé ou dans une allée privée et que l'automobile «B» dépasse une ou plusieurs automobiles arrêtées derrière l'automobile «A», le conducteur de l'automobile «A» n'est pas responsable et le conducteur de l'automobile «B» est responsable à 100 %.

Diagramme

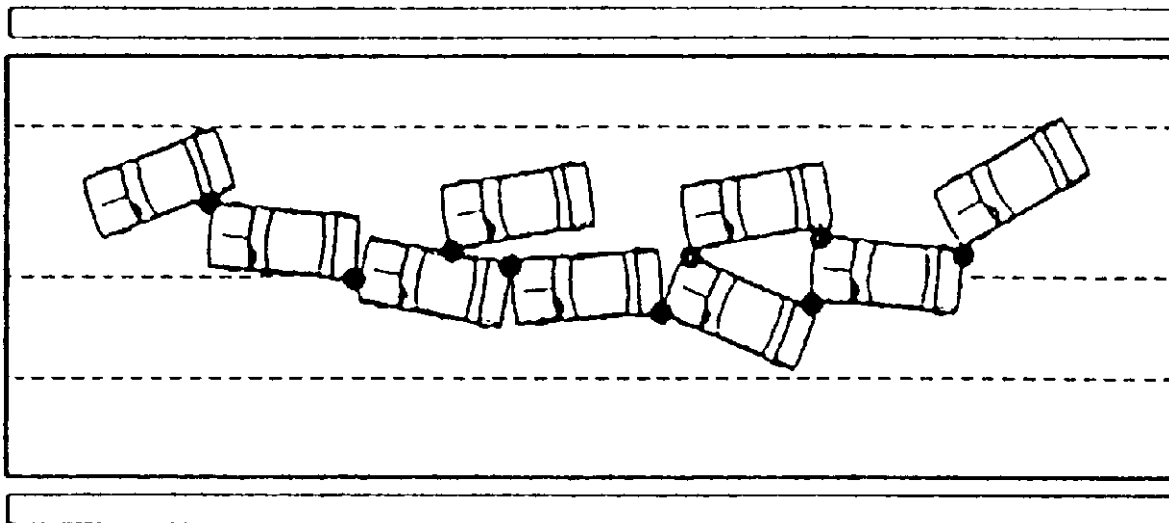


Texte de remplacement : Diagramme d'une collision. L'automobile «A» effectue un virage à gauche en traversant une voie de circulation en sens inverse pour s'engager sur une chaussée. Deux autres automobiles sont arrêtées derrière l'automobile «A». En effectuant le virage à gauche, l'automobile «A» est heurtée du côté du conducteur par l'automobile «B», qui circule à la gauche de l'automobile «A» dans le sens inverse de la circulation et qui a dépassé les deux autres automobiles. Ce texte de remplacement est affiché à des fins de commodité et ne fait pas partie des textes législatifs officiels.

11. (1) Le présent article s'applique à l'égard des incidents impliquant au moins trois automobiles circulant dans le même sens et dans des voies adjacentes («carambolage»).

(2) Pour chaque collision entre deux automobiles impliquées dans le carambolage, le conducteur de chaque automobile est responsable à 50 %.

Diagramme



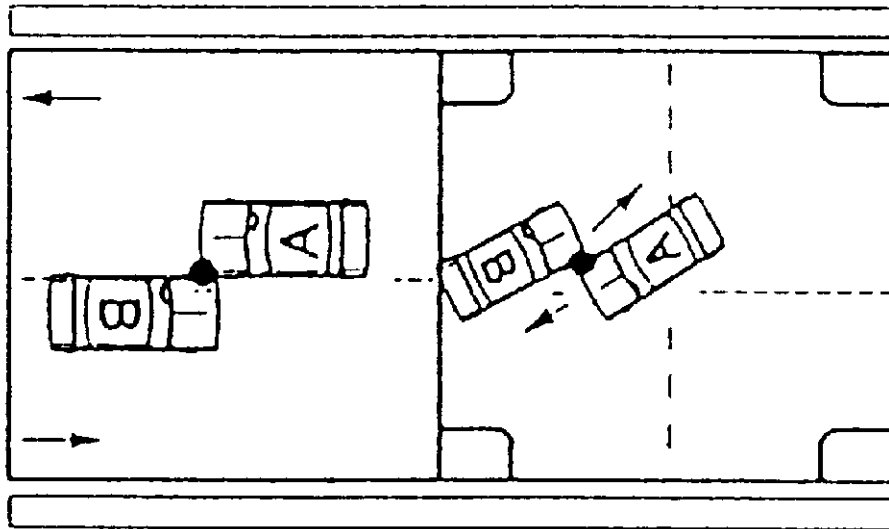
Texte de remplacement : Diagramme d'un carambolage impliquant de multiples véhicules. Neuf automobiles circulant dans le même sens sont entrées en collision le long d'une chaussée. L'automobile de tête n'a heurté aucune automobile, mais a été heurtée sur le côté par celle qui la suivait. D'autres automobiles ont heurté les côtés ou l'arrière d'autres automobiles. Certaines ont été heurtées à plusieurs reprises par des automobiles différentes et certaines ont heurté plusieurs automobiles. Ce texte de remplacement est affiché à des fins de commodité et ne fait pas partie des textes législatifs officiels.

#### RÈGLES POUR LES AUTOMOBILES CIRCULANT EN SENS INVERSE

12. (1) Le présent article s'applique lorsque l'automobile «A» entre en collision avec l'automobile «B» et que les deux automobiles circulent en sens inverse et dans des voies adjacentes.

(2) Si ni l'automobile «A» ni l'automobile «B» n'effectue un changement de voie et que les deux automobiles chevauchent la ligne centrale lors de l'incident («accrochage latéral»), chaque conducteur est responsable à 50 %.

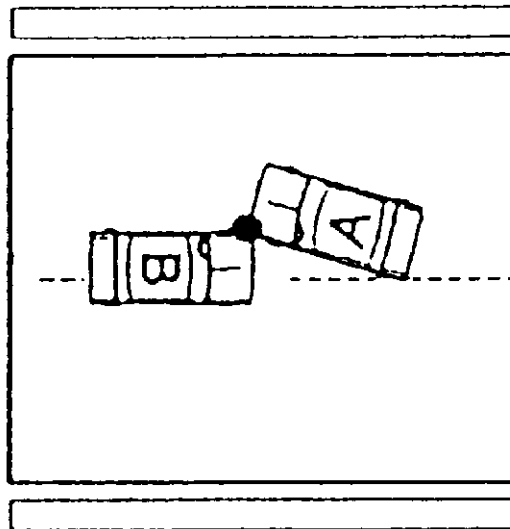
Diagramme



Texte de remplacement : Diagramme illustrant deux types de collisions. Dans le premier cas, les automobiles «A» et «B» circulent en sens inverse dans des voies adjacentes et se heurtent sur le côté le long de la ligne centrale. Dans le deuxième, les deux automobiles «A» et «B» circulent en sens inverse et effectuent un virage à gauche à un carrefour. Les automobiles se heurtent sur la voie que l'automobile «A» est en train de quitter alors que les deux automobiles chevauchent la ligne centrale. Ce texte de remplacement est affiché à des fins de commodité et ne fait pas partie des textes législatifs officiels.

(3) Si la position des automobiles «A» et «B» sur la chaussée lors de l'incident («accrochage latéral») ne peut être déterminée, le conducteur de chaque automobile est responsable à 50 %.

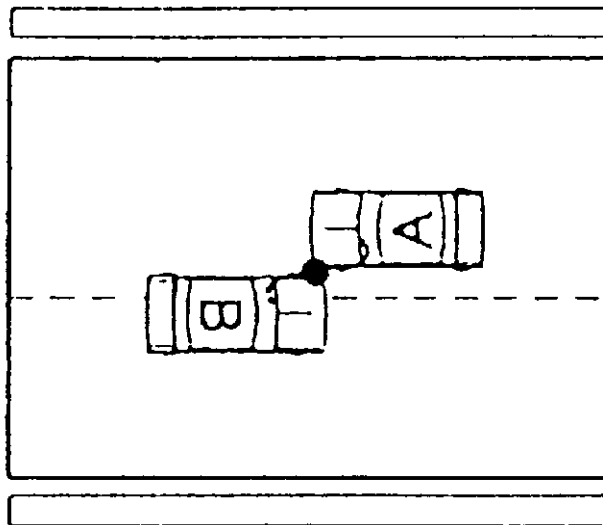
Diagramme



Texte de remplacement : Diagramme d'une collision. Les automobiles «A» et «B» circulent en sens inverse. L'automobile «B» a traversé la ligne centrale et se trouve dans la voie de circulation en sens opposé. Lorsque l'automobile «A» change de voie pour éviter l'automobile «B», les automobiles «A» et «B» entrent en collision à l'avant du côté du conducteur de chacune d'elles. Le coin arrière du côté du conducteur de l'automobile «A» se trouve sur la ligne centrale. Ce texte de remplacement est affiché à des fins de commodité et ne fait pas partie des textes législatifs officiels.

(4) Si l'automobile «B» se trouve partiellement ou totalement dans la voie du sens opposé lors de l'incident, le conducteur de l'automobile «A» n'est pas responsable et le conducteur de l'automobile «B» est responsable à 100 %.

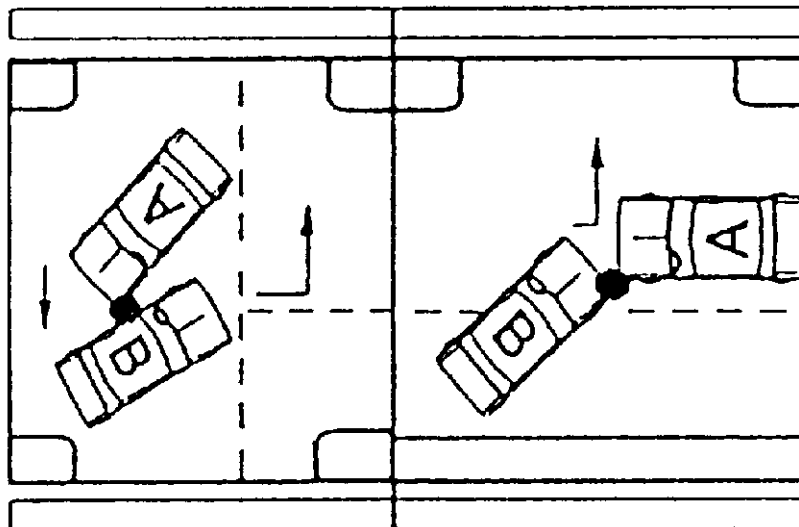
Diagramme



Texte de remplacement : Diagramme d'une collision. Les automobiles «A» et «B» circulent en sens inverse. L'automobile «B» a traversé la ligne centrale et se trouve partiellement dans la voie de l'automobile «A». Les deux automobiles se heurtent sur le côté. Ce texte de remplacement est affiché à des fins de commodité et ne fait pas partie des textes législatifs officiels.

(5) Si l'automobile «B» effectue un virage à gauche dans la trajectoire de l'automobile «A», le conducteur de l'automobile «A» n'est pas responsable et le conducteur de l'automobile «B» est responsable à 100 %.

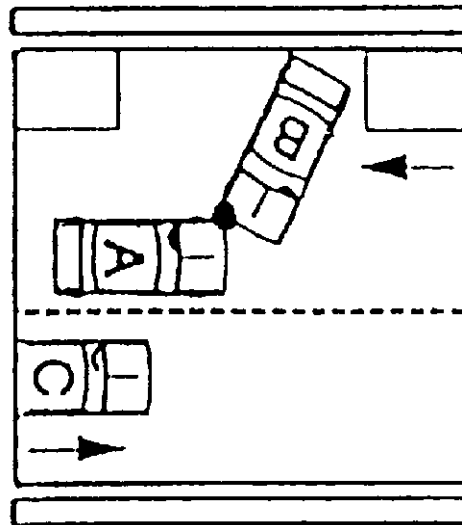
Diagramme



Texte de remplacement : Diagramme illustrant deux types de collisions. Dans le premier cas, les automobiles «A» et «B» circulent perpendiculairement l'une par rapport à l'autre. L'automobile «B» s'engage dans la circulation qui vient en sens inverse pour effectuer un virage à gauche et heurte l'automobile «A». Dans le deuxième, les automobiles «A» et «B» circulent en sens inverse lorsque l'automobile «B» effectue un virage à gauche devant l'automobile «A» et les deux automobiles entrent en collision frontale. Ce texte de remplacement est affiché à des fins de commodité et ne fait pas partie des textes législatifs officiels.

(6) Si l'automobile «B» quitte une place de stationnement ou s'engage sur la chaussée à partir d'un chemin privé ou d'une allée privée et que l'automobile «A» dépasse une autre automobile lors de l'incident, le conducteur de l'automobile «A» n'est pas responsable et le conducteur de l'automobile «B» est responsable à 100 %.

Diagramme



Texte de remplacement : Diagramme d'une collision. L'automobile «B» s'engage sur une chaussée à deux voies de circulation à sens inverse à partir d'un chemin privé ou d'une allée privée. Dans la voie la plus près de l'automobile «B», l'automobile «A» circule en sens inverse pour dépasser l'automobile «C», qui circule à côté de l'automobile «A» dans la voie la plus éloignée. En quittant le chemin privé ou l'allée privée, l'automobile «B» entre en collision avec l'avant de l'automobile «A». Ce texte de remplacement est affiché à des fins de commodité et ne fait pas partie des textes législatifs officiels.

#### RÈGLES POUR LES AUTOMOBILES AUX CARREFOURS

**13.** (1) Le présent article s'applique à l'égard des incidents qui se produisent à un carrefour n'ayant ni feux de circulation ni signalisation.

(2) Si l'automobile «A» s'engage dans le carrefour avant l'automobile «B», le conducteur de l'automobile «A» n'est pas responsable et le conducteur de l'automobile «B» est responsable à 100 %.

(3) Si les automobiles «A» et «B» s'engagent dans le carrefour au même moment, l'automobile «A» étant à la droite de l'automobile «B» lorsque les automobiles sont à l'intérieur du carrefour, le conducteur de l'automobile «A» n'est pas responsable et le conducteur de l'automobile «B» est responsable à 100 %.

(4) Si on ne peut établir laquelle des automobiles «A» et «B» s'est engagée dans le carrefour en premier, le conducteur de chaque automobile est réputé responsable à 50 %.

**14.** (1) Le présent article s'applique à l'égard des incidents qui se produisent à un carrefour avec signalisation.

(2) Si l'incident se produit lorsque le conducteur de l'automobile «B» ne respecte pas un panneau d'arrêt, un panneau de cession de priorité ou toute autre signalisation semblable, ou une fusée de signalisation ou autre signalisation au sol, le conducteur de l'automobile «A» n'est pas responsable et le conducteur de l'automobile «B» est responsable à 100 %.

(3) Si le conducteur de chaque automobile ne respecte pas un panneau d'arrêt, chaque conducteur est responsable à 50 %.

(4) Si on ne peut établir lequel des conducteurs n'a pas respecté un panneau d'arrêt, le conducteur de chaque automobile est réputé responsable à 50 %.

(5) Si, à un carrefour arrêt toutes directions, l'automobile «A» arrive au carrefour en premier et s'arrête, le conducteur de l'automobile «A» n'est pas responsable et le conducteur de l'automobile «B» est responsable à 100 %.

(6) Si, à un carrefour arrêt toutes directions, les deux automobiles arrivent au carrefour en même temps et s'arrêtent, l'automobile «A» étant à la droite de l'automobile «B», le conducteur de l'automobile «A» n'est pas responsable et le conducteur de l'automobile «B» est responsable à 100 %.

(7) Si on ne peut établir qui est arrivé au carrefour arrêt toutes directions en premier, le conducteur de chaque automobile est réputé responsable à 50 %.

**15.** (1) Le présent article s'applique à l'égard des incidents qui se produisent à un carrefour avec feux de circulation.

(2) Si le conducteur de l'automobile «B» ne respecte pas un feu de circulation, le conducteur de l'automobile «A» n'est pas responsable et le conducteur de l'automobile «B» est responsable à 100 %.

(3) Si on ne peut établir si l'un ou l'autre des conducteurs n'a pas respecté un feu de circulation, chaque conducteur est réputé responsable à 50 %.

(4) Si les feux de circulation au carrefour ne fonctionnent pas, le degré de responsabilité est déterminé comme si le carrefour était un carrefour arrêt toutes directions.

#### RÈGLES POUR LES AUTOMOBILES DANS LES PARCS DE STATIONNEMENT

16. (1) Le présent article s'applique à l'égard des incidents se produisant dans les parcs de stationnement.

(2) Le degré de responsabilité d'un conducteur impliqué dans un incident dans une allée prioritaire est déterminé conformément au présent règlement comme si l'allée prioritaire était une chaussée.

(3) Si l'automobile «A» quitte une allée secondaire et ne cède pas le droit de passage à l'automobile «B» se trouvant dans une allée prioritaire, le conducteur de l'automobile «A» est responsable à 100 % et le conducteur de l'automobile «B» n'est pas responsable.

(4) Si l'automobile «A» quitte une place de stationnement et ne cède pas le droit de passage à l'automobile «B» se trouvant dans une allée secondaire ou une allée prioritaire, le conducteur de l'automobile «A» est responsable à 100 % et le conducteur de l'automobile «B» n'est pas responsable.

(5) Les définitions qui suivent s'appliquent au présent article.

«allée prioritaire» Route principale servant à entrer dans un parc de stationnement ou à le traverser ou le quitter. («thoroughfare»)

«allée secondaire» Route dans un parc de stationnement autre qu'une allée prioritaire. («feeder lane»)

#### RÈGLES APPLICABLES DANS D'AUTRES CIRCONSTANCES

17. (1) Si l'automobile «A» est stationnée lorsqu'elle est heurtée par l'automobile «B», le conducteur de l'automobile «A» n'est pas responsable et le conducteur de l'automobile «B» est responsable à 100 %.

(2) Si l'automobile «A» est stationnée, arrêtée ou immobilisée de façon illégale à l'extérieur d'une cité, d'une ville ou d'un village au moment où elle est heurtée par l'automobile «B», le conducteur de l'automobile «A» est responsable à 100 % et le conducteur de l'automobile «B» n'est pas responsable.

18. Le conducteur de l'automobile «A» est responsable à 100 % et le conducteur de l'automobile «B» n'est pas responsable dans le cas où l'automobile «A» entre en collision avec l'automobile «B» et où le conducteur de l'automobile «A» ne respecte pas l'une des signalisations ou directives suivantes :

- a) une directive d'un agent de police;
- b) un panneau de sens interdit;
- c) un panneau d'interdiction de dépassement;
- d) un panneau de virage interdit.

19. Le conducteur de l'automobile «A» est responsable à 100 % et le conducteur de l'automobile «B» n'est pas responsable si l'incident se produit, selon le cas :

- a) lorsque l'automobile «A» fait marche arrière;
- b) lorsque l'automobile «A» exécute un demi-tour;
- c) lorsque le conducteur ou un passager de l'automobile «A» ouvre la portière ou la laisse ouverte.

#### RÈGLES APPLICABLES SI LE CONDUCTEUR EST ACCUSÉ D'UNE INFRACTION RELATIVE À LA CONDUITE D'UN VÉHICULE

20. (1) Pour l'application du présent règlement, le conducteur est considéré comme étant accusé d'une infraction relative à la conduite d'un véhicule dans les cas suivants :

- a) par suite de l'incident, le conducteur est accusé d'avoir conduit l'automobile pendant que sa capacité de conduire l'automobile était affaiblie par l'effet de l'alcool ou d'une drogue ou par l'effet combiné de l'alcool et d'une drogue;
- b) par suite de l'incident, le conducteur est accusé d'avoir conduit l'automobile pendant que son taux d'alcoolémie ou sa concentration de drogue dans le sang dépassait la limite légale;
- c) par suite de l'incident, le conducteur est accusé d'un acte criminel se rapportant à la conduite de l'automobile;
- d) par suite de l'incident, le conducteur se voit demander de fournir un échantillon d'haleine ou de substance corporelle et est accusé de défaut ou de refus de fournir l'échantillon;
- e) par suite de l'incident, le conducteur se voit demander de subir des épreuves de coordination des mouvements ou de se soumettre à une évaluation et est accusé de défaut ou de refus d'obtempérer à la demande;
- f) par suite de l'incident, le conducteur est accusé d'avoir dépassé la limite de vitesse de 16 km/h ou plus.

(2) Le degré de responsabilité de l'assuré est déterminé conformément aux règles de droit habituelles et non conformément aux présentes règles si les conditions suivantes sont réunies :

- a) le conducteur de l'automobile «A» impliqué dans l'incident est accusé d'une infraction relative à la conduite d'un véhicule;
- b) le conducteur de l'automobile «B» est responsable de l'incident, en totalité ou en partie, selon ce qui est déterminé par ailleurs en application des présentes règles.

**Commencement**

**3. This Regulation comes into force on the later of October 17, 2018 and the day it is filed.**

44/18

**ONTARIO REGULATION 446/18**

made under the

**HIGHWAY TRAFFIC ACT**

Made: October 3, 2018

Filed: October 18, 2018

Published on e-Laws: October 19, 2018

Printed in *The Ontario Gazette*: November 3, 2018Amending Reg. 610 of R.R.O. 1990  
(SAFETY HELMETS)**1. Regulation 610 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following section:**

**6.** (1) A person who is driving a motorcycle or a motor assisted bicycle is not required to comply with subsection 104 (1) of the Act if the person,

- (a) holds a valid Class M1, M2 or M driver's licence;
- (b) is 18 years old or older;
- (c) practises the Sikh religion;
- (d) has unshorn hair; and
- (e) habitually wears a turban and, at the time of driving, is wearing a turban.

(2) A person who is a passenger on a motorcycle or a motor assisted bicycle is not required to comply with subsection 104 (1) of the Act if the person,

- (a) is 18 years old or older;
- (b) practises the Sikh religion;
- (c) has unshorn hair; and
- (d) habitually wears a turban and, at the time of being a passenger, is wearing a turban.

**Commencement****2. This Regulation comes into force on the day it is filed.**Made by:  
Pris par :*Le ministre des Transports,*JOHN YAKABUSKI  
*Minister of Transportation*Date made: October 3, 2018  
Pris le : 3 octobre 2018

**RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 446/18**

pris en vertu du

**CODE DE LA ROUTE**

pris le 3 octobre 2018

déposé le 18 octobre 2018

publié sur le site Lois-en-ligne le 19 octobre 2018

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 3 novembre 2018modifiant le Règl. 610 des R.R.O. de 1990  
(CASQUES PROTECTEURS)**1. Le Règlement 610 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est modifié par adjonction de l'article suivant :**

**6.** (1) Les personnes qui conduisent une motocyclette ou un cyclomoteur ne sont pas tenues de se conformer au paragraphe 104 (1) du Code si elles remplissent les critères suivants :

- a) elles sont titulaires d'un permis de conduire valide de catégorie M1, M2 ou M;
- b) elles sont âgées d'au moins 18 ans;
- c) elles pratiquent la religion sikh;
- d) elles ont les cheveux non coupés;
- e) elles portent habituellement un turban et, au moment où elles conduisent une motocyclette ou un cyclomoteur, elles en portent un.

(2) Les passagers d'une motocyclette ou d'un cyclomoteur ne sont pas tenus de se conformer au paragraphe 104 (1) du Code s'ils remplissent les critères suivants :

- a) ils sont âgés d'au moins 18 ans;
- b) ils pratiquent la religion sikh;
- c) ils ont les cheveux non coupés;
- d) ils portent habituellement un turban et, au moment où ils sont passagers d'une motocyclette ou d'un cyclomoteur, ils en portent un.

**Entrée en vigueur****2. Le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.**

Made by:

Pris par :

*Le ministre des Transports,*JOHN YAKABUSKI  
*Minister of Transportation*

Date made: October 3, 2018

Pris le : 3 octobre 2018

44/18

NOTE: Consolidated regulations and various legislative tables pertaining to regulations can be found on the e-Laws website.

REMARQUE : Les règlements codifiés et diverses tables concernant les règlements se trouvent sur le site Lois-en-ligne.

This page intentionally left blank  
Cette page est volontairement laissée en blanc

## INDEX 44

|                                                                                                            |                      |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|
| Proclamation .....                                                                                         | 4007                 |
| Ontario Highway Transport Board .....                                                                      | 4009                 |
| Commission des transports routiers de l'Ontario .....                                                      | 4009                 |
| Government Notices Respecting Corporations .....                                                           | 4009                 |
| Avis du gouvernement relatifs aux compagnies .....                                                         | 4009                 |
| Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act .....                                         | 4009                 |
| Avis de non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés .....                                      | 4009                 |
| Cancellation of Certificate of Incorporation (Corporations Tax Act Defaulters) .....                       | 4010                 |
| Annulation de certificat de constitution (Non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés) .....   | 4010                 |
| Certificate of Dissolution .....                                                                           | 4011                 |
| Certificat de dissolution .....                                                                            | 4011                 |
| Order Revoking Certificate of Dissolution (Business Corporations Act) .....                                | 4012                 |
| Ordre d'annulation du certificat de dissolution (Loi sur les sociétés par actions) .....                   | 4012                 |
| Cancellation of Certificate of Incorporation (Business Corporations Act) .....                             | 4013                 |
| Annulation de certificat de constitution en personne morale (Loi sur les sociétés par actions) .....       | 4013                 |
| Cancellation for Filing Default (Corporations Act) .....                                                   | 4013                 |
| Annulation pour omission de se conformer à une obligation de dépôt (Loi sur les personnes morales) .....   | 4013                 |
| Government Notices — Other .....                                                                           | 4013                 |
| Avis du gouvernement — Autres .....                                                                        | 4013                 |
| Marriage Act .....                                                                                         | 4013                 |
| Loi sur le mariage .....                                                                                   | 4013                 |
| Change of Name Act .....                                                                                   | 4015                 |
| Loi sur le Changement de Nom .....                                                                         | 4015                 |
| Applications to Provincial Parliament — Private Bills .....                                                | 4022                 |
| Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé .....                                    | 4022                 |
| Applications to Provincial Parliament .....                                                                | 4023                 |
| Demandes au Parlement provincial .....                                                                     | 4023                 |
| SHERIFF'S SALE OF LANDS .....                                                                              | 4023                 |
| VENTES DE TERRAINS PAR LE SHÉRIF .....                                                                     | 4023                 |
| SALE OF LAND FOR TAX ARREARS BY PUBLIC TENDER .....                                                        | 4026                 |
| VENTES DE TERRAINS PAR APPEL D'OFFRES POUR ARRIÉRÉ D'IMPÔT .....                                           | 4026                 |
| THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF SABLES-SPANISH RIVERS .....                                             | 4026                 |
| THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF SELWYN .....                                                            | 4026                 |
| THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF ESSA .....                                                              | 4027                 |
| THE CORPORATION OF THE CITY OF WINDSOR .....                                                               | 4027                 |
| PUBLICATIONS UNDER PART III (REGULATIONS) OF THE LEGISLATION ACT, 2006 .....                               | 4029                 |
| RÈGLEMENTS PUBLIÉS EN APPLICATION DE LA PARTIE III (RÈGLEMENTS) DE LA LOI DE 2006 SUR LA LÉGISLATION ..... | 4029                 |
| CANNABIS ACT, 2017 .....                                                                                   | O. Reg. 441/18 ..... |
| CANNABIS ACT, 2017 .....                                                                                   | O. Reg. 442/18 ..... |
| HIGHWAY TRAFFIC ACT .....                                                                                  | O. Reg. 446/18 ..... |
| INSURANCE ACT .....                                                                                        | O. Reg. 444/18 ..... |
| INSURANCE ACT .....                                                                                        | O. Reg. 445/18 ..... |
| LONG-TERM CARE HOMES ACT, 2007 .....                                                                       | O. Reg. 440/18 ..... |
| PROVINCIAL OFFENCES ACT .....                                                                              | O. Reg. 443/18 ..... |
| SMOKE-FREE ONTARIO ACT, 2017 .....                                                                         | O. Reg. 439/18 ..... |
| Texte d'information pour la Gazette de l'Ontario .....                                                     | 4069                 |
| Information Text for Ontario Gazette .....                                                                 | 4070                 |

This page intentionally left blank  
Cette page est volontairement laissée en blanc



## Texte d'information pour la Gazette de l'Ontario

La Gazette de l'Ontario paraît chaque samedi, et les annonces à y insérer doivent parvenir à ses bureaux le jeudi à 15h au plus tard, soit au moins neuf jours avant la parution du numéro dans lequel elles figureront. Pour les semaines incluant le lundi de Pâques, le 11 novembre et les congés statutaires, accordez une journée de surplus. Pour connaître l'horaire entre Noël et le Jour de l'An s'il vous plaît communiquez avec le bureau de La Gazette de l'Ontario au (416) 326-5310 ou par courriel à [Gazette@ontario.ca](mailto:Gazette@ontario.ca)

### Tarifs publicitaires et soumission de format :

- 1) Envoyer les annonces dans le format Word.doc par courriel à [Gazette@ontario.ca](mailto:Gazette@ontario.ca)
- 2) Le tarif publicitaire pour la première insertion envoyée électroniquement est de 75,00\$ par espace-colonne jusqu'à un ¼ de page.
- 3) Pour chaque insertion supplémentaire commandée en même temps que l'insertion initiale, le tarif est 40,00\$
- 4) Les clients peuvent confirmer la publication d'une annonce en visitant le site web de La Gazette de l'Ontario [www.ontario.ca/gazette](http://www.ontario.ca/gazette) ou en visionnant une copie imprimée à une bibliothèque locale.

### Abonnement :

Le tarif d'abonnement annuel est de 126,50\$ + T.P.S. pour 52 ou 53 numéros hebdomadaires débutant le premier samedi du mois de janvier (payable à l'avance) L'inscription d'un nouvel abonnement au courant de l'année sera calculée de façon proportionnelle pour la première année. Un nouvel abonné peut commander des copies d'éditions précédentes de la Gazette au coût d'une copie individuelle si l'inventaire le permet.

Le remboursement pour l'annulation d'abonnement sera calculé de façon proportionnelle à partir de 50% ou moins selon la date. Pour obtenir de l'information sur l'abonnement ou les commandes s.v.p. téléphonez le (416) 326-5306 durant les heures de bureau.

### Copies individuelles :

Des copies individuelles de la Gazette peuvent être commandées en direct en ligne au site [www.serviceontario.ca/publications](http://www.serviceontario.ca/publications) ou en téléphonant 1-800-668-9938.

### Options de paiement :

Les paiements peuvent être effectués au moyen de la carte Visa ou MasterCard ou chèques ou mandats fait à l'ordre du MINISTRE DES FINANCES. Toute correspondance, notamment les changements d'adresse, doit être adressée à :

### LA GAZETTE DE L'ONTARIO

Direction de la gestion des revenus, Publications Ontario

222, rue Jarvis, 8ème étage, Toronto, Ontario M74 0B6

Téléphone (416) 326-5306

### Paiement – Annonces :

Pour le traitement rapide les clients peuvent faire leur paiement au moyen de la carte Visa ou MasterCard ou lorsqu'ils soumettent leurs annonces. Les frais peuvent également être facturés.

### MINISTÈRES DU GOUVERNEMENT DE L'ONTARIO S.V.P. NOTEZ

Paiements par écriture de journal seulement. S.V.P. communiquez avec le bureau de la Gazette au 416 326-5310 ou à [Gazette@ontario.ca](mailto:Gazette@ontario.ca).



## Information Text for Ontario Gazette

The Ontario Gazette is published every Saturday. Advertisements/notices must be received no later than 3 pm on Thursday, 9 days before publication of the issue in which they should appear. For weeks including Easter Monday, November 11th or a statutory holiday allow an extra day. For the Christmas/New Year holiday schedule please contact the Gazette at (416) 326-5310 or by email at [Gazette@ontario.ca](mailto:Gazette@ontario.ca)

### Advertising rates and submission formats:

- 1) Please submit all notices in a Word.doc format to: [Gazette@ontario.ca](mailto:Gazette@ontario.ca)
- 2) For a first insertion electronically submitted the basic rate is \$75 up to ¼ page.
- 3) For subsequent insertions of the same notice ordered at the same time the rate is \$40 each.
- 4) Clients may confirm publication of a notice by visiting The Ontario Gazette web site at: [www.ontario.ca/gazette](http://www.ontario.ca/gazette) or by viewing a printed copy at a local library.

### Subscriptions:

The annual subscription rate is \$126.50 + H.S.T. for 52 or 53 weekly issues beginning the first Saturday in January, payable in advance. In-year new subscriptions will be pro-rated for the first year. A new subscriber may order back issues of the Gazette at the single-copy rate as inventory permits.

Refunds for cancelled subscriptions will be pro-rated from 50% or less depending upon date. For subscription information/orders please call (416) 326-5306 during normal business hours.

### Single Copies:

Individual Gazette copies may be ordered on-line through the website at [www.serviceontario.ca/publications](http://www.serviceontario.ca/publications) or by phone at 1-800-668-9938.

### Payment Options:

Subscriptions may be paid by VISA or MasterCard or by Cheque or Money order payable to THE MINISTER OF FINANCE. All subscription enquiries and correspondence, including address changes, should be mailed to:

### THE ONTARIO GAZETTE

Publications Ontario Financial Unit

222 Jarvis Street, 8th Floor, Toronto, Ontario M7A 0B6

Telephone: (416) 326-5306

### Payment – Notices:

For fastest processing clients may pay by VISA or MasterCard when submitting notices. Charges may also be invoiced.

### ONTARIO GOVERNMENT MINISTRIES PLEASE NOTE:

Payment by Journal Entry only. Please contact the Gazette office at 416 326-5310 or at [Gazette@ontario.ca](mailto:Gazette@ontario.ca)

